ESTIMATION GRATUITE
(à l'atelier)
Service échange sur câblosélecteur Jerrold et Philips
Télécommande: $22.95 Base: $42.95
AVEC ECHANGE
SERVICE T.V. ARVIDA
2343, Mathias, Jonquière
548-3059
REPARATION T.V., VIDEO, STEREO ET AUTRES

le QUOTIDIEN
Bon 150e Saguenay-Lac-Saint-Jean

ISIDORE
vous invite
543-6980
Chicoutimi-Nord
Fleuriste
A votre service 7 jours par semaine
Service de livraison
2182, rue Roussel
Chicoutimi-Nord, P.Q.
G7G 1W6

15e année no 268 Chicoutimi, mercredi 17 août 1988 50¢ 40 pages

Exposition régionale de St-Félicien

C'est parti!

Page 10

(Photo Steeve Tremblay)

Los Angeles dit non

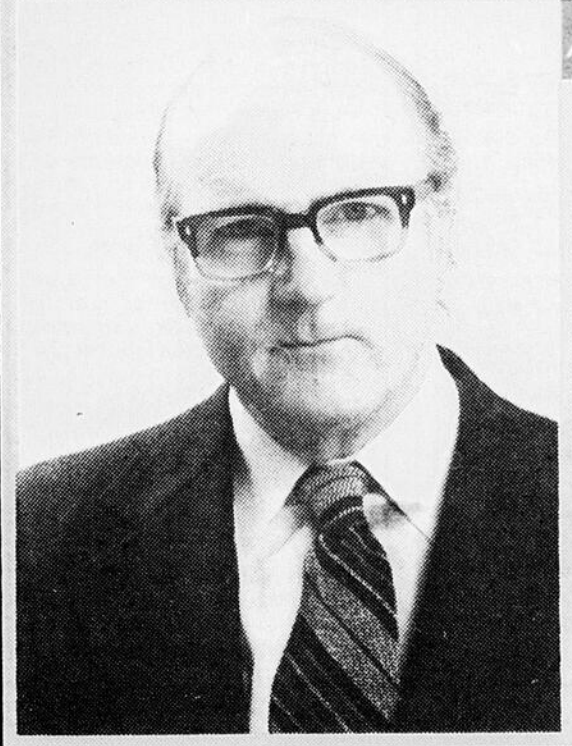
Lafleur doit oublier les Kings

Page 35

Champ de tir

Le projet n'est pas écarté

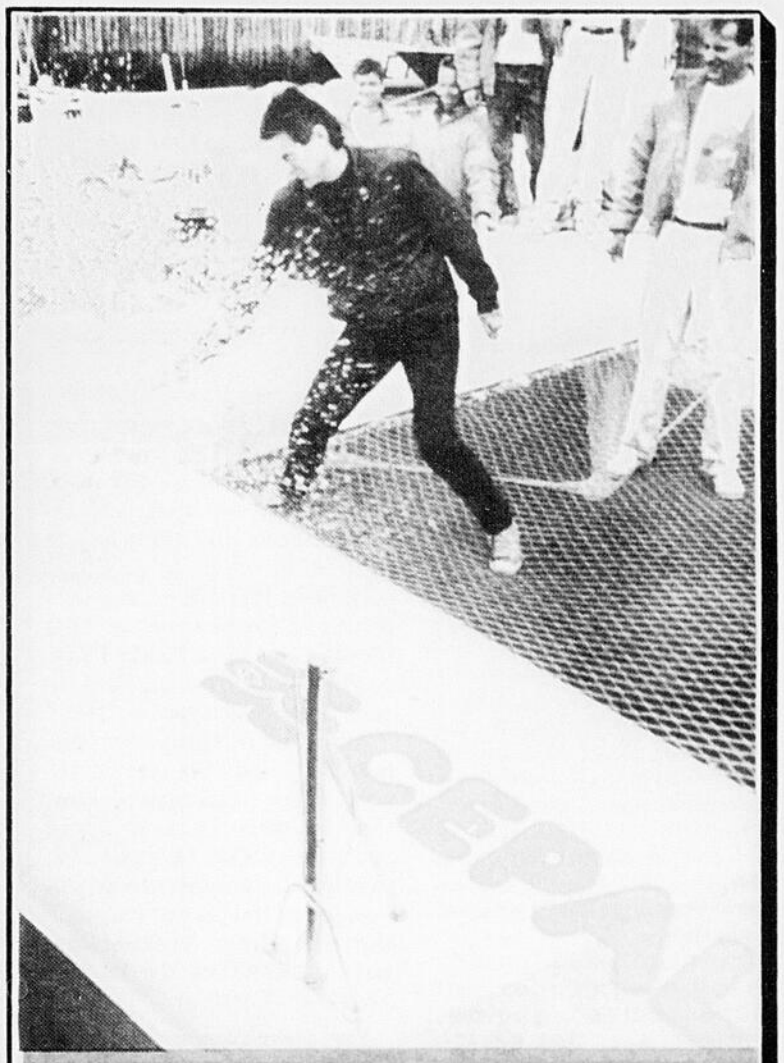
Page 4



A compter de samedi

Michel Roy se joint à l'équipe du Quotidien

Page 3



Daniel Lavoie baptise Cepal

Page 36

faites-le de 6 à 9...
(Annonce)

Avenue du Pont nord

Auto-stoppeur blessé à Alma

ALMA (BL)- Un individu qui faisait de l'auto-stop sur l'avenue du Pont nord, à Alma, a été heurté par une automobile, hier soir, subissant des blessures sérieuses.

Selon la police locale, l'accident s'est produit vers 21 h 10, non loin du restaurant Le Routier.

L'homme, un résidant de Mistassini âgé d'une trentaine d'années, aurait été renversé par une automobile qui

Bernard Larouche

venait vers lui.

Informés de l'événement, les policiers d'Alma se sont rendus sur les lieux pour constater que les blessures de l'individu étaient assez graves pour nécessiter son transport à l'hôpital.

Il a fallu plus de 45 minutes avant que les ambulanciers se présentent sur place. Il semble qu'aucune ambulance n'était disponible dans les environs d'Alma au moment de l'accident. La police a donc dû faire appel à une firme du secteur Desbiens-Métabetchouan.

Pendant l'attente, les patrouilleurs ont prodigué les premiers soins au blessé. A première vue, l'auto-stoppeur aurait subi au moins une fracture. Il devait être tranporté au centre hospitalier d'Alma.

RETOUR DES FOURMIS VOLANTES — Les amateurs d'insectes en ont plein les bras. Comme à chaque mois d'août, des milliers ou millions de fourmis volantes envahissent les terrains et les rues. Ces insectes reviennent à chaque année et le phénomène, selon les informations obtenues hier soir, n'a rien de particulier. Il est toutefois possible qu'il y ait plus d'insectes cette année. Les spécialistes pourront le déterminer. (Photo Jeannot Lévesque)

Faits divers

Fillette happée

LA BAIE (BL)- Une fillette de sept ans a subi des blessures légères après avoir été heurtée par une automobile, hier matin, à La Baie.

Selon les policiers baieriverains, l'accident s'est produit vers 11 h 30, face au 1,085, rue Bagot.

En sortant de l'entrée d'une résidence, la jeune fille, Mélanie Desgagné, aurait voulu traverser la rue sans trop regarder si des véhicules venaient en sa direction. Une automobile passant par là aurait frappé la piétonne lorsque cette dernière venait de s'engager sur la chaussée.

Transportée à l'hôpital, la fillette n'aurait subi, fort heureusement, que des contusions et des égratignures mineures.

Cheval errant

JONQUIERE (BL)- Des patrouilleurs de la Sûreté municipale de Jonquière ont dû jouer au cow-boy, dans la nuit de lundi à mardi, afin de maîtriser un cheval qui s'était enfui de sa résidence d'été, la piste Pré Vert.

En plein milieu de la nuit, les policiers ont aperçu l'animal trottant aisément sur la route 170, non loin de l'hippodrome. La police a aussitôt décidé d'intercepter le «véhicule» suspect à l'aide d'une corde qui se trouvait dans le coffre de l'auto-patrouille.

Maniant le lasso avec autant de précision que le revolver, les patrouilleurs ont réussi à saisir la bête. Après avoir accroché la corde au pare-choc du véhicule de police, les policiers ont traîné le cheval à vitesse réduite jusqu'aux écuries de la rue Alexis-le-Trotteur.

Personne ne peut vraiment dire ce qui a pu pousser l'animal à quitter ses pairs, mais de sources officieuses, il appert que le cheval voulait ainsi protester contre le changement de propriétaires de la piste Pré Vert, survenu justement dans la soirée de lundi...

Pluies torrentielles

Aide demandée auprès de Québec

THETFORD MINES (PC) — Les municipalités de St-Jacques-de-Leeds et St-Pierre-de-Broughton ont demandé au gouvernement du Québec de reconnaître leur secteur zone sinistrée à la suite des lourds dommages causés par les pluies torrentielles dans la nuit de dimanche à lundi.

Le député de Frontenac à l'Assemblée nationale et adjoint au leader parlementaire, Roger Lefebvre, a été saisi des demandes des deux localités. Il s'est même rendu sur place afin de constater de visu les dégâts causés au réseau routier rural.

C'est à ce niveau que les édiles des deux localités voisines ont logé une demande d'aide financière. Ils soutiennent que leurs municipalités respectives ne sont pas en mesure d'assumer seules les coûts inhérents aux réparations nécessaires pour restaurer le réseau routier.

Trois ponts ont été emportés, des ponceaux arrachés, des sous-sols inondés, des terrains se sont affaisés et des chemins en gravier ont été coupés en plusieurs endroits.

Le député Lefebvre a déclaré qu'il entendait appuyer les demandes des deux conseils municipaux. D'ailleurs, en fin d'après-midi hier, il participait à une assemblée spéciale du Conseil municipal de St-Jacques-de-Leeds qui adoptait alors officiellement sa demande d'aide adressée à la Protection civile du Québec.

Pas possible

Trésors de la mer

WESTERLY, R.I. (AFP) — Les habitants de la région de Westerly ont eu la surprise de constater que la mer ne rejetait pas seulement sur les plages des déchets médicaux, mais aussi de véritables billets de banque.

Depuis mercredi dernier, la plage de Weekapaug est envahie de nouveaux chercheurs de trésors qui, pelle et épuisette à la main, fouillent intensément le sable et le bord de mer pour trouver les précieux dollars.

Leonard François, originaire de l'état voisin du Massachusetts, a trouvé $23 dimanche. "Il fallait faire vite pour attraper les billets, complètement enroulés dans l'eau, sinon les vagues les reprenaient", raconte-t-il.

Le gardien de plage Dean Perri, 20 ans, parle de folie sur la plage. "Les gens étaient en train de creuser dans le sable et de fouiller dans les algues, dit-il. Une fille hurlait. Elle venait de trouver deux billets de $100. Mon patron, lui, a trouvé $80".

La plupart des billets trouvés étaient en bon état et datent de 1985.

Contrairement à ce qui s'était produit précédemment pour les déchets médicaux, les autorités n'ont pas tout de suite été averties de l'apparition de cette nouvelle forme de pollution.

Mgr Lamarche
17 août 1928

Quatrième évêque de Chicoutimi, Mgr Charles-A. Lamarche est mort en janvier 1940, à la suite d'une longue maladie. Prêtre depuis le 16 juillet 1893, à l'âge de 22 ans, il était curé à Saint-Stanislas quand Pie XI le nomma évêque de Chicoutimi, le 17 août 1928.

Au cours des onze années au diocèse de Chicoutimi, Mgr Lamarche fut très actif. Il présida la fondation de dix-huit paroisses nouvelles, donna de l'essor à l'oeuvre des retraites fermées pour hommes et jeunes gens.

Il établit une maison de retraite pour jeunes filles. Sous son administration furent fondés l'Ecole d'agriculture, un orphelinat confié aux Petites Franciscaines de Marie, l'Ecole normale de Baie Saint-Paul et le pensionnat Saint-Dominique de Jonquière. L'Hôtel-Dieu de Chicoutimi fut considérablement agrandi.

Mgr Lamarche a établi l'Action catholique au Saguenay. Il donna son appui aux oeuvres religieuses, aux unions ouvrières catholiques, aux cultivateurs et il fut sensible aux sciences et aux lettres.

Peu avant sa mort, Mgr Lamarche fut hospitalisé à l'Hôtel-Dieu et soigné par les docteurs Eugène Tremblay et Gaston Lapointe. On raconte qu'aux derniers moments de sa vie, il répondit aux religieuses qui lui proposaient d'apporter sa croix pastorale:

«La croix d'or ce n'est que bagatelle. Apportez-moi le Christ de la croix, le vrai Christ de tous les pauvres mourants.»

(Texte tiré de l'Almanach historique du Saguenay—Lac-Saint-Jean «Notre histoire à petits pas», édité par Les éditions du Gaymont).

Sommaire

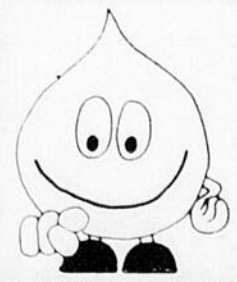
Arts	20-21
Bandes dessinées	19
Bourse	24-25
Détente	26
Décès	31
Finances	26
Horoscope	26
Météo	19
Petites annonces	27 à 30
Sports	32 à 40
Télévision	18-19

Loto

A trois chiffres:
7-0-7
A quatre chiffres:
9-2-7-7

La Quotidienne

Abonnement:
545-4474
Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131). Port de retour garanti



Prévision d'arrosage des pelouses

Pour tous les usagers des municipalités de La Baie, Chicoutimi, Jonquière, St-Ambroise et Roberval, il n'est pas nécessaire d'arroser vos pelouses avant quatre jours.

N'oubliez pas la semaine régionale de l'eau potable et utilisez l'eau rationnellement.

La rédaction Saguenay.....**545-4474** — Lac-St-Jean-Est (Alma).....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....**679-3832**

Polygone de tir

Le rapport Bédard n'écarte pas le projet d'implantation

ALMA (LT) - Le rapport Bédard sur le projet d'implantation d'un polygone de tir au nord de la rivière Péribonka n'écarte définitivement pas le projet présenté et réclamé à grands cris par la Défense nationale du Canada.

Louis Tremblay

Le président de la commission chargée d'étudier les aspects sécuritaire, environnemental et économique de ce projet, Marc-André Bédard, a remis, hier, le document final au ministre de la Justice du Québec et titulaire des Affaires intergouvernementales canadiennes, Gil Rémillard. Les deux hommes ont discuté du rapport pendant plus de deux heures.

Joint hier après-midi à son bureau de Québec, le ministre Rémillard a qualifié de «voies de solutions intéressantes aux questions de sécurité, d'environnement et d'économie», les grandes lignes du rapport.

Il a toutefois refusé de dévoiler si le rapport recommandait un rejet catégorique, ce qui ne semble pas être le cas, ou une acceptation sans balise du projet fédéral.

Lors de sa première visite dans la région, le ministre Rémillard avait soulevé ces trois points pour expliquer la réticence de son gouvernement à accepter la demande de transfert d'administration de territoire du gouvernement fédéral.

Le mandat de la commission Bédard était précis et ne touchait que la sécurité, l'environnement et l'économie.

Le ministre Rémillard a fait un premier tour rapide du document en compagnie du président de la commission. De plus, il doit transmettre le rapport aux deux autres ministres impliqués dans ce dossier avant de le rendre public.

«Le rapport fait le point sur les trois questions que le gouvernement se posaient en ce qui regarde la sécurité, l'environnement et l'économie. Je ne dis pas qu'il y a des réponses à toutes nos interrogations mais elles y sont en très grande partie», indique le ministre.

Intéressant

Gil Rémillard est allé un peu plus loin en parlant de «pistes intéressantes».

Le ministre ne parlerait pas de cette façon si la commission Bédard avait fourni une majorité de recommandations négatives à l'égard de la demande du gouvernement fédéral. Confronté à quelques reprises, le ministre Rémillard a refusé d'être plus précis si ce n'est qu'il pourrait publier le document avant la période de 60 jours, fixée lors de la création de la commission Bédard.

Avant de prendre une décision finale, le ministre Rémillard l'a rappelé, le gouvernement du Québec doit procéder à l'analyse complète des recommandations de la commission. Le projet d'implantation concerne plusieurs ministères de même que le gouvernement fédéral et tout ce monde doit se consulter.

Le responsable du dossier a toutefois tenu à souligner la qualité du travail de la commission. Selon ses propos, le président Bédard s'est acquitté plus que convenablement de son travail en remettant un rapport complet et réaliste.

Il est donc évident que le gouvernement du Québec aura des demandes à faire au gouvernement fédéral en échange de la permission d'implanter un polygone de tir à l'Ascension. Le gouvernement du Québec a fait son travail et d'ici quelques mois, la balle sera dans le camp du gouvernement conservateur et du ministre fédéral Lucien Bouchard, car le champ de tir est situé dans les limites de son comté.

PISTES INTERESSANTES — Le ministre Gil Rémillard a admis avoir trouvé des pistes intéressantes dans le rapport déposé hier par l'ex-ministre Marc-André Bédard.

Congédiement de Bruno Lavoie

Chicoutimi reste sur ses positions

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Les élus municipaux de Chicoutimi n'ont pas l'intention de revenir sur leur décision concernant le congédiement du policier Bruno Lavoie.

Le maire Ulric Blackburn a confié que les dirigeants municipaux s'étaient effectivement entretenus avec le procureur de Bruno Lavoie, Me Gratien Duchesne, la semaine dernière. Selon le maire, malgré cet entretien, il n'est pas question que les dirigeants municipaux reviennent sur leur position.

Interrogé à ce sujet, hier, Me Gratien Duchesne a mentionné que l'ancien policier avait la conviction d'avoir été traité injustement. C'est d'ailleurs ce qu'il a expliqué aux représentants municipaux. Selon l'avocat, l'ancien policier demande que la décision soit révisée, notamment pour des motifs humanitaires de justice. Les élus n'ont cependant pas donné suite à la rencontre.

Pour sa part, le président du Syndicat des policiers de la ville de Chicoutimi, Marcel Caron, a indiqué, hier, que le syndicat contestait effectivement la décision du conseil municipal. D'ailleurs, à cet effet, il a déposé des griefs portant sur la suspension et le congédiement de Bruno Lavoie.

Enfin, on se rappellera que le policier Bruno Lavoie a d'abord été suspendu de ses fonctions et congédié par la suite (soit en juin dernier) en raison des événements survenus, le 3 janvier, alors qu'il était dans l'exécution de ses fonctions.

Les élus, on s'en souvient, reprochent au policier d'avoir commis un acte d'insubordination à l'endroit de son supérieur immédiat, de ne pas avoir respecté une directive relative à l'incarcération dans les quartiers de détention et de ne pas avoir respecté une note de service. Ils lui reprochent aussi d'avoir fait des mentions erronées et de s'être absenté sans préavis et sans justification de son travail.

Les conseillers considèrent que le lien de confiance entre le policier et son employeur a été irrémédiablement rompu.

Pris au piège

par Bernard Larouche

ROBERVAL (BL)- Un automobiliste de Roberval, qui a tendu un piège aux policiers après avoir été impliqué dans un accident, vient d'apprendre qu'il n'y a rien de payant à vouloir tromper les autorités policières.

Selon les informations obtenues, l'individu, dont l'identité n'a pas été dévoilée par la police, aurait été victime d'un accrochage au cours de la nuit de samedi à dimanche. La collision se serait produite à proximité d'un établissement licencié situé sur le boulevard Marcotte.

Dans le but évident de se soustraire à toute responsabilité, l'homme aurait communiqué avec le service de police local pour rapporter un événement fictif, soit un... délit de fuite! Evidemment, l'individu soutenait que le lieu de la fausse infraction se trouvait dans un autre secteur de la ville, ce qui devait lui donner le temps de prendre la clé des champs.

Peu de temps après, les policiers ont reçu un second appel. Cette fois, quelqu'un rapportait un délit de fuite bel et bien réel, survenu sur le boulevard Marcotte.

Au cours de leur enquête sur ces deux événements, les policiers ont accumulé plusieurs indices leur permettant de relier les deux cas. Ils ont ainsi compris le stratagème d'un automobiliste qui croyait se sortir blanc comme neige d'un accident dont il était responsable.

Heureusement, personne n'a été blessée dans l'incident.

Au moins deux accusations devraient être portées contre l'individu au cours des prochaines semaines. Il devrait vraisemblablement faire face à des plaintes de délit de fuite et de méfait public pour avoir fait entreprendre une fausse enquête policière.

Michel Roy au Quotidien

Michel Roy publiera deux chroniques par semaine, les mercredi et samedi, à partir de samedi prochain, dans Le Quotidien.

Cette chronique portera notamment sur la politique québécoise et canadienne, ainsi que sur l'actualité internationale. Michel Roy pourra aussi y traiter d'autres questions.

Cette chronique sera achetée par l'agence de presse Edimédia et sera publiée le même jour dans Le Soleil de Québec et Le Droit d'Ottawa.

La réputation de Michel Roy n'est plus à faire. Il a commencé dans le journalisme en 1949 au quotidien «Le Canada». Il a travaillé par la suite à la Presse Canadienne. Il s'est surtout fait connaître de 1959 à 1982 comme reporter, directeur de l'information et rédacteur en chef du quotidien montréalais «Le Devoir».

De 1982 à avril dernier, il a été vice-président et éditeur adjoint du journal La Presse.

En 1987, il a été fait membre de l'Ordre du Canada.

A l'occasion, Michel Roy signera aussi des reportages dans Le Soleil.

Epreuves du ministère de l'Education

Les élèves améliorent leur performance

JONQUIERE (CD) — Les élèves du Saguenay—Lac-Saint-Jean ont amélioré sensiblement leur performance aux épreuves du ministère de l'Education (MEQ).

Selon une première analyse des résultats des élèves

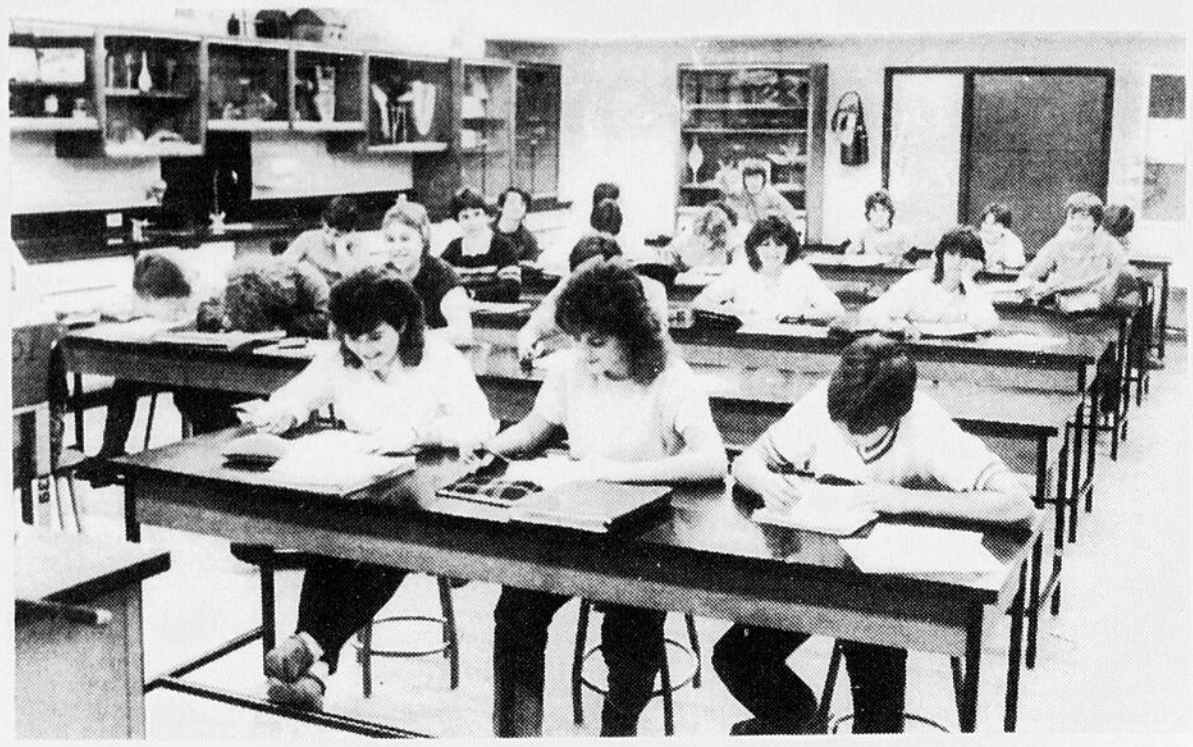
Catherine Delisle

aux épreuves du MEQ de juin dernier, la région obtient la même moyenne que celle obtenue dans l'ensemble du Québec, alors qu'en 1986-87, elle se retrouvait en deçà de la moyenne provinciale (un peu plus de trois points).

Selon les premières conclusions, rapporte la direction régionale du MEQ, il apparaît qu'en anglais langue seconde, en chimie, en physique et en éducation économique, la région se classerait au-dessus de la moyenne atteinte par l'ensemble des élèves du Québec.

Toutefois, la performance des élèves de la région aurait connu une légère baisse en histoire pour se situer quelques points en deçà de la moyenne provinciale. En géographie, la moyenne régionale obtenue aux épreuves ministérielles serait identique à la moyenne provinciale.

Rappelons, cependant, que la direction régionale du MEQ ne dispose pas de données sur les performances des élèves en français puisqu'il n'y avait pas eu d'épreuve obligatoire en juin dernier, mais plutôt des épreuves dites locales dispensées par les commissions scolaires. L'étude ne sera donc complète qu'en décembre prochain.



RENTREE — D'ici quelques semaines, plus de 60,000 jeunes du préscolaire, du primaire et du secondaire prendront le chemin de l'école.

Pour le primaire et le secondaire

La qualité du français devient prioritaire

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) — Il en coûtera environ $311 millions, en 1988-89, pour dispenser l'enseignement aux 60,039 jeunes du préscolaire, du primaire et du secondaire qui fréquenteront les écoles des 15 commissions scolaires du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

C'est ce qui ressort des prévisions établies par la direction régionale du ministère de l'Education.

On remarque, en effet, une certaine tendance à la stabilité puisque, en 1987-88, les effectifs scolaires étaient évalués à 60,065. Il apparaît que le secondaire connaîtra une légère augmentation de 851 élèves, en septembre prochain, comparativement à l'an dernier. Ceci viendra donc compenser la diminution prévue de 877 élèves au préscolaire et au primaire (soit 667 élèves au préscolaire et 210 au primaire).

Quelque 4,636 jeunes se retrouveront donc au préscolaire, 33,071 au primaire et 22,332 au secondaire. Aussi, 20,989 élèves sont inscrits en formation générale secondaire alors que 1,343 élèves ont choisi la formation professionnelle.

Quant au corps professoral, il est composé de 3,350 personnes. Tous les élèves rentreront en classe au cours de la dernière semaine d'août ou de la première semaine de septembre.

Coûts

Des $311 millions prévus au budget, un montant de $11,5 millions sera versé à l'enseignement aux adultes. De plus, en immobilisations, le ministère de l'Education versera près de $11 millions pour l'acquisition de meubles, le réaménagement d'écoles et leur réfection et pour l'amélioration des immeubles. De ce montant, une somme de $6 millions a été allouée pour l'agrandissement de l'école Sainte-Marie, à Normandin, celle de l'école Maria, à Delisle, ainsi que pour la construction de l'école de Laterrière. Les travaux seront réalisés au cours de la présente année.

Enfin, depuis juillet dernier, rappelons que l'intégration des enseignements primaire et secondaire a modifié le nombre de commissions scolaires dans la région. On compte maintenant 15 commissions scolaires plutôt que 19. Egalement, six d'entre elles vivront l'An 1 de l'intégration des enseignements primaire et secondaire, soit celles de la Jonquière, Roberval, La Vallière, Normandin, Vallée-de-Mistassini et Dolbeau.

L'Etat prévoit débourser $311 millions pour les 60,039 élèves

JONQUIERE (CD) — La direction régionale du ministère de l'Education a décidé, cette année, de se préoccuper encore davantage de la qualité du français tant au secondaire qu'au primaire.

Comme les résultats des élèves aux examens démontrent clairement que les faiblesses les plus communes se trouvent en orthographe et en grammaire, la priorité d'action portera donc sur le français écrit.

Le plan d'action du ministère intitulé «Le français à l'école, l'affaire de tout le monde» prévoit, effectivement, que l'accent sera mis sur l'action à la base dans chaque établissement scolaire public et privé et dans chaque commission scolaire. «L'idée, convient la direction régionale du MEQ, est de donner à l'élève le goût du français tout en l'aidant à développer des habitudes de compétence en français.»

Ainsi donc, dans les écoles, il faudra susciter chez les élèves l'habitude de la lecture et multiplier les situations qui les amèneront à rédiger des textes et à acquérir des connaissances claires de l'orthographe et des fondements grammaticaux.

Quant aux commissions scolaires, elles devront jouer un rôle capital en rendant prioritaire l'amélioration de la qualité du français par des orientations pédagogiques données aux écoles, par le recrutement et par le perfectionnement du personnel ainsi que par l'attribution des ressources matérielles et financières.

Pour sa part, le ministère de l'Education entend apporter d'importants ajustements aux programmes d'études de français en rendant plus systématique l'enseignement de la grammaire et de la syntaxe.

Pour ce faire, le ministère de l'Education fournira les orientations et les instruments de travail et procurera aux commissions scolaires l'encadrement et le soutien nécessaires. Des publications pédagogiques seront mises à leur disposition.

Aussi, le MEQ instituera des mesures notamment pour promouvoir le perfectionnement des enseignants. Enfin, il mettra à la disposition des commissions scolaires de la région des crédits additionnels, au cours des deux prochaines années scolaires, afin de faciliter l'achat du matériel pédagogique et didactique.

Abitibi-Price dit non au comité de l'environnement

ALMA (LT) - La compagnie Abitibi-Price n'accordera jamais la permission au Comité d'environnement de Chicoutimi d'utiliser ses terrains pour obserever quotidiennement les sorties des égouts de la Cartonnerie Cascades de Jonquière.

Vendredi dernier, le comité annonçait qu'il mettait en place l'opération Cascades, dont l'objectif était de prendre Cascades en plein déversement de liqueur noire. Les membres du comité n'ont pu passer les barrières d'Abitibi-Price, la seule façon de se rendre juste en bas de la chute où Cascades rejette ses eaux usées.

Le responsable de l'information chez Abitibi-Price, Lucien Emond, a indiqué que le problème ne concernait que Cascades et qu'Abitibi-Price n'avait pas l'intention de s'infiltrer d'une façon ou d'une autre dans ce dossier.

Joint chez lui, le président du Comité d'environnement de Chicoutimi, Denis Gagné, a courfirmé que l'observation se faisait tout de même mais d'un autre endroit. Il n'a pas nié la possibilité que le comité revienne à la charge et tente de se rendre sur les terrains d'Abitibi-Price.

Pendant ce temps, le ministère de l'Environnement du Québec mène une enquête, et selon le bureau du ministre Lincoln, le contentieux étudie la possibilité de poursuivre Cascades devant les tribunaux pour avoir déversé 12,000 gallons de liqueur noires dans trois semaines dans la Rivière-aux-Sables.

Glissoires d'eau

Jonquière n'a rien signé avec les promoteurs

par Claude Côté

JONQUIERE (CC) - Les promoteurs des Jardins au soleil du Saguenay n'ont pas encore signé, avec la ville de Jonquière, le bail emphytéotique qui doit leur assurer l'utilisation des berges de la rivière aux Sables pour y réaliser leur projet de glissoires d'eau.

On se souviendra que ce projet, annoncé le printemps dernier par six investisseurs des secteurs de Jonquière et de Saint-Ambroise, est évalué à $2.2 millions et réalisable en trois phases. L'administration municipale avait alors dû, malgré l'opposition de certains membres du conseil, activer les procédures afin de ne pas retarder la concrétisation de ce projet.

A la fin de mai dernier, le président du groupe d'investisseurs, Claude Brassard, de Saint-Ambroise, avait affirmé que le parc de glissoires serait en place dès cet été et que les travaux d'implantation seraient amorcés vers le milieu de juin dernier. Toutefois, les travaux en question ne sont pas encore commencés et rien n'indique que la mise en chantier soit sur le point de se faire.

Gilles Marceau

Toujours vivant

Malgré tout, le maire Gilles Marceau indiquait, hier, au cours d'une entrevue avec le journaliste du Quotidien, que le projet était toujours vivant.

«Les promoteurs nous l'ont assuré, dit-il, dans une lettre qu'ils ont fait parvenir récemment au conseil municipal.» Il a admis que le projet des Jardins au soleil était plutôt au ralenti, «mais, a-t-il ajouté, nous avons la certitude qu'il progresse».

Il a été impossible de joindre par téléphone Claude Brassard, lequel ne devait être de retour qu'aujourd'hui d'un voyage d'affaires de trois jours à l'extérieur de la région. Mais, il semble, selon le maire Marceau, que les investisseurs cherchent à obtenir une aide financière de la part des gouvernements. «C'est un projet dispendieux et il est compréhensible que les promoteurs se montrent prudents», a fait observer enfin le maire de Jonquière.

Acquisition de terrain

De son côté, la ville de Jonquière vient de faire l'acquisition du terrain du «Vieux fanal» (l'édifice avait été détruit par un incendie), sur le chemin Saint-Dominique, au coût de $25,000.

Cette bande de terrain additionnelle permettra d'agrandir l'entrée des Jardins de la rivière aux Sables qui, jusqu'alors, n'avait que 50 pieds de largeur.

MRC de Lac-Saint-Jean Est

Le centre de tri sera à l'étude

SAINT-NAZAIRE (YB)- La MRC de Lac-Saint-Jean Est se proposait d'évaluer, hier soir à Alma, l'opportunité d'établir dans les limites de son territoire le centre de tri à haut rendement régional.

Préfet de la MRC du Lac-Saint-Jean Est, Jean-Paul Bouchard précise que les maires seront effectivement appelés à exprimer leur point de vue sur les avantages et les désavantages d'implanter une telle usine. «L'un des points à l'ordre du jour de l'assemblée régulière prévu porte sur le centre de gestion

Yvon Bernier

intégré des déchets», reconnait-il.

Préoccupations

Jean-Paul Bouchard rappelle de plus qu'une bonne part des efforts de récupération et de recyclage ont été initiés par des Jeannois. Il mentionne par ailleurs que Les Entreprises de récupération et de recyclage du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont à juste titre de bonnes raisons de s'inquiéter de la tournure des événements, - du cul-de-sac dans laquelle se trouve présentement la MRC du Fjord-du-Saguenay -, car l'enveloppe de $600,000 que le gouvernement provincial a placé sur la table lors de la dernière réunion biennale de la région 02 ne sera pas toujours disponible.

«Dans le dossier de la gestion des déchets, il va bientôt falloir que quelqu'un bouge quelque part. La stagnation ne peut durer», indique le préfet de la MRC du Lac-Saint-Jean Est.

Des démarches sont entreprises

Canton Tremblay veut avoir l'usine

OPPORTUNITE A EVALUER — Le préfet de la MRC du Lac-Saint-Jean Est, Jean-Paul Bouchard, reconnait que l'organisme qu'il représente manifeste un certain intérêt concernant l'implantation du futur centre de tri régional.

(Photo Le Quotidien)

CANTON TREMBLAY (YB)- Le conseil municipal de Canton Tremblay vient d'entreprendre des démarches pour que le centre de tri régional à haut rendement soit implanté dans les limites de la municipalité.

Le conseiller Denis Gagné tient à préciser que la décision entérinée à l'unanimité par le conseil ne signifie cependant en aucun cas que le site d'enfouissement sanitaire sera implanté au même endroit que le centre de tri à haut rendement. «Le centre de tri peut être implanté à Canton Tremblay et le site d'enfouissement à un tout autre endroit. Il importe de bien dissocier ces deux éléments.»

Au plus tôt

Le même porte-parole rappelle que la MRC du Fjord-du-Saguenay souhaite implanter au plus tôt le centre de tri et que de plus une telle infrastructure est intéressante puisqu'elle peut notamment procurer de l'emploi à une trentaine de personnes. «Il semble qu'aucune municipalité de la MRC du Fjord-du-Saguenay ne semble intéressée à cette usine. Nous, ça nous intéresse», fait ressortir le conseiller municipal.

Discussions à venir

Laterrière ne ferme pas la porte au centre

LATERRIERE (YB)- Le conseil municipal de Laterrière ne ferme pas la porte à l'implantation d'un centre de traitement à haut rendement de matériaux recyclables dans les limites de la municipalité.

Le maire Paul-Dominique Gagnon a de fait reconnu, hier, que Laterrière montre un certain intérêt concernant cette éventualité. Il s'empresse cependant d'ajouter que d'autres discussions doivent intervenir entre la MRC du Fjord-du-Saguenay et les membres du conseil. «La municipalité a des réserves bien précises à émettre avant toute prise de décision dans un sens ou dans l'autre», avance-t-il.

Le maire tient par ailleurs à souligner que la municipalité qui donnera le feu vert à l'implantation d'un centre de tri à haut rendement dans son territoire n'est pas forcément celle qui devra recevoir les déchets des autres municipalités. «L'implantation d'une usine de traitement à haut rendement de matériaux recyclables n'est pas du tout lié à l'établissement d'un site d'enfouissement sanitaire. Il est tout à fait possible d'avoir l'un sans avoir l'autre», conclut Paul-Dominique Gagnon.

En bref

Libre-échange

OTTAWA (PC) — Par un vote enregistré de 86-29, le gouvernement a fait adopter hier par les Communes une motion limitant le débat sur le bill qui mettra en vigueur l'accord de libre-échange canado-américain.

Les députés conservateurs jubilaient au fur et à mesure que les députés de l'opposition se levaient pour annoncer leur vote contre la motion.

Plus tôt, durant le débat qui a précédé le vote, le leader néo-démocrate en Chambre, M. Nelson Riis, avait affirmé que le gouvernement conservateur portait atteinte à l'idéal démocratique en voulant allouer seulement quatre autres jours au débat.

L'amendement qu'avait déposé le leader gouvernemental, M. Doug Lewis, prévoit deux jours supplémentaires au débat sur les amendements et deux autres pour son étude en troisième et dernière lecture.

Après quelques jours de vacances, les Communes ont repris leurs travaux seulement la semaine dernière. Pourtant, a affirmé M. Lewis, s'il a dû présenter sa motion, c'est à cause des tactiques destinées à retarder les travaux qu'a utilisées l'opposition, surtout le NPD.

Pour sa part, le ministre du Commerce, M. John Crosbie, avait déclaré à des journalistes que le bill devait être transmis au Sénat la semaine prochaine.

Sans plomb

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral de la Santé, M. Jake Epp, a fait savoir aux Communes, mardi, qu'il n'est pas encore prêt à avancer de janvier 1993 à janvier 1990 la date limite de l'interdiction du plomb dans l'essence.

Le gouvernement, a-t-il expliqué, étudie de nouveaux rapports sur le sujet et il veut déterminer auparavant toutes les implications d'un changement de date.

Depuis qu'Ottawa a fixé la date limite du 31 décembre 1992, il y a deux ans, de nouvelles recherches ont montré que des niveaux de pollution au plomb encore moins élevés qu'on le croyait représentaient un risque pour la santé.

Le 15 juin dernier, la Coalition canadienne pour l'essence sans plomb a demandé à M. Epp et à son collègue de l'Environnement, M. Tom McMillan, d'avancer la date limite en tenant compte de ces nouvelles recherches.

Dans son rapport, la coalition a fait remarquer que l'essence canadienne avec plomb contient 11 fois plus de plomb qu'il est permis aux Etats-Unis.

Les niveaux de plomb dans l'essence, aux Etats-Unis, ont été réduits, en janvier 1986, aux niveaux fixés au Canada pour 1993.

Bois de sciage

QUEBEC (PC) — L'Office des producteurs de bois de la région de Québec vient d'échouer dans sa tentative pour obtenir l'exclusivité pour la vente du bois de sciage provenant de lots privés.

La Régie des marchés agricoles a annoncé, hier, qu'elle refuse de modifier son règlement sur l'agence centrale de vente des producteurs de bois pour y ajouter le bois destiné au sciage et au déroulage.

La régie avait tenu des audiences en juin sur ce sujet, à la demande de l'office, qui voulait garantir ainsi de meilleurs prix et assurer le respect de la possibilité forestière.

La requête n'a pas résisté au mouvement d'opposition de l'industrie et même de certains groupements forestiers.

La régie souligne d'abord qu'"il n'y a pas de réel problème dans les conditions de mise en marché des bois destinés à ces fins (sciage et déroulage)". Le marché est actuellement excellent pour les producteurs puisque la demande dépasse largement l'offre, indiquent les signataires de la décision.

Moufettes

LAVAL (PC) — Des centaines de Lavallois font présentement la chasse aux mouffettes sur le terrain de leur maison. La demande est tellement forte que la Société protectrice canadienne des animaux (SPCA) de la ville manque de cages pour les capturer.

Contrairement à ce qu'écrivent les différents dictionnaires sur la définition de la mouffette, elle n'est pas chassée à Laval pour sa fourrure, mais bien pourchassée pour l'odeur nauséabonde qu'elle dégage lors de son passage près des maisons.

La réceptionniste de la SPCA est inondée d'appels de personnes qui veulent des cages afin de neutraliser ce petit mammifère carnivore.

Effet de serre

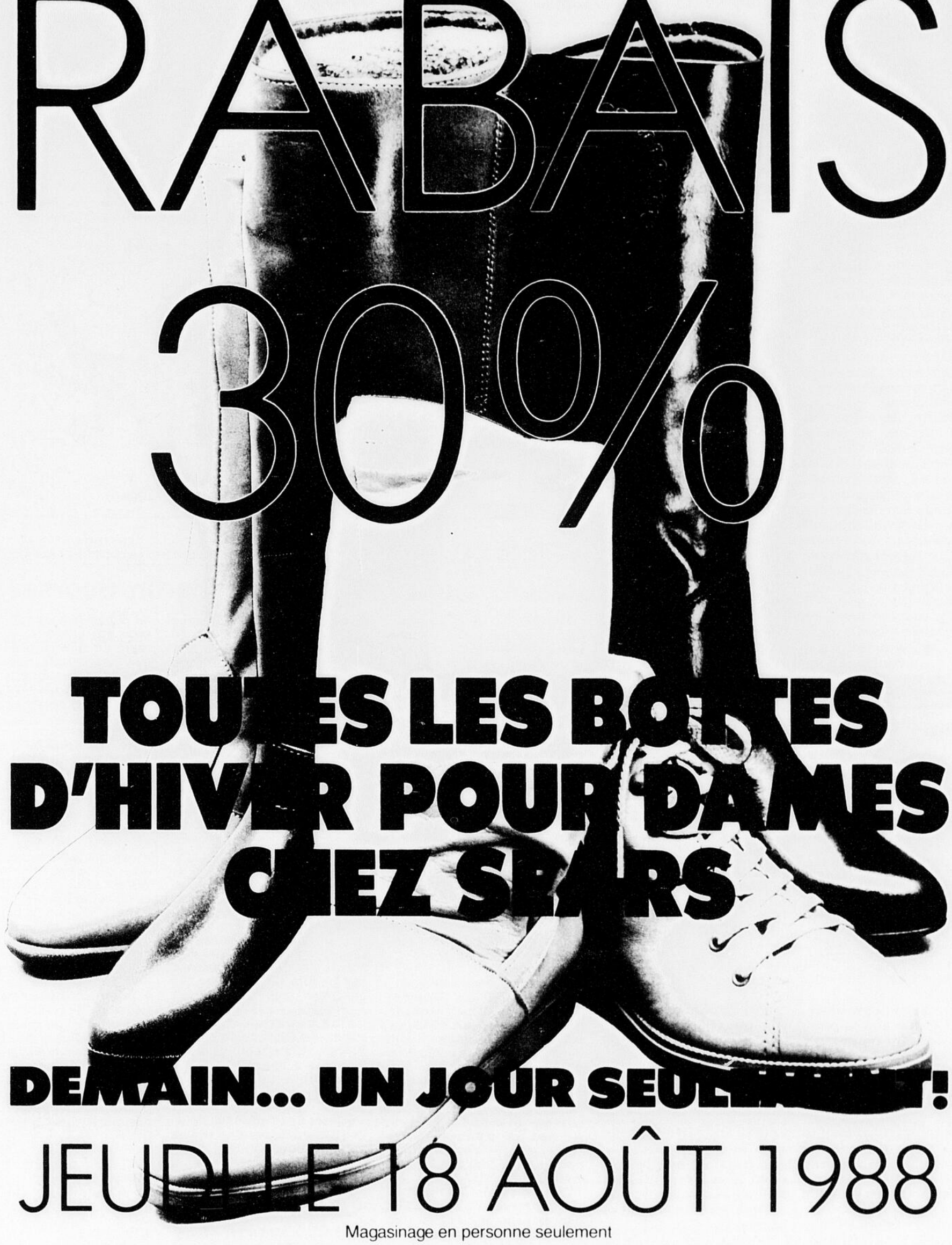
MONTREAL (PC) — Les biologistes prennent acte des risques d'une généralisation du réchauffement planétaire (le fameux effet de serre) et ils cherchent à modifier la végétation pour que celle-ci devienne plus résistante à la chaleur. La science est sur le point d'adapter l'agriculture à la pollution, en d'autres termes.

Ce fait n'est pas tiré d'un livre de Jules Verne; il constitue l'un des sujets abordés au congrès international sur la biochimie et la biologie cellulaire qui se tient à Montréal cette semaine.

Le Dr Richard Morimoto, biologiste cellulaire de la Northwestern University, (Illinois) a expliqué aux journalistes, hier, que les biologistes du monde s'intéressent de près, depuis peu, à une nouvelle famille de protéines constitutives du noyau cellulaire, famille qui agit spécifiquement pour combattre la chaleur. On les nomme les "heat shock proteins".

RABAIS

30%



TOUTES LES BOTTES D'HIVER POUR DAMES CHEZ SEARS

DEMAIN... UN JOUR SEULEMENT!

JEUDI LE 18 AOÛT 1988

Magasinage en personne seulement

SEARS

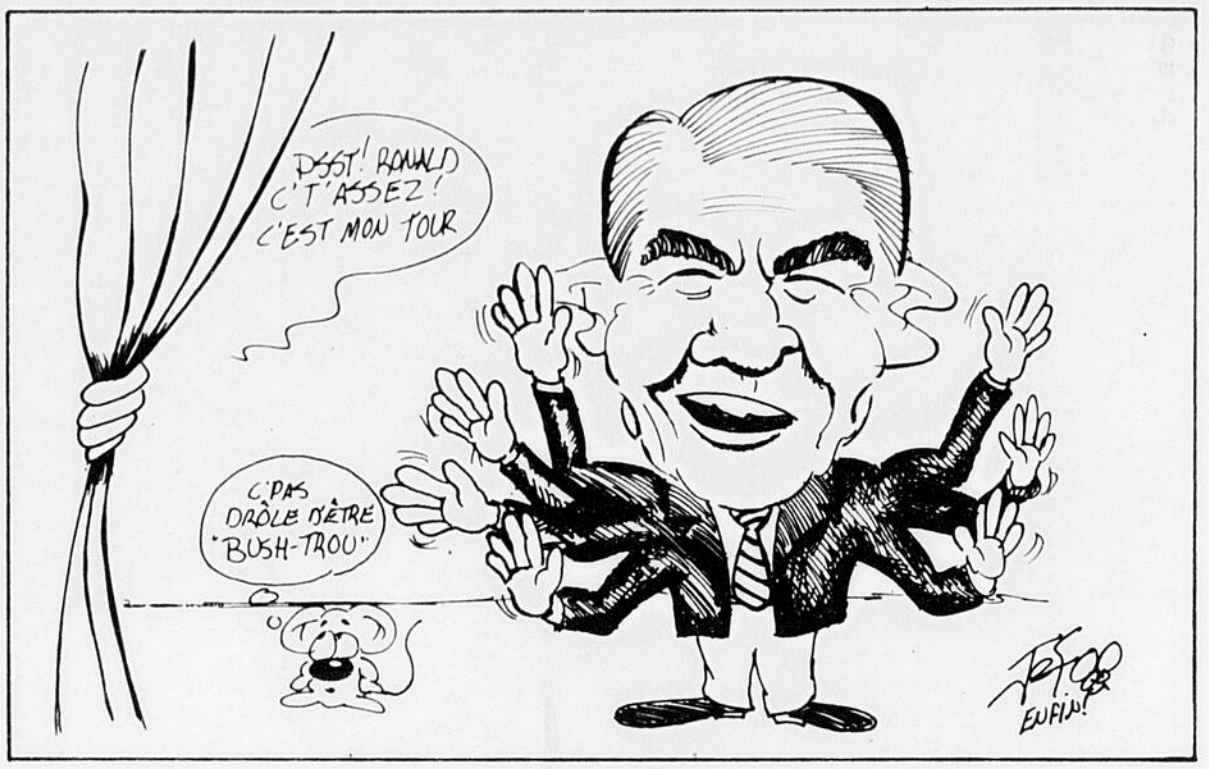
vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA •
LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Chicoutimi,** Place du Saguenay, **549-8240.** Copyright Canada, 1988, Sears Canada Inc.

Commentaire

Alcan protégera le saumon de Kemano



L'environnement est devenu une préoccupation universelle.

Tout comme le simple citoyen qui doit s'en faire le gardien permanent, la grande entreprise devient de plus en plus sensible à cette notion contemporaine.

Bertrand Tremblay

Les deux derniers exemples touchent d'importants employeurs de la région et une perle de notre patrinoine collectif naturel, Cascades, Alcan et la Rivière-aux-Sables.

Grand guérisseur de canards boiteux, la papetière Cascades inspire l'admiration du monde des affaires et une forme de reconnaissance chez la masse de travailleurs dont l'emploi est toujours menacé par les changements technologiques et la concurrence.

A Jonquière, la population nourrit la conviction que les frères Lemaire ont sauvegardé plus de 350 emplois à la cartonnerie de Jonquière après la décision d'Abitibi-Price de fermer tout simplement cette usine déficitaire.

Cascades ne mérite plus malheureusement la même considération parce que ses dirigeants semblent uniquement animés par le mercantilisme. Les trois déversements "accidentels" de liqueur toxique dans la Rivière-aux-Sables ont irrité la région. Cascades réalise maintenant que son succès économique ne peut se poursuivre au détriment de l'environnement.

La cadette de nos papetières n'est pas la seule fautive. Les autres polluent également les cours d'eau et appliquent trop souvent une technique dévastatrice dans la coupe du bois. "... Ce qui m'a scandalisé chez vous, confiait Dick Johnsson, délégué commercial de la Suède au Québec, au confrère Pierre Turgeon d'**Actualité**, c'est d'abord que vous ne faites jamais de coupes de jardinage qui éclaircissent la forêt pour favoriser sa croissance. Tout de suite, on passe à la coupe rase, et on laisse une énorme quantité de bois pourrir au sol. Cela représente beaucoup d'argent et de quoi chauffer ou construire des villes entières."

Il faudra bien aussi que l'industrie mette fin aussi, un jour, au flottage du bois même au prix de quelques centaines d'emplois.

L'exploitation du lac St-Jean

Afin de protéger l'environnement, on conçoit maintenant de nouvelles façons d'exploiter les ressources naturelles. Du moins dans le monde occidental.

En vertu d'une entente signée avec le gouvernement de la Colombie-Britannique, par exemple, Alcan protégera le saumon du Pacifique qui remonte frayer dans les rivières où sont érigés les éléments de son réseau hydro-électrique. L'énergie développée alimente l'aluminerie de Kemano.

La multinationale voulait agrandir sa centrale. Pêche et Océans Canada et la population ont exercé des pressions pour que les pouponnières du saumon ne subissent aucun ravage.

Au terme de laborieuses négociations, Alcan a modifié son projet pour y insérer l'installation d'un système de mélange des eaux chaudes et froides à l'endroit où le saumon préfère se réfugier.

Le premier ouvrage majeur sur la Grande Décharge du lac Saint-Jean aurait peut-être été conçu autrement si le ministère de l'Environnement avait existé à l'époque. L'agriculture et la pêche étaient alors considérées comme des activités secondaires. Le gouvernement tendait les bras aux investisseurs en leur laissant l'entière liberté dans l'exploitation des richesses.

Aujourd'hui, le citoyen et l'industriel sont bien conscients des dangers qui menacent la planète. Les forêts et les lacs subissent l'agression des pluies acides, le voile protecteur d'ozone entourant l'atmosphère est trouvé à quelques endroits et la pollution sous toutes ses formes sème partout la maladie.

Il appartient à l'Etat de veiller au respect de l'environnement. Le projet écolo-industriel façonné en Colombie-Britannique est une forme de précédent. La compagnie pourra investir $600 millions dans l'augmentation du potentiel énergétique de son réseau sans perturber la reproduction du précieux saumon.

Au fil du temps

Jésus, selon l'évangile de Martin Scorsese...

Décidément, le cinéma ménage quelques surprises intéressantes en cette période pré-automnale. Après la distribution dans les clubs-vidéo du "Cri de la Liberté", un film sur l'apartheid en Afrique du Sud, dont nous parlions la semaine dernière dans cette page, "La Dernière Tentation du Christ", de Martin Scorsese (et non pas Francis F. Coppola, tel que mentionné hier dans ces colonnes par erreur) est en train de créer un beau scandale, particulièrement aux Etats-Unis.

En 3 jours, alors qu'il était présenté dans 9 villes américaines, "La Dernière Tentation du Christ" a rapporté $400 000 à Universal Pictures. A Montréal, il est resté seulement $35 061 dans les guichets, après deux journées de présentation.

Le parfum de scandale qui se dégage de "La Dernière Tentation du Christ" vient de ce que Scorsese ait choisi de considérérer Jésus comme un homme plutôt que comme un dieu. Il ressort donc de certaines scènes des éléments qu'une foule de catholiques purs et durs considèrent comme blasphématoires. Ajoutez à cela un zeste d'érotisme et vous comprendrez pourquoi ce film éveille tant d'émoi.

Jésus est présenté par Martin Scorsese sous les traits d'un homme aux prises avec les tentations de la chair, ne demandant pas mieux, quand il se rend compte de sa mort prochaine sur la croix, de se tirer de là incognito avec Marie Madelaine et de refaire sa vie avec cette dernière en fondant une famille.

Bref, cet évangile du Septième art en forme de conte de fée qui finit mal secoue durement la pudeur des chrétiens

Carol Néron

américains, sinon du monde entier. L'aura de soufre qui entoure "La Dernière Tentation du Christ" n'est pas sans rappeler la controverse suscitée, il y a quelques années, par le film de Jean-Luc Godard, "Je Vous Salue Marie". Sur le thème de la nature humaine des grands personnages de l'Evangile, ici la Vierge, le metteur en scène français a réussi un super stunt publicitaire en même temps qu'un gros coup d'argent.

Faut-il se surprendre de ce que les critiques de cinéma aient reconnu généralement très peu de susbtance au film de Godard? Le même phénomène est d'ailleurs en train de se produire avec "La Dernière Tentation du Christ". Les critiques montréalais qui ont vu la plus récente oeuvre de Scorsese s'entendent tous pour affirmer que le vrai miracle du film se produit aux guichets, dans les recettes générées par la publicité que lui font ses détracteurs, plutôt que dans sa réelle valeur artistique...

Vous vous souvenez de "Valérie", d'"Après-Ski" et de la série de navets qui a suivi et qui traitaient des prétendues habitudes sexuelles des Québécois, à la fin des années soixante? Ces films, surtout «Valérie», que l'on a faussement assimilé à des symboles marquant la naissance du vrai cinéma québécois ne seraient restés, en fin de compte, que des productions d'un genre mineur frisant la pornographie, si nos bons curés du temps n'avaient décidé de mettre leurs ouailles en garde le dimanche matin contre le péché de la chair sur grand écran. De nos jours, la vulgarité sexuelle faisant moins recette au cinéma, sauf en Italie, les metteurs en scène se tournent vers la religion avec un bonheur égal, sinon plus important, que leurs prédécesseurs de tous les pays qui ont fait leur beurre avec la première vague des films érotiques.

Heureusement, il existe toujours des âmes bien-pensantes pour crier très fort au scandale...ce qui donne naissance, aux portes des salles de cinéma, à des files d'attente formidables et des recettes fantastiques!

LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474
Abonnement: 545-4664

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Prés. dir. général-éditeur: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7306
Toronto: 416-967-1814

A Chicoutimi on roule sur des «patches»

Plusieurs se demandent peut-être pourquoi il y a tant de camionnettes sur nos routes régionales. Plusieurs répondront que la proximité des forêts en est la cause.

Quoiqu'il en soit, ces détenteurs de pick-up sont mieux équipés que quiconque pour rouler sur les routes du Saguenay-Lac-St-Jean et des environs.

Oublions pour le moment les routes hors des centres urbains qui ne sont rien d'autres que des trails de vaches que l'on a asphaltés et portons notre discussion sur le boulevard Talbot. En effet, c'est une artère d'une grande importance et qui devrait être carrossable. Malheureusement cela n'est pas le cas, loin de là.

La portion la plus urbaine entre Jacques-Cartier et notre mini-autoroute n'est qu'un dégoûtant amalgame de «patches» sans fin. Sommes-nous trop pauvres pour avoir un pavé uni à Chicoutimi?

Evidemment vous me direz que l'hiver est dur chez nous mais pourtant d'autres routes comme le boulevard St-Paul restent acceptables au fil des ans.

Il y a une limite à tout et le boulevard Talbot l'a dépassée. On peut compter une douzaine de «patches» sur une quinzaine de pieds en face du McDonald. Il n'y a pas 50 mètres où il n'y a pas une bosse, un trou, un vallon ou une «patche» posée comme une chique de gomme entre Jacques-Cartier et la rue des Saguenéens. Rares sont les puisards qui sont au même niveau que le pavé. Il ne sert à rien de décrire plus avant la situation car l'état dans lequel le boulevard Talbot se trouve est connu de tous ceux qui l'empruntent.

Le pire est que le boulevard Talbot n'est ps le seul à démolir nos autos mais un parmi tant d'autres. On pourrait parler de la portion du boulevard Université qui se rend au club de golf «Le Ricochet» qui est, depuis sa venue au monde, une suite de vallons périlleux semblables à une piste de motocross. Les gens sensibles au mal de mer se doivent de l'éviter. On pourrait également parler de la route Madoc qui n'est accessible qu'avec un 4X4.

De sérieuses questions se posent donc aux responsables de nos routes mal en point. Les fondations ont-elles été mal conçues ou mal réalisées? La qualité de l'asphalte est-elle déficiente? A vous messieurs les hauts fonctionnaires de trouver pourquoi et de régler ces monstruosités car, de toute évidence, il y a des gens à quelque part qui ne font pas leur travail et c'est le vôtre de leur faire faire, alors faites-le. Compris?

François Bouchard
Chicoutimi

Hommage à la Place du 150e

Tu as conquis nos coeurs,
Sur des rythmes endiablés,
Tu as rendu ton dernier soupie.

Dans un site enchanteur,
Tu as su nous charmer,
En rappelant des souvenirs.

Déjà, je ressens la nostalgie de tes splendeurs,
Tess chansonniers vont me manquer,
Tu m'dis, non! Tu n'peux pas mourir!

Bravo et merci aux organisateurs et aux participants.

Rhéna Tremblay Morin
1202, François-Xavier
Ville de La Baie

CONSEILLER EN INVESTISSEMENT AUTOMOBILE
Venez faire une bonne affaire
BOULEVARD AUTO Ford ALMA
Tél. bur.: 662-3475
rés.: 662-4218
455, boul. Dequen
Alma, Qc - G8B 5P6
NORMAND MARTEL

Exposition de Saint-Félicien

La communication est à l'honneur

par Marie Brassard

ST-FELICIEN (MB) - La seizième édition de l'Exposition agricole et commerciale du Lac-St-Jean a débuté, hier, par un banquet regroupant deux cents invités. Donnant le ton à l'événement, le thème «l'Expo, un centre d'échange et de culture» veut promouvoir la communication et l'échange entre les participants, tant sur le plan agricole que commercial et culturel.

Hôtesse

Chambord assume le rôle de municipalité d'honneur, représentée par son maire Gaston Vallée. Cette localité de 2,000 habitants présente un visage mi-agricole et mi-industriel, à quelques mois de l'ouverture de l'usine de panneaux gaufrés Normick-Chambord. La construction domiciliaire y est particulièrement florissante, de même que l'introduction de nouveaux services reliés à la diversification de son économie. Présente à la seizième édition, Chambord participe à l'ensemble des événements de l'Expo de St-Félicien.

Présidence d'honneur

Réjean Taillon est un leader économique pour St-Félicien et la région. Il a donc accepté la présidence d'honneur afin de stimuler l'initiative et l'entrepreneurship des gens de la région. Prenant la parole lors du banquet inaugural, il a souligné l'importance d'une solidarité entre les partenaires qui veulent réussir, solidarité qui se concrétise véritablement dans des manifestations comme celle de St-Félicien. Il a donc invité toute la région à venir goûter l'hospitalité jeannoise au cours des prochains jours.

EXPO — Il y a de quoi voir et s'instruire à l'Exposition agricole et commerciale de Saint-Félicien. Les stands sont nombreux et diversifiés.
(Photo Steeve Tremblay)

Equipe d'expérience

Le président Paul Boivin assume ses fonctions avec assurance, entouré d'une équipe ayant acquis ses lettres de noblesse. Les exposants ont également mis un soin particulier pour favoriser la communication avec les visiteurs, afin de respecter le thème de l'édition 88. Quant au spectacle d'ouverture, mettant en vedette Martine Chevrier, il permettait un coup d'envoi sans nuage, remplissant le grande tente à pleine capacité.

Journée de l'Age d'Or

Le programme de la journée marquera d'abord les inscriptions des jeunes éleveurs et le début des concours d'animaux. Au chapitre de l'animation, les différents clubs de l'Age d'Or se partageront plusieurs éléments du programme, conduit par l'inimitable Guy Tay.

Sur la scène en après-midi, le jeune Dave Bélanger et la troupe Marcella Langelier se produiront à compter de 14h30. Le casino ouvrira ses portes à 18 heures et ses différentes tables fonctionneront jusqu'à 2 heures.

Pour couronner cette journée, le public est invité à entendre Patrick Normand. Il ne reste que la participation et la collaboration du beau temps. Les organisateurs se croisent les doigts.

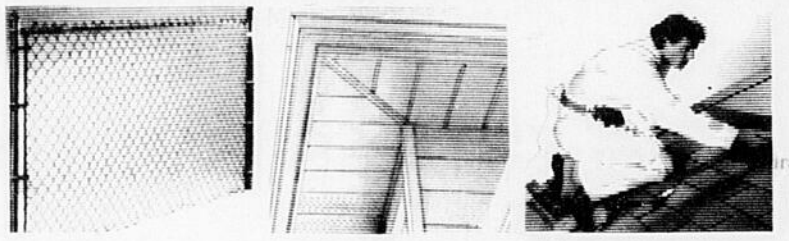
TOUR — Un carrousel et les chevaux de bois sont toujours fascinants pour un jeune. Surtout un beau destrier comme celui-ci. Et l'aide du papa est toujours la bienvenue parce qu'on ne sait jamais! Il s'agit d'un cheval sauvage de l'Exposition agricole et commerciale de Saint-Félicien.
(Photo Steeve Tremblay)

MESSAGERIE Villeneuve INC.
2415, rue Cantin, Jonquière — Tél: 547-4711
DEMENAGEMENT - LIVRAISON DE COLIS -
TRANSPORT GENERAL ENTREPOSAGE

SEARS
RÉNOVATIONS*
DES RÉNOVATIONS EN VUE? APPELEZ-NOUS POUR DES MATÉRIAUX DE QUALITÉ ET UNE INSTALLATION PROFESSIONNELLE

VENEZ RENCONTRER NOS EXPERTS EN RENOVATION

M. Jean-Eudes Fortin M. Andre Simard



RABAIS 10% GRILLAGE
Économisez sur les matériaux lorsque Sears fait faire l'installation d'un grillage de calibre 11.

GOUTTIÈRE, SOFFITES ET FASCIA
Faits sur mesure en aluminium au fini écaillé cuit au four et requiérant peu d'entretien.

BARDEAUX POUR TOITURE
Choix de modèles et bardeaux en plusieurs couleurs. Installation professionnelle.

EN VIGUEUR JUSQU'AU 20 AOÛT 1988.

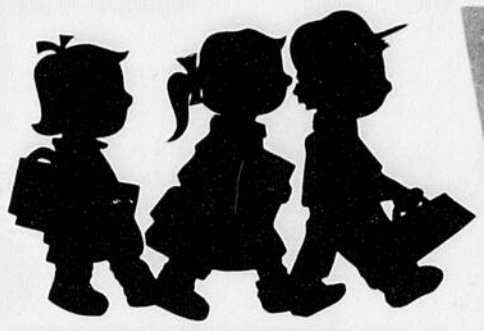
*SEARS PEUT AUSSI FAIRE FAIRE L'INSTALLATION DE:
PORTES D'ENTRÉE EN ACIER OU BOIS
PORTE DE GARAGE
BARDEAUX POUR TOITURE
CONTRE-FENÊTRES ET FENÊTRES DE RECHANGE
FOURNAISE

APPELEZ-NOUS CHICOUTIMI 549-8240

VENTE 1er ANNIVERSAIRE

20%
sur toute la marchandise d'automne

Pour le Chic et pour le Charme! Un nom magique...
Tara
PRET-A-PORTER FEMININ
MAIL DE L'ATRIUM
150 Racine est
Chicoutimi
549-3383
VISA
MasterCard
Mise de côté valide 1 semaine



VENTE

Radio Shack
DIVISION + INTERTAN CANADA LTÉE

Retour à l'école

rabais $200

26-3803
699.00
899.00

L'ordinateur léger toujours à la disposition des gens d'affaires ou de l'étudiant

Emportez le Tandy 102 avec vous à l'école ou au bureau... 3.9 lb seulement! 5 programmes intégrés et clavier normal. Avec traitement de texte, calendrier de rendez-vous, etc. Écrivez même vos propres programmes en BASIC!

Paq. de 10 disquettes 3½", double face

rabais $20

26-418
29.95
49.95

26-3334
129.00
149.00

L'ordinateur couleur 3

rabais $20

Micromagnétocassette pour prendre vos notes

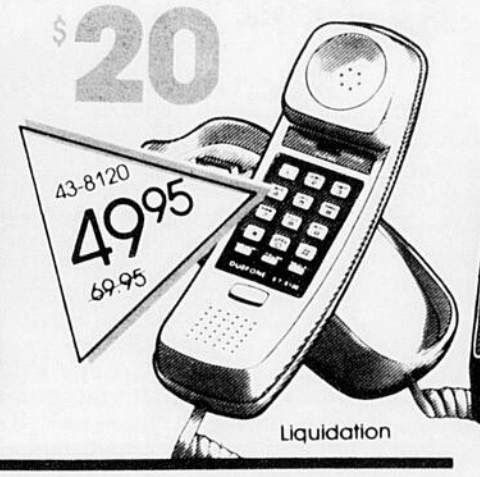
rabais $30

14-1041
49.95
79.95

Pour enregistrer les cours. Fini noir "chic".

Un téléphone décoratif qui s'harmonise à votre intérieur

rabais $20



43-8120
49.95
69.95

Liquidation

rabais $100

Liquidation

42-4006
129.00
229.95

Clavier polyphonique portatif à 4 notes et 8 sons préréglés

rabais 32%

12-783
16.95
24.95

Retour à l'école avec une radio AM/FM étanche

Écoutez vos stations préférées en vous rendant à l'école! Coffret étanche au sable et à l'eau. Et même fournie avec bretelle/courroie.

Radio-réveil AM/FM avec "bip" d'alarme

rabais $5

12-1568
24.95
29.95

Casque KOSS pour l'écoute stéréo

rabais 50%

33-8500
4.97
9.95

Liquidation

Programmable avec 46 fonctions

rabais 28%

65-984
19.95
27.95

Avec piles

La réclame expire le 31 août 1988

À l'exception des articles en liquidation, nous acceptons les demandes de réservation en cas d'épuisement d'un article. Sauf mention contraire piles/cassettes/adaptateurs ne sont pas fournis. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques.

Radio Shack®

Le magasin ou détaillant participant Radio Shack local est dans les pages blanches

Fourre-tout

La rue des «patches» et des cahots

Il y a, dans la ville de Chicoutimi, une rue qu'on pourrait appeler l'artère des «patches» et des cahots. Il s'agit de la partie est du boulevard Université, c'est à dire la section comprise entre les boulevards Talbot et Saint-Jean-Baptiste.

Les automobilistes évitent à tout prix de circuler sur la voie de droite pour ne pas endommager leur véhicule sur le dessus des trous d'homme ou sur le pavage raboteux sur toute sa longueur. Donc tout le monde circule à gauche, à pleine vitesse, et les impatients sont aussi forcés de doubler sur la voie de droite.

Cette situation n'est pas nouvelle, puisqu'on la vit depuis les semaines qui ont suivi l'inauguration de cette voie de circulation, il y a une dizaine d'années. Depuis lors, les problèmes se multiplient, même au niveau des joints d'acier du pont. Encore là, on a replacé la barre d'acier et on a «repatché» (photo) avec un peu d'asphalte, de sorte qu'on se retrouve avec un cahot de plus.

Activité spéciale au Cercle de presse

Le président du Cercle de presse du Saguenay, Michel Desmeules, annonce une réunion hors saison qui aura lieu à l'endroit habituel, à l'hôtel Chicoutimi, lundi le 29 août. L'invité sera Bernard Derome, de Radio-Canada.

Cette activité s'inscrit dans les objectifs de formation des journalistes et des relationistes membres du Cercle, précise le président.

Après un bel été chaud et humide, les activités régulières du Cercle reprendront mercredi, le 7 septembre, avec comme invité «le Frère Untel», Jean-Paul Desbiens.

Record de volumes

En transmettant les chiffres relatifs à la Bibliothèque municipale de Chicoutimi, la semaine dernière, Guy Bergeron, attaché au service à la population, à l'hôtel de ville, a commis une petite erreur concernant le nombre record de volumes sortis de la bibliothèque.

Les 5 384 volumes ont été empruntés, non pas en 35 heures, mais en 22 heures et demie!

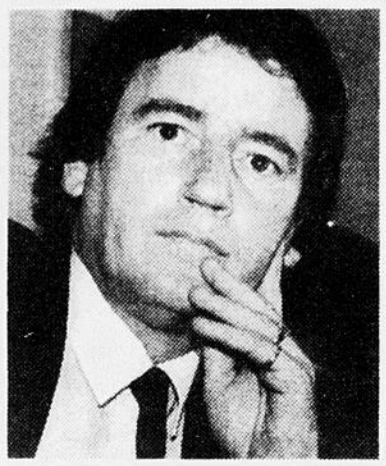
Cours de religion à Jonquière

L'Université du Québec à Chicoutimi dispensera un cours en sciences religieuses à Jonquière durant l'automne prochain. Ce cours intitulé «Education et Célébration de la Foi», fait partie du programme de certificat en sciences religieuses de l'UQAC.

Il aura lieu les mardis soirs, de 19h00 à 21h45, au Cégep de Jonquière. Les inscriptions auront lieu à l'UQAC, les 23 et 24 août, entre 9h00 et 12h00 et 14h00 et 18h00.

Ces cours s'adressent à toute personne, homme ou femme, peu importe l'âge ou les préoccupations.

Pour information, communiquer avec Murielle Pomerleau, au numéro de téléphone 547-1169.



Financement

Rencontré tout récemment Laval Gauthier, le candidat libéral du comté Chicoutimi, aux prochaines élections fédérales. Ce dernier a paru satisfait de la campagne de financement qui se poursuit jusqu'au 31 août. Il a bon espoir que l'objectif de $25 000 sera atteint. Le résultat sera annoncé le 31 août, lors d'un souper au Montagnais, par l'organisateur en chef du parti dans le Québec, Rémi Bujold.

Une tarte imbattable

L'ami Robin Sasseville, au centre, de la Brasserie O'Keefe, commanditaire officiel au dernier Festival du bleuet de Mistassini, a reçu la visite de deux représentants de la Braserie, au service des tentes géantes, soit Daniel Cloutier, (à g.) et Alain Tassé, (à d.), et il leur a fait goûter la fameuse tarte au bleuet du Lac. Ce qu'ils ont grandement apprécié, si l'on se fie à leur sourire.

Lucien et le golf

Le Secrétaire d'Etat et député du comté Lac-Saint-Jean aux Communes, Lucien Bouchard, est-il un bon joueur de golf? Les gens qui participeront à la journée spéciale dans le cadre du 20e anniversaire du Conseil économique d'Alma et du Lac-Saint-Jean-Est pourront s'en rendre compte. Lucien Bouchard a accepté la présidence d'honneur de cette manifestation qui aura lieu vendredi le 26 août, sur le terrain du Club de golf Lac-Saint-Jean, à Saint-Gédéon. Pour l'occasion, le tournoi de golf se déroulera sous la formule «quatre balles meilleure balle». Pour obtenir des informations, on téléphone à Angèle Larouche, au numéro 662-6645.

Recrutement de choristes

L'Ensemble vocal du Fjord est présentement en période de recrutement pour son théâtre vocal, une nouveauté dans le domaine des arts, qui sera présenté à l'Auditorium Dufour, en mai 1989.

Dans ce but, le groupe a besoin de 75 choristes (soprano, alto, ténors, basses), de comédiens, de musiciens et d'accesoiristes voulant oeuvrer bénévolement dans le domaine du spectacle.

Toutes personnes intéressées ont rendez-vous, le 12 septembre, à 19h00, à l'auditorium de l'école Lafontaine. Pour informations, 549-8751.

La relève expose

Design et technologie, plâtre et gigantisme, sont les sujets des scultures que les étudiants en arts plastiques du cégep de Chicoutimi exposeront à la salle «le couloir-expo», du Centre socio-culturel, à compter du 21 juillet, jusqu'au 4 septembre prochain.

Les oeuvres exposées résultent des travaux durant l'année scolaire 1987-1988. On y montre des visions de la nouvelle technologie, des versions du moulage de plâtre, des variantes du desing d'objets, etc. Dix étudiants y dévoileront une vingtaine de pièces. Le vernissage aura lieu le 1er septembre, à 17h00 au Centre socio-culturel.

Mashteuiatsh

Pointe-Bleue, ou «Mashteuiatsh» en amérindien, ce lieu de permanence établi vers 1856 pour Les Montagnais, marque le début de la sédentarisation de ce peuple authoctone qui découvrit, il a des millénaires, les terres encore glacées du Nord de l'Amérique, pays qu'ils sont venu habiter en passant par le détroit de Béring.

Charles-J. Gauvin

C'est ce que raconte Pierre Gill, dans son livre intitulé, «Les Montagnais, premiers habitants du Saguenay-Lac-Saint-Jean», livre qui s'est très bien vendu cet été chez nos libraires. Ceux-ci ont découvert, récemment, qu'il était payant de donner une place de choix sur leurs étalages à la production locale que les nombreux visiteurs de la dernière saison ont achetée à profusion.

Un héritage

Mais tel n'est pas notre propos. Ce qu'il est intéressant de noter, c'est l'à-propos de la thèse développée par l'auteur pour démystifier cette grande nation, nos frères, qui habitent le Saguenay-Lac-Saint-Jean et dont l'apport culturel est d'une richesse extraordinaire. Aussi, il ne faut pas hésiter à leur apporter toute l'aide possible pour protéger leur fabuleux héritage de sagesse ancienne qui prend, aujourd'hui, auprès des environnementalistes une importance significative.

La langue des Montagnais, la plus poétique peut-être en Amérique, et peut-être aussi la plus difficile, renferme un trésor inestimable qui s'inspire de la beauté et de la richesse de la flore et de la faune de notre environnement. C'est cette langue qu'on enseigne encore dans l'Ecole des Bois, aux jeunes Montagnais qui suivent leurs parents dans les profondeurs de leurs forêts nordiques et que les visiteurs s'étonnent d'entendre à la radio de Pointe-Bleue.

Grande sagesse

Les Montagnais ont vaincu le temps et les espaces et sont parvenus jusqu'à notre époque en transmettant de bouche à oreille leurs belles traditions, leur croyance en un Dieu Créateur qui avait mis à leur disposition d'innombrables ressources renouvelables qu'ils n'osent jamais épuiser, comme le font les Blancs venus d'Europe tels des rapaces s'abattant sur leur proie.

C'est en cela que réside leur grande sagesse, le respect de la nature et de l'environnement tout comme leur extrême politesse et le respect de leurs proches, de leurs amis, et même des Blancs qui les ont spoliés de leurs territoires.

VENTE SEMI-ANNUELLE D'ENTREPOT

JUSQU'A **50%** SUR AMEUBLEMENT

RCA

Vidéo
Modèle VPT 200

$399.95

RCA

T.V.
MODELE FXR469WR
AVEC CONTROLE A DISTANCE 21 PCES A PARTIR DE:

$399.95

EPR350

Télécouleur

- Syntonisateur VHF-UHF à semiconducteur
- Accord précis automatique
- Ecran à tube-image Hi-Con[MD]
- Autorepérage de la couleur et du contraste
- Circuit de contraste BlackLock
- Commande de finesse du trait
- Haut-parleur de 3½ po.
- Châssis monoplaque Longue Vie
- Antennes VHF et UHF

A PARTIR DE: **$279.95**

A PARTIR DE:
$499.95

TELECOULEUR STEREOPHONIQUE

FPR518R
21 PO.

- Télécommande numérique ChanneLock
- Affichage à l'écran de l'indicatif de canal
- Système sonore stéréo avec son multivoie de télévision
- Haut-parleurs à gamme étendue et à coefficient d'élasticité élevé
- Commandes séparées des basses et des aiguës
- Capacité de réception des émissions à deux versions
- Autoprogrammation
- Syntonisation à quartz câblocompatible
- Tube-image COTY à coins carrés
- Ecran à tube-image Hi-Con[MD]
- Autorepérage de la couleur et du contraste
- Circuit de contraste BlackLock
- Commande de finesse du trait
- Châssis monoplaque Longue Vie
- Antennes VHF et UHF

Coffret compact de style contemporain en plastique durable au fini noyer (FPR518WR). Dimensions: H-18¼ po., L-24⅞ po., P-19⅝ po.

FP:R710R

Téléviseur ColorTrak de RCA

- Télécommande numérique ChanneLock
- Affichage à l'écran de l'heure et de l'indicatif de canal
- Autoprogrammation
- Syntonisation à quartz câblocompatible
- Tube-image COTY de 110° à coins carrés
- Ecran à tube-image Hi-Con MM [D]
- Commandes d'autoréglage de l'image
- Commande de finesse du trait
- Haut-parleur ovale de 5 po.
- Châssis monoplaque Longue Vie

A PARTIR DE:
$749.95

Quantité limitée

MEUBLES SÉLECTION

MEUBLES SÉLECTION

Meubles en kit KIT A TOUT 544-8886

Albert Tremblay Meubles

351, rue Albert, La Baie, 544-1583.

Français à Jonquière

Le Québec vu en auto-stop

JONQUIERE (YB)- Une bonne quarantaine d'étudiants et de travailleurs du département de la Mayenne, en France, mettent ces jours-ci à profit une formule de voyage originale et économique qui leur permet de sortir des sentiers battus, du tourisme pépère.

Il s'agit essentiellement dans le cadre d'un rallye de découvrir un pays et ses habitants en pratiquant de l'auto-stop et du camping sauvage.

A la découverte de...

Mis sur pied par les Mayennais Christophe Legay, Hervé

Yvon Bernier

Legay et Jean-Christophe Mauboussin, l'Association Trans Euro Stop connait un engouement qui augmente d'année en année. «A sa quatrième année d'existence, Trans Euro Stop a choisi en collaboration avec l'Association Québec France de parcourir le pays du poète Félix Leclerc. Les deux premiers rallyes avaient permis aux membres de se rendre en Belgique, Allemagne, Autriche, Yougoslavie et Italie. Quant au troisième rallye, il avait permis à d'autres membres de découvrir la Norvège», indique Christophe Legay.

Par groupe de deux, une vingtaine d'auto-stoppeurs et d'auto-stoppeuses de la France parcourent en véhicule automobile les localités des rives nord et sud du Saint-Laurent, font halte ici et là, et découvrent au hasard des rencontres les principales facettes culturelles du Québec et de ses habitants.

«Au plaisir de la découverte directe, s'ajoute le plaisir d'échanger collectivement ses expériences aux différents points de ralliement prévus dans l'itinéraire, comme par exemple ici à Jonquière», font remarquer Christophe Legay et Hervé Réjereau.

Amorcé le 1er août dernier, le rallye se terminera le 26 août prochain à Laval, au nord de Montréal. A ce jour, plus de cinq mille kilomètres ont été parcourus. «La municipalité de Laval est jumelée à la localité de Laval, chef-lieu du département de Mayenne. Il serait intéressant que dans le cadre d'un prochain rallye, des Québécois puissent découvrir différents pays européens en compagnie de cousins Français», font ressortir les deux voyageurs.

Loin, loin, là-bas

Priés de préciser ce qui frappe le plus les cousins français à leur premier séjour au Québec, Christophe Legay, Hervé Réjereau, Dominique Mahé et Martial Gombert si-

Aventure au bout du pouce

Arborant fièrement leur veston d'auto-stoppeur et d'auto-stoppeuse, les Français et Françaises Dominique, Martial, Renaud, Hervé, Nathalie et Franck (rangée avant) et Philippe, Laurent, Jean-René, Philippe, Fabienne, Dominique, Claude, Patrick, Nathalie, Christophe et Franck (rangée arrière) posent ici pour la postérité. Le «pouce» à l'avant-plan fait partie de la panoplie des membres de Trans Europe Stop. Prochaines étapes: Val Jalbert, Mont Tremblant et Laval.

(Photo Rocket Lavoie)

Optique Laurentienne Place du Royaume

SPÉCIAL RETOUR À L'ÉCOLE

MONTURES D'ENFANTS GRATUITES!*

*Achetez des lunettes pour votre enfant (lentilles et monture) à une de nos succursales le plus près de chez vous entre le 15 août et 3 septembre, et vous obtiendrez la monture sans frais.

Ces montures proviennent d'une sélection spéciale pour le retour à l'école. Elles sont toutes garanties 1 an contre le bris.

Cette offre est valide pour tous les enfants de 12 ans et moins.

Nous pouvons vous obtenir un rendez-vous pour un examen de la vue, fait par un optométriste.

Carrefour Angrignon
Jardins Dorval
Place Vertu
Les Galeries Laval
Place Rosemère
Carrefour du Nord, St-Jérôme
Carrefour Ste-Agathe

Carrefour du Nord-Ouest, Val d'Or
Plaza de la Mauricie
Carrefour Neufchâtel
Place Laurier
Les Galeries de la Capitale
Galeries Chagnon
Place du Royaume

Carrefour de l'Estrie
Carrefour Richelieu
Centre d'achats Valleyfield
Les Promenades de l'Outaouais
Place des Pionniers
Labrador Mall

Coupe du monde d'haltérophilie

Dolbeau veut que les règles soient fixées

DOLBEAU (MB) - Le maire Henri-Paul Brassard éprouve des difficultés à communiquer avec la Fédération internationale d'haltérophilie mais il a indiqué qu'une conférence téléphonique se tiendra demain afin d'accélérer les négociations. Pressé par les responsables locaux, le maire tentera d'obtenir certaines concessions en vue de la tenue de la Coupe du monde prévue pour l'automne 1989.

Henri-Paul Brassard

La première difficulté rencontrée par le maire Brassard est d'établir une liaison avec le secrétaire général de la Fédération, le Dr Tamas Ajan.

Depuis le printemps dernier, une correspondance a été acheminée à ce dernier afin de situer l'intervention de Dolbeau et de jeter les bases de l'organisation.

Trois points majeurs sont toujours sans réponses, soit le choix d'une date en début d'octobre afin d'éviter la période électorale municipale. Le second point d'importance touche la somme exigée par la Fédération à titre de cautionnement. Une somme de $120,000 US est exigée en garantie. Or Dolbeau voudrait voir ce montant baisser à $100,000 canadien. Le troisième point délicat relève des droits de diffusion. Antérieurement, le réseau ABC déboursait une somme d'environ $150,000 pour la diffusion des championnats mais ces derniers ont mis fin à leur entente avec la Fédération. Il faut donc négocier avec d'autres diffuseurs intéressés, sans l'intermédiaire de l'organisme international. Il s'agit donc d'un dossier particulièrement fragile où plusieurs inconnus se doivent d'être éclaircis rapidement.

Marie Brassard

La conférence téléphonique de demain, convoquée depuis près d'un mois, risque d'être déterminante pour la ville. L'événement représente un défi gigantesque pour Dolbeau, mais il s'agit également d'un coup d'éclat sur le plan international. Le maire Brassard signalait justement que 45 pays seront représentés à ces compétitions, que les premiers ministres canadien et québécois présideront les cérémonies initiales et que la diplomatie internationale suivra le cortège des athlètes. En terme de retombées régionales, les organisateurs avancent le chiffre d'un quart de million. C'est donc demain que se jouera l'avenir de cette compétition, suite à la conférence qui veut fixer les règles entre Dolbeau et la F.I.H.

Claude Tremblay

GRAVURE
INDUSTRIELLE
COMMERCIALE
TROPHEES

TROPHEES 543-2107 GRAVURE IDENTIFICATION

- ESTAMPES
- DATEURS
- STICKERS
- PLAQUES-SOUVENIR
- SCEAUX LEGAUX
- NUMEROTEURS
- TABLEAUX SCOLAIRES
- PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

ESTAMPES MICHAUD INC.
148, Salaberry, Chicoutimi

Août,
c'est le temps
d'y penser!

PRIX SPÉCIAUX
AVANT SAISON
Des réductions
jusqu'à 40% sur les
nouvelles fourrures.

RÉPARATION
OU
REMODELAGE
-Nouveau
modèle
- En pelisse
- Manteau 3/4
ou pour
votre enfant
Estimation
gratuite

"La qualité qui se distingue"

FAUCHER & BERGERON
FOURRURES INC.

CHICOUTIMI - 1385, des Champs-Elysées - 543-4600
JONQUIERE: 2377, Saint-Hubert - 695-0536

CELUI QUE L'ON A AVANTAGE A CONNAITRE

Meubles
FERNAND MARCOTTE inc.

Bibliothèque mélamine 3 mcx

6 cycles
6 programmes

Whirlpool

* Marques de commerce au Canada utilisées par autorisation du propriétaire de la marque de commerce canadienne.
WHIRLPOOL CORPORATION, U.S.A.
Inglis, dont la politique vise à l'amélioration constante de ses produits, se réserve le droit de modifier ses modèles actuels sans préavis.
INGLIS LIMITED, MISSISSAUGA, ONTARIO

Set de chambre en mélamine 11 mcx

Meubles
FERNAND MARCOTTE inc.
1369, BOUL SAGUENAY EST — CHICOUTIMI
RIVIERE-DU-MOULIN — 549-3082 — (près du Parasol)

Ce n'est pas l'amour fou mais...

Bourassa et Turner s'entendent

QUEBEC (PC) — Ils n'avaient pas l'air de deux tourtereaux, mais Robert Bourassa et John Turner ont montré hier qu'ils pouvaient s'entendre malgré leurs divergences d'opinion sur le traité canado-américain de libre-échange.

Les deux chefs libéraux ont eu un entretien de 60 minutes au bureau de M. Bourassa à Québec.

Ils en sont sortis en mettant l'accent sur les politiques que les libéraux fédéraux ont en commun avec les libéraux provinciaux: le lac Meech, l'Agence spatiale du Canada, le développement régional, les pluies acides, et même le principe de la libéralisation des échanges commerciaux.

En conférence de presse, M. Bourassa a louangé M. Turner pour son appui au lac Meech et a rappelé que le chef libéral avait déjà été député québécois. De son côté, M. Turner a évoqué la longue amitié qui le lie avec M. Bourassa depuis 20 ans, "dans les bons et les mauvais moments", a-t-il précisé, et a terminé en disant que cette amitié se poursuivrait.

Le premier ministre québécois a ajouté qu'il resterait neutre lors de la prochaine campagne électorale fédérale, tout en mentionnant que les militants libéraux du Québec garderaient une entière liberté d'action dans cette campagne. "Neutralité officielle, mais liberté d'action", telle est la devise du premier ministre québécois.

RENCONTRE — Le premier ministre Robert Bourassa serre la main de John Turner après la rencontre où il a été question du libre-échange. Il semblerait qu'ils se sont entendus.

Malentendu

La rencontre s'annonçait corsée parce que les deux hommes s'étaient décoché quelques flèches la semaine dernière, au sujet du libre-échange.

L'affaire avait commencé lorsque John Turner a dit que l'entente du libre-échange affecterait le régime d'épargne-actions au Québec. M. Bourassa avait alors répondu que M. Turner était dans l'erreur.

Hier, M. Bourassa et Turner ont indiqué que leurs propos sur le libre-échange étaient basés sur des documents différents.

"Alors que M. Turner se base sur les propos du président américain Ronald Reagan, je me base sur le libellé du traité", a expliqué M. Bourassa.

Cela dit, les deux hommes restent sur leur position quant au fond de l'entente.

Pour le chef du Parti libéral du Canada, elle signifie pour le Canada la perte de son autonomie.

"J'ai travaillé pour la société distincte du Québec avec le lac Meech. Je suis aussi pour la société distincte du Canada en Amérique du Nord", a déclaré M. Turner.

"Si vous vous fiez à ce que M. Reagan dit de l'entente et sur le projet de loi américain de mise en vigueur de l'entente, il est clair que les Etats-Unis veulent éliminer chaque subvention qui donne un avantage au Canada", a-t-il poursuivi.

Pour M. Bourassa, l'entente du libre-échange est bonne pour les intérêts du Québec, un point c'est tout. Malgré que trois des sept conditions du Québec n'aient pas été respectées par l'accord, malgré son opposition à certains articles du projet de loi fédéral de mise en vigueur de l'entente, M. Bourassa maintient son appui indéfectible à l'entente.

Projet Turner

Les deux hommes sont cependant favorables à la libéralisation des échanges. Hier M. Turner a confirmé que son parti proposerait une alternative à l'entente Mulroney-Reagan. Le projet, qui comprendrait cinq points majeurs, viserait en gros la réduction des barrières tarifaires avec les Etats-Unis mais proposerait des ententes sectorielles avec les Américains plutôt qu'une entente globale et rechercherait un accroissement des échanges commerciaux avec d'autres pays, notamment avec ceux de l'Asie de l'Est.

Les deux chefs ont discuté de ce projet hier, et, M. Bourassa a laconiquement répondu en conférence de presse qu'il ne voyait pas de contradiction entre ce projet et celui du libre-échange.

Campagne électorale

En ce qui concerne la campagne électorale, M. Bourassa l'a répété: il restera neutre, malgré les apparences de flirt avec les conservateurs.

"Je me fie sur la parole de M. Bourassa", a dit pour sa part M. Turner.

Pour gagner cette neutralité, le chef du Parti libéral du Canada est prêt à tout: il appuie le projet d'implantation de l'agence spatiale à Montréal, le développement régional — notamment la revitalisation de l'est de Montréal — et la dépollution du Saint-Laurent. Il promet également que s'il est élu premier ministre du Canada, il ne rouvrira pas l'entente du lac Meech.

A la blague, M. Turner a dit que les journalistes se croyaient en campagne électorale. "Et ils ont raison", a-t-il dit.

Bref écono

Blackburn

ROBERVAL (CP) — Carl Blackburn, le fils du député de Roberval à l'Assemblée nationale Gaston Blackburn, a été nommé représentant de la région Lac-Saint-Jean, Roberval et Ungava, lors du dernier congrès de la Commission jeunesse du parti Libéral du Québec.

C'est ce que vient de confirmer le bureau du député Blackburn tout en précisant que le secteur compte 650 membres jeunes. Pour la seule circonscription de Roberval, 540 jeunes sont membres du PLQ.

Moulinet

MONTREAL (PC) — La Fédération du saumon Atlantique (FSA) espère obtenir un prix record pour un moulinet prestigieux de marque Bogdan, modèle 150, qui sera vendu aux enchères le 31 août prochain à Montréal dans le cadre d'une collecte de fonds pour la conservation du saumon.

Un moulinet Bogdan classique s'est vendu $4,000 récemment à Toronto.

Celui qui sera mis en vente à Montréal a été entièrement façonné à la main.

La Boîte à Surprises
Sous-sol Complexe Gagnon Frères
400, Racine est, Chicoutimi
549-2363

LA RENTREE
ON Y A PENSE POUR... VOUS!
Apportez vos listes scolaires, NOUS les compléterons.

Cahier spirale HILROY Paquet de 3 Rég.: $4.99 Spécial: $3.99	Caractères à coller GEOTYPE MINI 1/16" à 5/8" 4 couleurs, styles assortis Spécial: $2.19	Crayons plomb 174 HB MIRADO Spécial: 2/25¢
Bâton de colle PRITT JUMBO 36 G. Rég.: $3.19 Spécial: $2.99	Index séparateur POST FAX Paquet de 5 avec onglets Spécial: 49¢	Cahier Canada Paquet de 4 Modèle 12-692 Spécial: 79¢

15% De rabais sur tous les jouets en magasin.

Notre collection d'automne est arrivée

VOYEZ NOS MARQUES REPUTEES TELLES QUE:

ANN YOUNG
DALIA
SOUTHERN COMFORT
BIANCO E NORO

BOUTIQUE SUE HELLEN ENR.

Complexe Gagnon Frères
400, Racine est
696-2312

PROFITEZ-EN!

Loi 37

Des assistés sociaux protestent 37 heures

QUEBEC (PC) — Un groupe d'assistés sociaux a commencé hier devant le Parlement une vigile qui durera 37 heures et qui ne prendra fin qu'à 3 heures jeudi matin.

Une porte-parole du groupe, Mlle Marlène Jacob, a expliqué que les manifestants, qui appartiennent au Front commun des assistés sociaux du Québec, cherchent à obtenir du gouvernement Bourassa que la commission parlementaire sur le projet de loi 37, qui se tiendra à l'ouverture de la prochaine session, soit publique.

"On vient redire à M. Bourassa qu'on est contre le projet de loi 37 et qu'il ne faut pas qu'il soit adopté parce qu'il signifierait un appauvrissement pour la majorité des assistés sociaux."

"Il ne fait nul doute que ce dossier sera à l'ordre du jour de l'Assemblée nationale dès la reprise de ses travaux. L'arrivée d'un nouveau ministre dans ce dossier ne nous permet pas d'être plus optimiste concernant ce projet de loi puisque depuis ses débuts il est soutenu par le Parti libéral lui-même que nous combattons", disait un communiqué distribué par le Front commun des assistés sociaux.

Les assistés sociaux, qui affirment ne pas être sur le point d'abandonner la lutte, réclament une rencontre avec le premier ministre Robert Bourassa.

"Au moment où le projet de loi 37 doit être étudié de nouveau en commission parlementaire, nous réitérons qu'il doit être retiré pour faire place à une réforme juste de l'aide sociale", ajoutait le communiqué.

VENTE
ANNIVERSAIRE
DE LA VENTE DE FEU

SPECIAUX AUSSI ALLECHANTS
QUE L'AN DERNIER

TOUS LES SOULIERS
BLANCS - BEIGES - ROUGES
SANDALES
SOULIERS
SPORT
Val. jusqu'a
$112.00
UN SEUL PRIX
$15.00

AUTRES LOTS DE
SOULIERS ET BOURSES
1/2 PRIX ET PLUS

20% SUR TOUTES NOS BOTTES D'HIVER ET BOURSES NOUVELLEMENT ARRIVEES

*Aucune mise de côté sur ces rabais et sur les achats antécédents

CHAUSSURES
AUX QUATRE MILLE PATTES INC.
Complexe Gagnon Frères
400, Racine est, Chicoutimi
549-0885

Pif Jeunesse
Boutique Conseil

20%
sur tous les ensembles de jogging.

Vetements pour enfants
et adolescents
de 0 à 20 ans
filles et garçons

Profitez de notre spécial
d'ouverture pour la rentrée
des classes

FRANCOISE LEROUX
Propriétaire

Utilisez notre plan mise de côté

Diane Maltais

Huguette Morin-Lapointe

Hélène Gagnon

Andrée Laberge

Choix de marques réputées:
- Esprit
- Pierre Cardin
- Rallye
- Peng Peng
- Dales
- Manhattan
- Domino
- Claudel
- Etc...

Complexe Gagnon Frères
400, Racine est
Chicoutimi

Votre horaire télé

MERCREDI 17 AOUT

5h00

WTVS — GOLDEN YEARS OF TELEVISION (1h.)
SE — CAP SUR LES ÉTOILES

5h20

CFCF — GIMME A BREAK

5h30

WPTZ — MORNING STRETCH
FC — BUSTED UP
TSN — U.S.S.R. CENTENARY CLASSIC GYMNASTICS (R) (1h.)

5h50

CFCF — PK'S VIDEO GOLD

6h00

CFCF — ROMPER ROOM
WJBK — CBS MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — BUSINESS THIS MORNING
WTVS — FOCUS ON SOCIETY
WVNY — MY LITTLE PONY

6h30

CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WTVS — THE BUSINESS OF MANAGEMENT
WVNY — JIMMY SWAGGART
TSN — BODIES IN MOTION (Pd)

7h00

WJBK — CBS THIS MORNING (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
SE — SHE-RA, PRINCESSE DE LA PUISSANCE
TSN — SPORTSDESK

7h15

WTVS — A.M. WEATHER
FC — REGENERATION

7h30

WTVS — MARKETING
SE — SABLOTIN
TSN — BLUE JAYS BASEBALL (R) (3h.30)

8h00

WTVS — 3-2-1 CONTACT
SE — EDGAR, LE DÉTECTIVE CAMBRIOLEUR

8h30

CFER — AU CENTUPLE
WTVS — SOAPBOX WITH TOM COTTLE
SE — LA PUCE À L'OREILLE

8h45

FC — HOUSE II: THE SECOND STORY

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
CFER — MATINÉE AVEC... Chroniques: Le droit avec Me Raymonde Lasalle; spécialiste-santé, la mode avec Marie-Josée Taillefer et les plantes avec Pierre Lahaye. (1h.) REPRISE
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — THE PHIL DONAHUE SHOW (1h.)
WTVS — SIZE SMALL COUNTRY
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

9h24

CBJET — GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h30

CFCF — THE NEW CHAIN REACTION
CJPM — MATINÉE AVEC... Chroniques: Droit avec Me Raymonde Lasalle, spécialiste-santé/mode avec Marie-Josée Taillefer, plantes avec Pierre Lahaye. (1h.) REPRISE
WTVS — ZOOBILEE ZOO

10h00

CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — SPLIT SECOND
CFER — SANTÉ... LA VIE! Chroniques: Alimentation avec Louise Lambert-Lagacé, agences de rencontres avec Judith Paré, nouvel âge avec Mariette Lévesque et enfants - milieu scolaire avec Jocelyne Bergeron. (1h.)
WJBK — FAMILY FEUD
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — SUCCESS-N-LIFE (1h.)

10h05

SE — HOWARD, UNE NOUVELLE RACE DE HÉROS

10h15

CBJET — UNDER THE UMBRELLA TREE
FC — THE LITTLE FUGITIVE

10h30

CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
CJPM — SANTÉ... LA VIE! (1h.)
TVFQ — UN D.B. DE PLUS REPRISE
WJBK — CARD SHARKS
WPTZ — CLASSIC CONCENTRATION

10h55

CBFT — HORAIRE

11h00

CKRS - CBFT — FELIX ET CIBOULETTE
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFRS — LES COULEURS DU JOUR
CFCF — THE NEW YOU
CFER — BABILLARD
TVFQ — KAZCADO REPRISE
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD
WVNY — GROWING PAINS
TSN — BUCK RODGERS AND THE EXPOS (R)

11h15

CKRS - CBFT — LES AVENTURES DE L'OURS COLLARGOL
CFRS — SYLVAIN... ET TONY Sécurité/sports.

11h30

CKRS — DESSINS ANIMÉS
CFCF — TODAY'S MAGAZINE
CJPM - CFER — QUÉBEC À LA CARTE Reprise de la veille, 19h30.
CBFT — BOUT D'CHOU ET CASSECOU HISTOIRE D'EAU.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES REPRISE
WPTZ — WIN, LOSE OR DRAW
WTVS — 3-2-1 CONTACT
WVNY — THE HOME SHOW
FC — BACK TO THE BEACH
TSN — BODIES IN MOTION (R)

11h45

CKRS — PREMIÈRE ÉDITION RÉGIONALE
CFRS — LES AVENTURES DU PIRATE MAD DOG

12h00

CKRS - CBFT — PREMIERE ÉDITION
CBJET — MIDDAY (1h.)
CFRS — LES PIERRAFEU: LA GRANDE COURSE.
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT
CJPM — AUJOURD'HUI
CFER — LE MONDE
TVFQ — MUSICAL SOVIET REPRISE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WTVS — READING RAINBOW
WVNY — RYAN'S HOPE
SE — DOUBLE MESSIEURS
TSN — SPORTSDESK

12h10

WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15

CKRS - CBFT — VU DE LA TERRASSE (1h.) Reprise de la veille à 18h30.

12h30

CFRS — LE GRAND JOURNAL
CFCF — PULSE 12:30
CJPM - CFER — UN BON PROGRAMME (1h.) Reprise de mardi, 22h00.
WJBK — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SCRABBLE
WTVS — MADELEINE COOKS
WVNY — LOVING
TSN — A.W.A. CHAMPIONSHIP WRESTLING (R) (1h.)

12h55

TVFQ — AU FIL DU COURANT REPRISE

13h00

CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFRS — LA FOURCHETTE D'OR REPRISE
CFCF — LIFETIME Une entrevue avec Lyle Alzado, joueur de football devenu acteur; le traumatisme que peut occasionner une fausse-couche; la mode de l'Arctique; et le chef Gaston donne une recette de crevettes. (1h.)
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — YAN CAN COOK
FC — MASTERS OF THE UNIVERSE

13h15

CKRS - CBFT — LE TEMPS DE VIVRE Avec Pierre Paquette. (1h.30)

13h30

CFRS — LES P'TITES VUES UNE BALLE ENTRE LES DEUX YEUX. (2h.)
CJPM — CINEMA D'APRÈS-MIDI GABRIELLE. (2h.)
CFER — OPINIONS SUR LA PLACE (1h.)
TVFQ — LAHAYE D'HONNEUR (2h.) REPRISE
WJBK — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL
WTVS — JUSTIN WILSON'S LOUISIANA COOKIN' OUTDOORS
TSN — PLAYER'S CHALLENGE TENNIS TOURNAMENT Rondes préliminaires, en provenance du Stade Jarry de Montréal. (2h.) EN DIRECT

13h45

SE — HIDDEN

14h00

CBJET — EASTENDERS
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)

14h30

CBJET — KING OF KENSINGTON
CFER — DU CINÉMA S.V.P. LE GRAND FRISSON. (2h.)

14h45

CKRS - CBFT — MON PAYS, MES AMOURS MORIN HEIGHTS. Depuis trois ans, quelques jeunes Montréalais vivent l'expérience du retour à la terre et de la vie communautaire à Morin Heights.

15h00

CBJET - WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
WPTZ — SMURFS
WTVS — CAPTAIN KANGAROO
WVNY — JEM
FC — THE FRINGE DWELLERS

15h15

CKRS - CBFT — AUJOURD'HUI EN FRANCE

15h30

CKRS - CBFT — LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX LES GRUES VÉNÉRÉES.
CFRS — LA SOEUR VOLANTE LE RETOUR DE PÈRE LUNDIGAN.
CJPM — OPINIONS SUR LA PLACE Les personnes âgées dans les centres d'acceuil: des victimes? (1h.)
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE (1h.30)
WPTZ — DUCK TALES
WTVS — SOAPBOX WITH TOM COTTLE
WVNY — DENNIS THE MENACE
SE — LE MAGICIEN D'OZ
TSN — BUCK RODGERS AND THE EXPOS (R)

16h00

CKRS - CBFT — LE PETIT CASTOR L'EMPEREUR DRACULA.
CBJET — THE FACTS OF LIFE
CFRS — JINNY LA DOUBLURE DE TONY (1re de 2).
CFCF — COPE'S CORNER
WJBK — MAGNUM P.I. (1h.)
WPTZ — THE OPRAH WINFREY SHOW (1h.)
WTVS — AMERICAN MASTERS (1h.)
WVNY — THE REAL GHOSTBUSTERS
SE — ROXANNE
TSN — THE INTERNATIONAL PGA GOLF TOURNAMENT Première ronde, en provenance du Castle Pines Golf Club de Castle Rock, Colorado. (2h.) EN DIRECT

16h05

CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h. appr.)

16h30

CKRS - CBFT — LA CONQUÊTE DU CONTINENT INTÉRIEUR Documentaire relatant l'expérience de réadaptation d'un groupe de jeunes sur un voilier.
CBJET — WONDERSTRUCK Avec Bob McDonald.
CFRS — CHÈRE HUGHETTE
CJPM — RYTHME 150 (1h.)
CFER — LES P'TITS BONSHOMMES (1h.)
R.-Q. - CIVV — BEAU ET CHAUD (1h.) Reprise de mardi, 21h00.
WVNY — G.I. JOE
FC — DUSTY

17h00

CKRS - CBFT — D'UNE SÉRIE À L'AUTRE AGATHA CHRISTIE: LE MYSTÈRE DU VASE BLEU (7e de 10). Avec Michael Aldridge, Robin Kermode et Isabelle Space. — Un matin qu'il joue au golf, Jack Hartington entend une voix de femme hurler. Au secours, au meurtre. Il croit à l'hallucination. Lorsque le fait se répète le lendemain, il confie ses inquiétudes à un psychiatre en vacances à la même auberge. Ensemble ils tentent de résoudre le mystère. (1h.)
CBJET — VIDEO HITS
CFRS — DOUBLE JEU
CFCF — FAMILY TIES
TVFQ — UN D.B. DE PLUS
WJBK — THE JUDGE
WPTZ — CHEERS REPRISE
WTVS — NATIONAL GEOGRAPHIC SPECIAL (1h.)
WVNY — WIN, LOSE OR DRAW

17h30

CBJET — THREE'S COMPANY
CFRS — LE GRAND JOURNAL
CFCF — CHEERS
CJPM - CFER — FAIS-MOI UN DESSIN
R.-Q. - CIVV — SINBAD LE MARIN AVENTURE AVEC LA FILLE DES ÉTOILES
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — JEOPARDY
WVNY — LOVE CONNECTION

18h00

CKRS — LE 18 HEURES
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFRS — GARDEN-PARTY (1h.) En reprise à 22h30
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — AUJOURD'HUI
CFER — LE MONDE
CBFT — MONTRÉAL CE SOIR
R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT LE TRAVAIL.
TVFQ — KAZCADO
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NEWS 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNY — NEWSCENTER 22
FC — THE LITTLE FUGITIVE
SE — SAUVE QUI PEUT
TSN — MOTORING '88 (Pd)

18h30

CKRS - CBFT — VU DE LA TERRASSE (1h.)
CJPM - CFER — UN ÉTÉ DE BONNE HUMEUR Chroniques: Festivals d'été avec Roland Hi! Ha! Tremblay (Michel Barrette), Allô Ciné! avec René Homier-Roy et l'actualité avec Claude Cha
ron. (1h.)
R.-Q. - CIVV — CINQ POUR UN
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT
TSN — SPORTSDESK

19h00

CBJET — THE FACTS LIFE BIG APPLE BLUES avec Mindy Cohn. — Natalie part tenter sa chance à New York mais se rend vite compte que la vie d'artiste n'est pas de tout repos. REPRISE
CFRS — LA MAISON DESCHÊNES Marcel (Yvon Leroux) songe à acheter une boutique de fleurs. Georges (Jean-Marie Moncelet) se sent un peu responsable de ce qui arrive à Manon. Martine (Lynne Adams) révèle tout à Eric (François Trottier) et retourne chez François Tanguay (Pascal Rollin) pour jouer dur.
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT ET rencontre Kris Kristofferson, qui s'est joint à un cirque dans le film Big Top Pee Wee.
R.-Q. - CIVV — CINÉMANIA GEORGIA. (2h.)
TVFQ — HOTEL DE FRANCE
WJBK — THE CBS EVENING NEWS WITH DAN RATHER
WPTZ — FAMILY TIES REPRISE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — WHEEL OF FORTUNE
TSN — TSN'S SPORTS PAGE (Pd)

19h30

CKRS - CBFT — CINÉMA AUTANT EN EMPORTE LE VENT (1re de 2). (2h.) Suite mercredi, le 24 août, même heure.
CBJET — THE CAVANAUGHS Avec Barnard Hughes, Christine Ebersole et Peter Michael Goetz.
CFRS — CINÉMA QUATRE SAISONS UN FRISSON DANS LA NUIT. (2h. appr.)
CFCF — THE ACHIEVERS Les frères Bednarski; Charles Dutoit; et des personnes de l'âge d'or.
CJPM - CFER — QUÉBEC À LA CARTE En reprise jeudi, 11h30
WJBK — HOLLYWOOD SQUARES
WPTZ — CHEERS REPRISE
WTVS — AUTOGRAPH WITH MARILYN MACKAY
WVNY — A CURRENT AFFAIR
FC — THE RAY BRADBURY TRILOGY
TSN — PLAYER'S CHALLENGE TENNIS TOURNAMENT Rondes préliminaires, en provenance du Stade Jarry de Montréal. (3h.) EN DIRECT

19h55

TVFQ — RECHERCHER POUR MIEUX MAÎTRISER L'ÉNERGIE

20h00

CBJET — HOOPERMAN Avec John Ritter.
CFCF — SIMON AND SIMON THE COP WHO CAME TO DINNER. (1h.)
CJPM - CFER — ALLÔ CINÉ! ARTHUR / LE DÉMON DANS L'ÎLE / AVEC LES COMPLIMENTS DE L'AUTEUR. (2h.)
WJBK — JAKE AND THE FATMAN Avec William Conrad, Joe Perry et Alan Campbell. — Jake suit une fausse piste, manigancée par un ancien policier devenu écrivain, désirant s'emparer d'un roua, écrit par un prisonnier, récemment victime d'un meurtre. (1h.) REPRISE
WPTZ — J.J. STARBUCK THE PERMANENT HIATUS avec Dale Robertson. — J.J. enquête sur le présumé meurtre du réalisateur d'une station de télévision. (1h.) REPRISE
WTVS — 16 DAYS OF GLORY (1h.) En reprise 01h00.
WVNY — GROWING PAINS Avec Alan Thicke, Joanna Kerns et Kirk Cameron.
SE — JUSTICE AMÉRICAINE

20h30

CBJET — THE SLAP MAXWELL STORY Avec Dabney Coleman.
TVFQ — LAHAYE D'HONNEUR (1h.50)
WVNY — HEAD OF THE CLASS Avec Howard Hesseman, Dan Schneider et William G. Schilling.

21h00

CBJET — THE NATIONAL
CFCF — CTV WEDNESDAY NIGHT MOVIE SHATTERED SPIRITS. (2h.)
R.-Q. - CIVV — BEAU ET CHAUD (1h.) En reprise jeudi, 16h30.
WJBK — CBS NEWS SPECIAL REPUBLICAN CONVENTION. (2h.)
WPTZ — THE 1988 REPUBLICAN CONVENTION (2h.)
WTVS — SHOWDOWN ON TOBACCO ROAD (1h.) En reprise à 02h00.
WVNY — THE '88 VOTE - THE REPUBLICAN NATIONAL CONVENTION (2h.)
FC — STAND BY ME

21h22

CBJET — THE JOURNAL

21h28

CFRS — LE TIRAGE DE LA QUOTIDIENNE

21h30

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CFRS — LE GRAND JOURNAL

21h50

CKRS - CBFT — LE POINT

22h00

CKRS - CBJET - CBFT — BASEBALL DES EXPOS / EXPO BASEBALL Du Jack Murphy Stadium de San Diego, les Expos de Montréal rencontrent les Padres. (2h.30 appr.)ATTENTION: EN CAS DE PLUIE, CINÉ-SOLEIL. Voir cinéma.
CFRS — PREMIÈRES, CE SOIR
CJPM - CFER — UN BON PROGRAMME (1h. appr.) En reprise jeudi, 12h34.
R.-Q. - CIVV — DROIT DE PAROLE Anim.: Claire Lamarche. Trouvez-vous acceptable que les grands enfants collent à la maison? (1h.) REPRISE
WTVS — MOYERS: GOD AND POLITICS ON EARTH AS IT IS IN HEAVEN. (1h.) En reprise 03h00.
SE — L'ESPRIT D'ÉQUIPE

22h20

CFRS — LE GRAND JOURNAL / SUITE
TVFQ — LE JOURNAL

22h30

CFRS — GARDEN-PARTY (1h.) Reprise de 18h00.
FC — EYE OF THE TIGER
TSN — CFL REPORT (Pd)

22h50

TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

22h56

CJPM - CFER — TIRAGE DE LA LOTTO 6/49 Avec Diane Lafrance.

23h00

CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
R.-Q. - CIVV — MÉDIA-MAG Anim.: Donald Dodier, Louise Faure et René Vézina. Sujets: le vidéo-clip, la visionique, la presse hebdomadaire et l'holographie.
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NEWS 5 NIGHTSIDE
WTVS — CONVENTION NIGHT IN REVIEW
WVNY — NEWSCENTER 22
TSN — SPORTSDESK

23h21

CFCF — PULSE

23h25

CJPM — AUJOURD'HUI
CFER — LE MONDE RÉGIONAL

23h30

CFRS — SPORTS PLUS
CJPM - CFER — LES SPORTS
WJBK — WKRP IN CINCINNATI
WPTZ — THE TONIGHT SHOW (1h.)
WTVS — ALIVE FROM OFF CENTER
WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE
SE — PASSAGE SECRET
TSN — THOROUGHBRED SPORTS DIGEST (Pd)

00h00

CFRS — LES INCORRUPTIBLES PORTRAIT D'UN VOLEUR avec Robert Stack. (1h.)
CFCF — CINEMA 12 RIO GRANDE. (2h.)
CJPM — CINÉ-LUNE BLONDES, BRUNES ET ROUSSES. (2h.20)
CFER — VIDÉO STAR REPRISE
WJBK — DIAMONDS GHOST WRITER. (1h.10)
WTVS — VOICE/DANCE
WVNY — MINDPOWER
FC — AMERICAN JUSTICE
TSN — WIN PLACE SHOW (R)

00h30

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT
CBJET — NEWSWATCH
CFER — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.) REPRISE
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)
WTVS — PROFILES OF NATURE
TSN — MOTORING '88 (R)

01h00

CBJET — THREE'S COMPANY
CFRS — LE GRAND JOURNAL Reprise du bulletin de 21h30.
WTVS — 16 DAYS OF GLORY (1h.) Reprise de 20h00.
SE — HIDDEN
TSN — A.W.A. CHAMPIONSHIP WRESTLING (R) (1h.)

TELESAG CHICOUTIMI		VIDEO DERY LA BAIE		CABLOVISION ALMA		TELEVAL ROBERVAL		DOLBEAU TV SERVICE		GAGNON TV LTEE ST-FELICIEN ST-PRIME	
R.Q	2	CKRS	3	CKRS-TV	3	R.-Q	2	TVFQ99	2	CKRS	3
CKRS	3	CBJET	5	CFRS	7	CKRS	3	WPTZ	3	NBC WPTZ	4
CBJET	5	CFRS	7	CJPM	9	CBC	5	CFJP	4	TVFQ	5
CFRS	7	R.Q	9	CFCF	11	TVJQ et Mus Plus	6	CJPM	5	CJPM	6
TVFQ	9	CJPM	10	TVFQ	12	CFRS	7	R.Q.	6	CFRS	7
CJPM	10	CFER	14	TVO Ont	14	TV comm	8	CKRS	7	CBFT	8
CFCF	11	WTVS	16	CBFT	15	TVFQ	9	Infovision	8	WYNY	9
WTVS	15	WJBK	22	WPTZ	16	CFCF	11	CFCF	9	R.Q	11
WJBK	16	SE	23	WTVS	17	CJPM	13	Canal de programmation locale	10	CBJET	12
WPTZ	19	FC	25	SE	20	SE	17	CBJET	11	CTV	13
CBFT	20	TSN	26	FC	21	Much Music	19	WVNY	12	SE	18
CFER	21	CBFT	30	TSN	22	TSN	21	Canal de petites annonces	13	Much Music	19
SE	23			WVNY	23	CBFT 23		CBS	20	TSN	21
FC	25			CBC	24	NBC WPTZ	24	SE	24		
TSN	26					ABC WVNY	25				
WVNY	28					Infovision	26				

Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

Météo

Min.: 8
Max.: 22

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour mercredi avec un aperçu pour jeudi.

Situation générale: un vigoureux front froid, venant de l'Ontario et accompagné de nuages et de précipitations, traversera la province. Derrière ce front, ce sera venteux et les températures chuteront nettement sous les normales saisonnières.

Abitibi-Témiscamingue: nuageux avec quelques averses, surtout en matinée. Eclaircies en fin de journée. Min.: près de 6. Max.: 21 à 23. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km-h. Risque de précipitations: 60 p.c. Jeudi: frais et venteux.

• • •

Réservoirs Cabonga et Gouin: ennuagement suivi d'averses dispersées. Min.: près de 6. Max.: près de 23. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km-h. Risque de précipitations: 40 p.c. Jeudi: frais et venteux.

• • •

Pontiac-Gatineau et la Lièvre: ennuagement suivi de quelques averses. Risque d'orages. Min.: près de 8. Max.: près de 23. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km-h en fin de journée. Risque de précipitations: 70 p.c. Jeudi: frais et venteux.

• • •

Laurentides: ensoleillé en matinée. Ennuagement suivi de quelques averses. Risque d'orages. Min.: près de 8. Max.: 23 à 25. Risque de précipitations: 70 p.c. Jeudi: frais et venteux.

• • •

Ottawa-Hull: ennuagement suivi d'averses ou d'orages. Min.: près de 11. Max.: 23 à 25. Vents modérés en fin de journée. Risque de précipitations: 80 p.c. Jeudi: frais et venteux.

• • •

Montréal, Cornwall, Drummondville: ensoleillé en matinée. Ennuagement suivi d'averses ou d'orages. Min.: près de 11. Max.: près de 25. Risque de précipitations: 80 p.c. Jeudi: frais et venteux.

• • •

Trois-Rivières: ensoleillé en matinée. Ennuagement suivi de quelques averses. Risque d'orages. Min.: près de 10. Max.: près de 23. Risque de précipitations: 70 p.c. Jeudi: frais et venteux.

• • •

Estrie: ensoleillé avec passages nuageux en matinée. Ennuagement suivi d'averses ou d'orages en après-midi. Min.: près de 7. Max.: près de 25. Risque de précipitations: 80 p.c. Jeudi: frais et venteux.

• • •

Québec, Beauce: ensoleillé en matinée. Ennuagement suivi de quelques averses et risque d'orages. Min.: près de 10. Max.: près de 23. Risque de précipitations: 70 p.c. Jeudi: nuageux avec éclaircies. Frais et venteux.

• • •

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: ensoleillé en matinée. Ennuagement suivi d'averses dispersées. Min.: près de 8. Max.: près de 22. Risque de précipitations: 40 p.c. Jeudi: nuageux avec éclaircies. Frais et venteux.

• • •

Charlevoix et Rivière-du-loup: ensoleille en matinee. Ennaugement suivi d'averses dispersées. Min.: près de 10. Max.: 21 à 23. Risque de précipitations: 40 p.c. Jeudi: nuageux avec quelques averses.

• • •

Baie-Comeau, Sept-Iles: ensoleille avec passages nuageux. Ennuagement en fin de journee. Min.: près de 9. Max.: près de 18. Jeudi: frais et venteux. Nuageux avec eclaircies et averses dispersees.

• • •

Basse Côte-Nord, Anticosti: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de 10. Max.: 16 à 18.

Mercredi, 17 août

Lever: 5:41
Coucher: 19:53

Au sud

Acapulco	27	nuageux	26
Barbade	25	nuageux	31
Bermudes	30	variable	33
Brownsville	25	orageux	34
Daytona B.	24	nuageux	31
La Havane	25	variable	—
Honolulu	24	nuageux	32
Kingston	28	nuageux	33
Las Vegas	21	clair	37
Los Angeles	17	clair	23
Mexico	15	couvert	24
Miami B.	26	nuageux	27
Myrtle B.	26	nuageux	29
Nassau	24	averses	32
Orlando	23	nuageux	31
Palm Springs	24	clair	42
Reno	11	clair	27
San Juan	29	variable	33
Tampa	24	nuageux	31
Trinidad	23	averses	32
West P. B.	24	nuageux	28

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 06h40 (4m3) et basse à 13h30 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 18h55 (4m3) et basse à 01h45 (1m1).

LA BAIE — La marée sera basse à 12h15 (0m8) et haute à 18h35 (4m8). Elle sera à nouveau basse à 00h40 (0m9) et haute à 06h55 (4m5).

Bandes dessinées

BLONDINETTE

SOURIS MIQUETTE

SCAMP

Ciné-télé

MERCREDI
17 AOUT

13h30

CFRS — UNE BALLE ENTRE LES DEUX YEUX (5) (Shoot), Can. 1976. Drame de moeurs de H. Hart avec Cliff Robertson, Ernest Borgnine et Kate Reid. — Un échange de coups de feu entre deux groupes de chasseurs a des conséquences dramatiques. — Psychologie sommaire. Mise en scène honorable. Photographie d'extérieurs réussie. Jeu honnête des interprètes. (2h.)

CJPM — GABRIELLE (6) (This Time Forever), Can. 1979. Drame sentimental de L.L. Kent avec Claire Pimparé, Vincent Van Patten et Eddie Albert. — À Montréal, en 1967, un etudiant américain a une liaison avec une Québecoise avant d'aller combattre au Vietnam. — Réunion de clichés déjà exploités. Mise en scène peu convaincante. Dialogue faux. Interprétation acceptable de C. Pimparé. (2h.)

14h30

CFER — LE GRAND FRISSON (5) (Live a Little, Love a Little), É.-U. 1968. Comédie musicale de N. Taurog avec Elvis Presley, Michele Carey et Rudy Vallee. — Un photographe fait la connaissance d'une jeune fille fantasque qui lui cause des ennuis. — Intrigue artificielle au servcice de la vedette. Mise en scène de métier. E. Presley à l'aise en tant que chanteur. M. Carey charmante. — A. (2h.)

19h00

R.-Q. - CIVV — GEORGIA (3) (Four Friends), É.-U. 1981. Chronique de A. Penn avec Craig Wasson, Jodi Thelen et Michael Huddleston. — Au long des années 60, les expériences de vie du fils d'un immigrant yougoslave et de ses amis. — Traitement minostalgique, mi-poétique. Réalisation contrôlée. Interprétation fort convaincante. (2h.)

19h30

CKRS - CBFT — AUTANT EN EMPORTE LE VENT (1re de 2). (4) (Gone with the Wind), É.-U. 1939. Drame de moeurs de V. Fleming avec Vivien Leigh, Clark Gable et Olivia de Havilland. — Les manoeuvres d'une jeune Sudiste égoiste et ambitieuse dans le cadre de la guerre de Sécession. — Adaptation spectaculaire du roman de Margaret Mitchell. Classique du cinéma populaire. Mise en scène efficace. Interprétation solide. (2h.) Suite mercredi 24 août, même heure.

CFRS — UN FRISSON DANS LA NUIT (4) (Play Misty for Me), É.-U. 1971. Drame policier réalisé et interprété par Clint Eastwood avec Jessica Walter et Donna Mills. — Un animateur d'une émission radiophonique est aux prises avec une admiratrice déséquilibrée. — Mise en scène intéressante. Tension habilement dosée. Images bien composées. Direction d'acteurs adroite. (2h. appr.)

20h00

CJPM - CFER — ARTHUR (4) É.-U. 1981. Comédie de S. Gordon avec Dudley Moore, John Gielgud et Liza Minnelli. — Un jeune homme riche doit épouser une fille de son milieu mais s'éprend d'une apprentie comédienne. — Variations assez adroites sur des thèmes classiques. Nombreuses scènes drôlatiques. Rythme guilleret. Interprétation folichonne de D. Moore. OU: LE DÉMON DANS L'ÎLE (5) Fr. 1982. Drame d'horreur de F. Leroy avec Anny Duperey, Jean-Claude Brialy et Pierre Santini. — Sur une île de la Manche, divers habitants sont victimes d'étranges accidents causés par des appareils ménagers. — Thème fantastique adroitement illustré. Scènes d'une efficacité horrifique surprenante. Développements plutôt confus. Bonne interprétation. OU: AVEC LES COMPLIMENTS DE L'AUTEUR (4) (Author, Author), É.-U. 1982. Comédie dramatique de A. Hiller avec Al Pacino, Tuesday Weld et Dyan Cannon. — Un dramaturge new-yorkais est aux prises avec des problèmes familiaux et des ennuis professionnels. — Scénario chargé. Problèmes traités avec une touche d'ironie. Mise en scène alerte. Interprétation convaincante de Pacino. (2h.)

22h00

CKRS - CBFT — DIMANCHE NOIR (4) (Black Sunday), É.-U. 1976. Drame policier de J. Frankenheimer avec Robert Shaw, Bruce Dern et Marthe Keller. — Une terroriste arabe met au point un attentat meurtrier à l'occasion d'une importante partie de football en Floride. — Super-suspense apparenté aux films à catastrophe. Réalisation technique de première force. Jeu solide des interprètes masculins. OU: LES FOURGUEURS (4) (Hot Stuff), É.-U. 1979. Comédie policière réalisée et interprétée par Dom De Luise avec Jerry Reed et Suzanne Pleshette. — Pour réunir des preuves contre des voleurs, trois policiers s'installent dans l'échoppe d'un regattier connu comme receleur. — Variations comiques inspirées de situations réelles. Mise en scène décontractée. Interprétation vivante. — É. (2h.30) ATTENTION: CES FILMS NE SERONT PRÉSENTÉS QU'EN CAS DE PLUIE SEULEMENT.

00h00

CJPM — BLONDES, BRUNES ET ROUSSES (5) (It Happened at the World's Fair), É.-U. 1963. Comédie musicale de N. Taurog avec Elvis Presley, Joan O'Brien et Gary Lockwood. — Deux amis sont chargés de garder une petite fille chinoise. —

01h10

WJBK — THE CBS LATE NIGHT MOVIE TUAREG, DESERT WARRIOR. (1h.20)

01h30

WPTZ — ST. JUDES HOSPITAL, HUG TIGHT. (1h.)

01h40

CFRS — SPORTS PLUS REPRISE

02h00

CFCF — DOUBLE FEATURE FLYING LEATHERNECKS. (2h.)
WTVS — SHOWDOWN ON TOBACCO ROAD (1h.) Reprise de 21h00.
FC — AVENGING FORCE

TSN — SPORTSDESK

02h30

TSN — TSN'S SPORTS PAGE (R)

03h00

WTVS — MOYERS: GOD AND POLITICS (1h.) Reprise de 22h00.
SE — MORT UN DIMANCHE DE PLUIE
TSN — CFL REPORT (R)

03h30

TSN — NASCAR WINSTON CUP AUTO RACING SERIES (R) (2h.)

04h00

CFCF — SOLID GOLD (1h.)
WTVS — STRUGGLES FOR POLAND (1h.)

NOUVEAUX CANAUX — A compter du 1er septembre, les abonnés du câble pourront recevoir quatre nouveaux canaux de télévision payante. Sur la photo, de gauche à droite, James Baer de TV 5, Suzanne Brunel de MétéoMédia, Pierre Marchand de Musique Plus et Robert Lapointe du Canal Famille.

(Photo Rocket Lavoie)

Pour les abonnés du câble

Quatre nouveaux canaux

par Nathalie Bouchard

CHICOUTIMI (NB) — Dès le premier septembre, les abonnés du câble pourront être branchés sur quatre nouveaux canaux de télévision payante, moyennant des frais de 85 sous par chaine.

Hier, les directeurs du Canal Famille, MétéoMédia, Musique Plus et TV5 ont rencontré les médias régionaux afin de livrer l'essentiel du contenu de ces nouveaux services dont certains seront offerts à la grandeur du pays.

D'abord, avec un budget annuel de 6 millions, le Canal Famille proposera aux enfants de tous les âges une programmation qui aux dires de son vice-président, Robert Lapointe sera de qualité, divertissante, éducative «et il n'y aura pas de violence ni de publicité» insiste—t—il.

Sur «l'écran magique» seront diffusées surtout des productions originales canadiennes et québécoises. Pas ou peu d'émissions américaines, que les dessins animés de Disney. Parmi les nouvelles émissions, les jeunes pourront voir entre autres «Bibi et Geneviève», «Bibifoc» et «Labo Labo», une production québécoise. La programmation s'étendra de 7 h à 19 h 30, et cela, sept jours sur sept.

TV 5

A des lieux de «L'inspecteur Gadget», le nouveau service TV 5 exploité par le Consortium de Télévision Québec Canada mettra l'emphase sur l'information et la culture. De la bouche du directeur général de ce consortium qui réunit huit entreprises de diffusion, James Baer, on a pu apprendre que TV5 Québec Canada diffusera par la voix du satellite Anik C3 et D2, le Journal Télévisé de France du jour. En plus de magazines d'information européens (tous les soirs à 20 h), ce réseau qui vient prendre la place de TVFQ, présentera 20 pour cent de contenu canadien en journée, alors qu'en soirée, il devrait atteindre 25 pour cent.

Deux bulletins de nouvelles canadiennes axés sur les régions seront présentés à chaque jour, à 15 h et à 19 h 30. Outre l'actualité, apparaissent à la grille horaire de TV 5 des documentaires et émissions d'information pigés dans la banque des huit membres diffuseurs, dont entre autres «Nord-Sud» de Radio-Québec, «Science et Réalité» de la Société Radio-Canada, «Rue Saint-Jacques» de Télé-Métropole, ainsi que «D'importance capitale» de Télévision Quatre Saisons.

A la portion culturelle, des émissions européennes bien connues comme «Apostrophe» et «Champs Elysée». Alors que pour ce qui est de la programmation canadienne, il s'agira de nouvelles séries d'une demi-heure: «Jeunes Virtuoses», «Profession: Poète», «Jazz à Montréal», en plus d'un magazine culturel.

Musique Plus

C'est un nouveau service Musique Plus qui prendra l'antenne le premier septembre, puisque ce réseau diffusera dorénavant 24 heures par jour, sept jours par semaine et ce en direct de ses nouveaux studios ayant pignon sur rue Saint-Catherine à Montréal.

Offert à la position 20 sur le câble, le canal Musique Plus continuera de présenter les meilleurs vidéoclips d'expression française et anglaise, des reportages, des entrevues et des émissions spéciales.

Mais ça ne s'arrêtera pas là. Le directeur à la programmation, Pierre Marchand explique que Musique Plus reflètera l'actualité culturelle régionale, nationale et internationale dans le cadre du magazine quotidien «InfoPlus». Il n'a toutefois pas pu dire qui sera le reporter qui devra tâter le poulx de la vie culturelle au Saguenay-Lac-Saint-Jean. A dire vrai, on n'en a pas encore trouvé.

MétéoMédia

Enfin, le canal MétéoMédia fournira 24 heures sur 24, les dernières informations météorologiques. A toutes les cinq minutes, on pourra connaitre les prévisions locales.

Selon la présidente de ce réseau, Suzanne Brunel, les conditions atmosphériques seront données soit par un présentateur en direct dans les studios, soit par des images alphanumériques.

CINE-PARC JEANNOIS
DU 12 AU 18 AOUT

AUSSI 2e FILM

La Grande Aventure de Pee Wee

CINÉMAS CINEPLEX ODEON $3.50 MARDIS

CINÉ-PARC SAGUENAY
2470 RANG ST-PAUL CHICOUTIMI 549-4337
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL TALBOT 545-4260
ORPHEON MISTASSINI

Qui veut la peau de ROGER RABBIT — VERSION FRANÇAISE — G
CINÉMA DU COMPLEXE — JACQUES GAGNON ALMA 668-0141

TERENCE HILL
2ième FILM AU CINÉ-PARC
CINÉ-PARC SAGUENAY
2470 RANG ST-PAUL CHICOUTIMI 549-4337

RENEGADE — G — EN VERSION FRANÇAISE

2ième FILM CINÉ-PARC
CINÉ-PARC SAGUENAY
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL TALBOT 545-4260

"Crocodile" DUNDEE II — G — EN VERSION FRANÇAISE
PAUL HOGAN
CINÉMA DU COMPLEXE
JACQUES GAGNON ALMA 668-0141

RABAIS DE 10% SUR TOUS LES MANTEAUX D'HIVER

dès aujourd'hui et jusqu'au samedi 17 septembre

Achetez dès maintenant votre nouveau manteau d'hiver. Nous vous offrons un rabais de 10% sur notre collection de manteaux jusqu'au 17 septembre.

Place du Royaume — Chicoutimi
QUEBEC:
Centre d'achats Place Ste-Foy
Le Mail centre-ville
Les Galeries de la Capitale
Place Fleurs de Lys

D'Allaird's
L'élégance qui vous convient.

A LA PULPERIE DE CHICOUTIMI

Cet après-midi: Théâtre Esso
LES AMIS DE CHIFFON
Présentent
VELO VOLE
Un spectacle de marionnettes
A 13h30 — Salle La Fonderie
Adm.: 1.00$ enfant — 2.00$ adulte

Ce soir: Mercredis Cinémas
LES NUITS DE LA PLEINE LUNE
Une comédie de moeurs réalisée par Eric Rohmer
«Irrésistiblement drôle et infiniment séduisant»
A 21h00 — Salle La Fonderie
Adm.: 2.50$

INFORMATION: 543-2729

Télé-Métropole veut acheter Pathonic

MONTREAL (PC) — Voulant éviter l'effritement de son réseau, Télé-Métropole a décidé de passer à l'offensive contre le groupe Cogeco en formulant une offre d'achat concurrente de Réseau Pathonic.

"On veut arrêter l'offre de Cogeco, la défaire, pour garder intact notre réseau", déclarait hier en fin d'après-midi à Montréal le président de Télé-Métropole, Serge Gouin, en rendant public les détails de la contre-offre de son entreprise sur Réseau Pathonic.

A l'issue d'une réunion de son conseil d'administration, M. Gouin a annoncé que TM offrait l'équivalent d'environ $9.68 pour chaque action de classe A de Réseau Pathonic, détenues par le public. L'offre de TM est en deux volets: pour chaque action classe A de Pathonic, TM versera une somme en argent comptant de $4.80 ainsi que 0.3 (trois dixièmes) d'action classe B de Télé-Métropole inc. qui cotait récemment à $16.50.

Le projet d'offre d'achat de Réseau Pathonic par Cogeco, rappelons-le, est de $4.50 comptant plus 0.7 (sept dixièmes) d'action de Cogeco pour chaque action de Pathonic. Cette offre de Cogeco, selon les cours récents du titre, équivaut à environ $9.00 mais elle n'a pas encore été déposée formellement devant les autorités réglementaires.

Il importe de souligner que l'une et l'autre offre, traduite en argent, fluctue selon les cours boursiers des titres des entreprises concernées.

Cependant, et c'est ce qui distingue essentiellement l'offre de Télé-Métropole par rapport à celle de Cogeco, c'est que TM ne veut pas acheter les actions classe B de Réseau Pathonic qui comportent 20 droits de vote chacune et qui sont détenues par les propriétaires de l'entreprise, soit MM. Paul Viens et Pierre H. Lessard. Les deux hommes détiennent ainsi 58 pour cent des droits de vote, donc le contrôle de leur entreprise, même s'il y a beaucoup plus d'actions de classe A en circulation.

M. Gouin a expliqué cette particularité de son offre par le fait que "Télé-Métropole ne veut pas prendre le contrôle de Réseau Pathonic. Nous voulons seulement arrêter l'offre de Cogeco".

La carte maîtresse de Télé-Métropole dans cette affaire tient à une technicalité légale liée aux actions de classe B, détenues par les dirigeants de Pathonic. Ces actions perdent en effet le privilège des votes multiples dès qu'elles sont vendues à une tierce partie. Ainsi, si MM. Viens et Lessard les vendent à Cogeco comme ils ont promis de le faire, ces actions deviennent l'équivalent des actions A.

Mais TM n'en veut pas parce que, dit M. Gouin, "nous voulons continuer de travailler avec les dirigeants actuels de Pathonic. Notre intérêt, c'est de continuer à travailler avec Paul Viens." Réseau Pathonic diffuse plusieurs émissions de télévision produites par Télé-Métropole.

C'est pourquoi l'offre de TM ne porte que sur les 6.9 millions d'actions classe A de Pathonic. Car si tous les actionnaires répondaient favorablement, TM ne détiendrait que 36.5 pour cent des droits de vote mais empêcherait Cogeco de prendre le contrôle de l'entreprise, car alors les actions acquises de MM. Viens et Lessard deviendraient des actions classe A, dépourvues de leurs privilèges antérieurs. "Dans ce contexte, je ne vois pas quel serait l'intérêt de Cogeco d'acquérir les actions de MM. Viens et Lessard," déclare M. Gouin.

Il ajoute que le geste posé par son entreprise est essentiellement défensif par rapport à Cogeco. "Nous avons eu des discussions avec les dirigeants de Cogeco sur le maintien du réseau TVA mais nous n'avons eu aucune garantie à l'effet qu'ils seraient loyaux à l'égard du réseau", a expliqué M. Gouin.

Rappelons que Cogeco exploite aussi des stations affiliées à Radio-Canada et à Quatre-Saisons. De plus, son offre sur Pathonic pose un problème de concentration à Trois-Rivières et Sherbrooke où, dans l'éventualité où elle réussirait, elle ferait en sorte que trois stations de télévision dans chacune de ces villes passeraient sous le contrôle d'une seule entreprise.

SEARS studio de photographie

JUSQU'A SAMEDI SEULEMENT!

OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 20 AOÛT

16.95

Ensemble de 20 photos 2-8x10, 3-5x7 et 15 formats portefeuille* sur fonds traditionnels

SEARS SAURA CAPTER LES PLUS BEAUX SOURIRES DE VOTRE ENFANT!

(cadre non compris)

Chaque photographe de Sears excelle à faire sourire votre enfant, pour des photos toujours réussies! **Également disponibles: Photos de passeport instantanées en couleur.**

Le prix comprend $2.00 de dépôt. Nous choisissons les poses. Fond blanc et fond noir, double exposition ainsi qu'autres effets spéciaux non disponibles dans l'ensemble annoncé. $2.00 de plus sur le prix de l'ensemble pour chaque sujet additionnel. Premier arrivé, premier servi. Les adultes et les familles sont les bienvenus. Possibilité de crédit.
*Dimensions approximatives.

Studio de photographie dans tous les magasins Sears, dans notre unité de vente par catalogue de Ste-Hyacinthe, et au Centre de Liquidation de St-Léonard.

SEARS

Vous en avez pour votre argent... et plus!

Lapointe, Paquet et Associés, c.g.a.

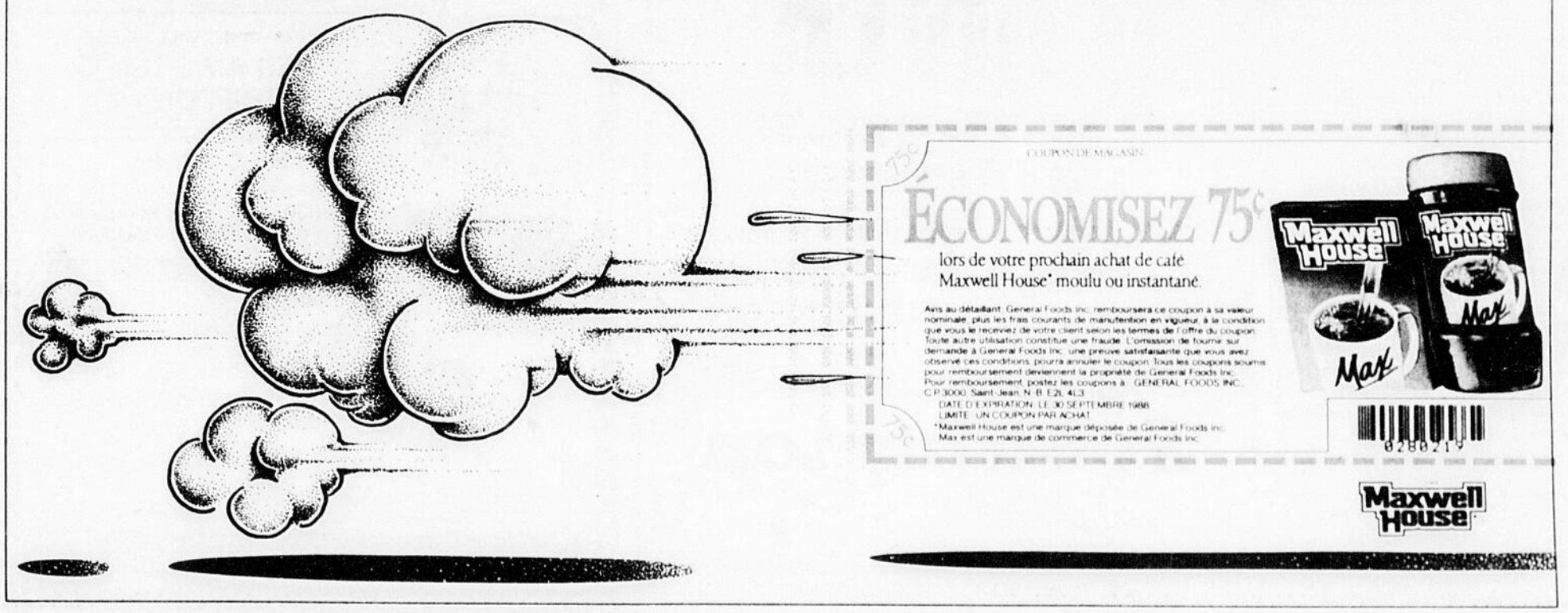
COMPTABLES GENERAUX LICENCIES

• Conseillers en gestion • Comptabilité
• Fiscalité • Planification successorale

Gabriel Lapointe c.g.a.
Gérard Paquet, c.g.a.

100, rue Racine est, Suite 200
Chicoutimi — 696-4646

Faites vite! Cette offre se volatilise après le 30 septembre.



Il part la tête haute

André Bissonnette quitte la vie politique

MONTREAL (PC) — Le député de St-Jean à la Chambre des Communes, M. André Bissonnette, a annoncé hier qu'il ne sollicitera pas un nouveau mandat lors des prochaines élections fédérales.

Il a affirmé que l'affaire Oerlikon n'avait rien à voir avec sa décision. "Il n'y a jamais eu de scandale à St-Jean. J'ai été clairement déclaré non coupable" lors du procès dans cette affaire, a-t-il affirmé au cours d'une conférence de presse.

Il dit quitter la vie politique pour consacrer plus de temps à sa famille et à ses affaires personnelles. "La seule raison qui motive ma décision, c'est que je pense avoir accompli le travail que je m'étais fixé dans mon comté. Je pars la tête haute", a-t-il lancé.

Il a soutenu n'avoir subi aucune pression de la part du premier ministre Brian Mulroney pour qu'il ne se représente pas comme candidat conservateur. Le premier ministre Brian Mulroney, et ses proches collaborateurs, lui auraient même demandé de rester en politique. "On m'a fait des offres, mais j'ai décidé de quitter pour des raisons familiales", a-t-il révélé.

Selon lui, les informations voulant que les hautes instances du Parti conservateur cherchent à se débarrasser de certains anciens ministres ne sont que des "mesquineries". "Ca ne vient sûrement pas du bureau du premier ministre ou du parti", a-t-il souligné.

M. Bissonnette avait dû quitter son poste de ministre d'Etat aux Transports l'an dernier après qu'on eût dévoilé qu'il avait eu quelque chose à voir avec des transactions immobilières qui auraient fait tripler la valeur d'un terrain dans sa circonscription, acheté par la suite par la compagnie Oerlikon. En février, le député a été acquitté des accusations de fraude, d'abus de confiance et de conspiration qui pesaient contre lui relativement à cette affaire.

TETE HAUTE — L'ancien ministre André Bissonnette et son épouse Anita Laflamme sortent, la tête haute, de la salle de conférence, après que le député de St-Jean eut annoncé qu'il ne sollicitera pas un nouveau mandat lors des prochaines élections fédérales. (Laserphoto PC)

Un peu de ménage

Selon certaines informations diffusées hier, le Parti conservateur (PC) aurait l'intention de faire un peu de ménage dans ses rangs. Les hautes instances nationales du parti auraient en effet demandé à des ex-ministres du cabinet Mulroney de ne pas chercher à solliciter un nouveau mandat lors des prochaines élections fédérales, qui devraient être déclenchées sous peu.

Outre M. Bissonnette, Mme Suzanne Blais-Grenier et M. Michel Côté auraient été invités à quitter la politique puisqu'ils n'ont plus de chance de réintégrer les banquettes ministérielles.

La députée de Rosemont aux Communes, Mme Blais-Grenier, a reconnu hier que des hauts représentants du PC ont entrepris des "manoeuvres extraordinaires" dans sa circonscription, qui constituent selon elle un affront aux membres de l'association conservatrice de Rosemont.g

Elle a indiqué, sans commenter davantage, que le directeur exécutif du Parti conservateur à Ottawa, M. Jean-Carol Pelletier, avait convoqué le 11 août dernier une assemblée pour l'élection d'un nouvel exécutif dans son comté.

Mme Blais-Grenier a cependant affirmé que même si l'organisation nationale du parti lui demandait de partir, elle n'avait pas l'intention de laisser sa place. "Seul le premier ministre peut décider de cela, et je n'ai pas eu de contacts avec lui depuis plusieurs semaines", a-t-elle souligné.

Plusieurs membres du PC n'auraient pas apprécié les prises de position de Mme Blais-Grenier dans certains dossiers, qui allaient bien souvent à l'encontre de la politique gouvernementale. Lors de la fermeture des raffineries dans l'Est de Montréal, elle avait protesté contre le peu d'empressement du cabinet Mulroney à venir en aide à cette région, en compagnie de représentants d'autres partis. C'est durant cette période, en 1986, qu'elle démissionnait de son poste de ministre de l'Environnement. On avait aussi rapporté à l'époque des irrégularités dans son compte de dépenses de voyage.

Mme Grenier s'était fait remarquer également par ses opinions sur la politique gouvernementale sur les réfugiés lors de l'arrivée massive de Turcs à Montréal, de même que ses opinions sur la position du gouvernement conservateur à l'égard d'Haiti.

M. Michel Côté avait, quant à lui, été forcé de démissionner du cabinet Mulroney pour avoir omis de déclarer un prêt de $250,000 contracté auprès d'un homme d'affaires de Québec, bien connu dans les rangs conservateurs. Il n'a pu être rejoint, étant présentement en vacances.

Société canadienne des postes

Les employés peuvent débrayer

OTTAWA (PC) — L'Alliance de la fonction publique, représentant 5,200 employés de bureaux, de l'administration et des opérations de la Société canadienne des postes, peut maintenant autoriser le déclenchent d'une grève générale légale puisqu'elle a finalement reçu, hier, les deux rapports du commissaire conciliateur Douglas C. Stanley.

Les parties, les 15 groupes d'employés de bureau, professionnels, membres d'une première unité, les hommes de métiers et les surveillants, membres de la deuxième, négocient le renouvellement de leurs conventions collectives, échues depuis le 30 septembre 1986 et le 31 décembre respectivement. La mise en demeure de négocier a été signifiée en octobre 1986 et les parties se sont rencontrées régulièrement jusqu'en février 1987. De mars 1987 à avril 1988 elles ont rencontré un agent de conciliation.

Dans un document de 35 pages, pour chacune des deux unités, M. Stanley a recommandé aux parties de reprendre les pourparlers afin de faire avancer le dossier vers un règlement et éviter une grève.

Le 8 juillet dernier, la Société canadienne des postes a déposé une nouvelle offre globale et ce geste a forcé les parties à présenter d'autres propositions qui n'ont pas réussi à résoudre les différends.

Au chapitre des revendications salariales, le syndicat réclamait une augmentation de 10 pour cent, et le conciliateur a proposé une rémunération forfétaire de $600 pour l'année expirée sans contrat et des augmentations successives annuelles de trois pour cent pour les deux autres années d'un contrat de trois ans et une réduction des heures de travail, selon la formule adoptée par la Société canadienne des postes dans les règlements avec le Syndicat des postiers et celui des facteurs.

La question des employés excédentaires, une question importante pour le syndicat, a aussi fait l'objet d'une recommandation. Alors que l'employeur réclamait le droit de licencier un employé en trop qui refuse d'être réaffecté à un poste vacant situé dans un rayon de 40 km ou réinstallé ailleurs dans un autre secteur, le conciliateur estime le principe acceptable à condition que les travailleurs déjà déclarés excédentaires ne soient pas touchés et que la procédure tienne compte de l'ancienneté et offre des compensations à ceux qui seront touchés.

Aux chapitres des changements technologiques et des heures supplémentaires, le conciliateur a par ailleurs recommandé le statu quo et refusé la demande syndicale voulant qu'une changement technologique n'entraîne pas le déplacement d'un employé.

Les demandes des deux groupes touchaient, entre autres, les heures de travail, la sécurité d'emploi, les changements technologiques, les activités et congés syndicaux, les congés statutaires et spéciaux, le temps supplémentaire, les congés de maladie, l'indemnisation minimale, les frais de transport, l'instauration d'un régime de prestations complémentaires de chômage, les mesures disciplinaires et les suspensions, la santé et sécurité au travail, l'ancienneté, les programmes de préretraite et l'ensemble des bénéfices marginaux.

M. Stanley s'est penché sur chacun des points en litige et a fait des recommandations dans la majorité des cas.

En déposant ses deux rapports au cabinet du ministre du Travail, Pierre Cadieux, il a pris la peine de préciser que ses recommandations et la connaissance qu'il avait du dossier lui permettaient de croire à un règlement négocié, si les parties se donnaient la peine de retourner à la table de négociation.

"J'ai tenté de formuler, a-t-il souligné, ce que je considère comme un règlement juste et raisonnable des questions en suspens. Si je n'ai pas traité de toutes les questions, cela ne devrait pas être interprété comme un indice d'appui à l'une ou l'autre partie."

Hier, les négociateurs syndicaux de l'Alliance de la fonction publique ont passé la journée à étudier les deux rapports de conciliation et ils ont réservé leur jugement de valeur pour plus tard.

En bref

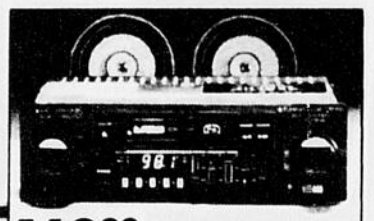
Prisonniers

OTTAWA (PC) — Bien que la Constitution canadienne garantisse le droit de vote, environ 25,000 citoyens ne pourront l'exercer aux prochaines élections fédérales, parce qu'ils sont en prison.

Huguette Collins, assistante administrative du commissaire aux élections G.M. Allen, a dit en entrevue mardi que la Loi canadienne sur les élections qui refuse le droit de vote à tout ceux "purgeant des peines dans une institution pénitentiaire" est toujours valide.

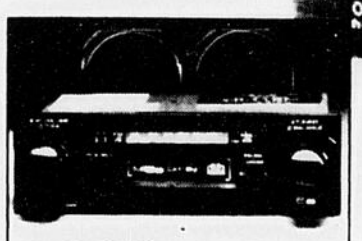
MEI® LE SUMMUM EN MATIÈRE DE SON POUR L'AUTO. RABAIS 30-150 SUR TOUTE LA GAMME CHEZ SEARS

99,99 Ch. Sears ord. 129.99$
Rabais 30$. Ensemble stéréo à notre plus bas prix. Radio AM-FM stéréo à syntonisation manuelle et lecteur de cassette à arrêt auto. 2 haut-parleurs 6½" à gamme étendue incl. No 26877.

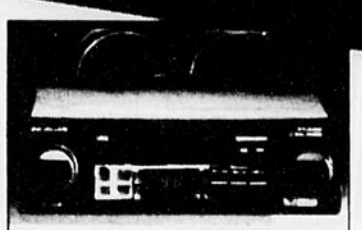


169,99 Ch. Sears ord. 229.99$
Rabais 60$. Modèle économique à affichage numérique et lecteur de cassette à inversion automatique. 2 haut-parleurs 6½" à gamme étendue incl. No 26839.

249,99 Ch. Sears ord. 349.99$
Rabais 100$. Ensemble à radio à syntonisation électronique et système de recherche. 2 haut-parleurs 5¼" à 2 voies incl. No 26840.



299,99 Ch. Sears ord. 429.99$
Rabais 130$. Ensemble très puissant à syntonisation électronique, correcteur graphique et 2 haut-parleurs 5¼" à 2 voies. No 26800.



349,99 Ch. Sears ord. 499.99$
Rabais 150$. Notre meilleur ensemble à syntonisation électronique et réducteur de bruit Dolby* B. 2 haut-parleurs 6½" 30 watts à 2 voies. No 26842.

POURQUOI ACHETER UN RADIO D'AUTO MEI® CHEZ SEARS
- Nous assurons le service après vente partout à travers le pays.
- Installation professionnelle, à prix abordable, faite par des techniciens qualifiés.
- Garantie complète de 1 an sur pièces et main-d'oeuvre.
- *Haut-parleurs inclus avec tous nos ensembles... pas de pièces supplémentaires à acheter.

Prix en vigueur jusqu'au 20 août 1988, ou jusqu'à épuisement des stocks.

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — SERVICE APRES-VENTE ASSURE DANS TOUT LE CANADA — LA CARTE DE CREDIT NO 1 DES MAGASINS A RAYONS AU CANADA — LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 8h à 17h30 du lundi au mercredi, de 8h à 21h le jeudi et le vendredi, de 8h à 17h le samedi. **Chicoutimi**, Place du Saguenay, **549-8240**. Copyright Canada, 1985, Sears Canada Inc.

Mercuriale

FRUITS

Bleuet sauvage $23.75 caisse 12 chop.

Cantaloup $15.25 pr 12 à 15 unités.

Tomate rose $10.25-15.85 c. 20 lb.

Tomate rouge $6.90-9.15 c. 20 lb.

LEGUMES

Aubergine $9.85 10.15 c. 13 lb.

Betterave $3.65 5.90 sac 25 lb.

Betterave $6.00 7.35 pr 12 cellos 2 lb.

Brocoli $9.90-10.75 c. 14 un.

Carotte $9.75-11.05 pr 24 cellos 2 lb.

Carotte $9.75-11.05 pr 10 cellos 5 lb.

Carotte, grosse $14.65-17.00 s. 50 lb.

Céleri $8.90-9.909 c. 24 un.

Champignon $8.45-9.30 c. 5 lb.

Chou chinois $7.75-8.85 c. 12 un.

Chou Bruxelles $9.75-16.50 c. 12x10 oz.

Chou Bruxelles $20.00 c. 25 lb.

Chou Savoie $6.50 7.65 c. 12 un.

Chou-fleur $6.40 8.15 c. 12 un.

Chou rouge $6.50 7.65 c. 12 un.

Chou vert $5.65 6.25 c. 40 lb.

Chou vert, gros $5.50 s. 50 lb.

Conc champ $7.15 10.25 c. 6 douz.

Conc. serre, gros $8.50 pr 12 un.

Conc. serre, moy. $7.50 pr 12 un.

Conc. serre, pet. $6.15 pr 12 un.

Courge zucchini $5.15-5.95 c. 20 lb.

Endive $10.65 c. 5 lb.

Epinard $8.25-9.00 c. 12 cellos 10 oz.

Haricot jaune $7.75-8.85 s. 20 lb.

Haricot vert $9.20 9.75 s. 20 lb.

Laitue Boston, serre $5.50 c. 12 un.

Laitue Boston $6.50-6.80 c. 16 un.

Laitue feuille $6.25-7.40 c. 24 un.

Laitue Iceberg $6.90-7.50 c. 18 un.

Laitue romaine $5.40-5.75 c. 16 un.

Maïs sucré $5.75 6.15 s. 6 douz. épis.

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis mardi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo: 39.92; $5.102; 40.93 $5.102; prix du gros au détaillant $5.678.

Fromage cheddar au kilo, première catégorie, blanc $5.176; première cat., coloré $5.183.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé $3.015 le kg; pour détail $1.373 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé $2.480 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé $0.649; pour détail $0.612 le kg.

Oeufs: prix de gros au détaillant à Montréal, en carton de 12, A-extra gros $1.40; A-gros $1.38; A-moyens $1.269, A-petits $0.917.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros $1.07; A-gros $1.07; A-moyens $0.96; A-petits $0.57.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros $1.10; A-gros $1.10; A-moyens $0.99; A-petits $0.62.

Pommes de terre, prix de vente, Canada no 1, livrées à Montréal ou à Québec par camion: Québec, lavées: $1.25 le sac de 10 lb; $2.45 le sac de 20 lb; $5.25 le sac de 50 lb.

Prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal: Québec, lavées: $1.30-1.65 le sac de 10 lb; $2.45-3.30 le sac de 20 lb; $4.90-6.65 le sac de 50 lb; Ile-du-Prince-Edouard, brossées: — le sac de 20 lb.

La bourse

Montréal

Valeurs Ytes. Haut Bas Fer Ch Net.

ACDS z100 88 88 88 3
ACSI 600 65 65 65
AMCA Int 4200 460 455 460
AMCAs 25 900 $24⅝ 24½ 24⅝ ⅛
AMF Ltd 250 110 110 110 7
Abti Prce 277 $21 21 21 ⅛
Abitibi Wt 10900 205 200 200 3
Agnico E 2990 $17⅛ 17 17
Agrivest 2000 55 50 50 10
fAgrums 500 115 115 115 5
Akers 2500 14 14 14
Alta energ 21588 $15¼ 15¾ 15¾ ⅜
Alt E 7.75 300 $25¼ 25¾ 25¾ ⅛
Alta N Gs 1817 $15 15 15 ⅛
Alcan Alu 77055 $35⅜ 34½ 35¼ ⅛
Algo A 500 450 450 450 10
Algoma St z51 0 0 0
Am Barric - 21500 $21⅛ 21¼ 21¼
A Barr wt 500 $6⅜ 6⅜ 6⅜ ⅛
Amisco 4000 210 200 200 10
Artopex 3100 $5 5 5 ⅛
Asbestos 2200 7 7 7 ⅛
fAstral A z145 $8 7¾ 7¾ ¼
fAtco I 16500 $8⅜ 8¼ 8⅜ ¼
fAtlant A 1000 225 225 225
Auberges 2865 320 320 320
AubergW z175 1 1 1 4
Avcorp 17975 425 400 425
B Corp A 800 $29¼ 29¼ 29¼ ¼
BC Forest 67592 $18½ 18¼ 18⅜ ¼
BCRaid2 3 3000 $25 25½ 25½ ⅛
BC Tel 89100 $27¼ 27½ 27⅜ ⅛
BCE Inc 176208 $36⅜ 36½ 36½ ⅛
BCE Mtl 5700 $17½ 17⅜ 17⅜ ⅛
BCED 7569 345 340 345
BCED Wt 40100 75 70 73 2
BCED Sri 300 $25¼ 25¼ 25¼ ⅛
Bgr pm A 700 $10¾ 10⅝ 10⅝
Bank NS 82566 $14 13¾ 13¾ ⅛
Bque Cont 400 340 340 340 5
BqLaur2 62 400 $26⅝ 26⅝ 26⅝ ⅛
Bque Nat 79886 $10¼ 10⅜ 10¼ ¼
Bq Royale 32775 $32⅝ 32½ 32⅝
BqRy 1.45 200 $16⅛ 16⅜ 16⅛
BqRy 2.75 1100 $29 28¾ 29 ⅛
Bque Mtl 21676 $27½ 27½ 27½ ⅛
BMO Wts 40850 23 22 23 1
Bastien 1000 100 100 100 10
Bell p 7.5 200 $24¼ 24¼ 24¼
Belmoral 1400 205 205 205
Belmorl w 1000 230 230 230
Biltrite 235 450 450 450
Biltrite Wt 6000 7 7 7 1
Biochem 704 7⅝ 7¼ 7¼ ⅛
Biomira 1000 360 360 360 10
Biotech 1400 122 122 122 8
Bomb A 1500 $11¾ 11¾ 11¾
fBomb B 33924 $11½ 11⅜ 11½
Bomb Sri 2400 $23⅝ 23½ 23⅝
Bomb w B 1800 $22½ 22¼ 22¼ ¼
Bomem 1500 175 175 175
BowVl2 05 300 $21¼ 21¼ 21¼ ¼
BowVl1 87 200 $29 29 29 ½
Bow p 2.12 900 450 440 450 50
Bow V Rs 600 37 37 37 1
fB Brick A 1500 $7½ 7½ 7½
Brascan A 35800 $26 25½ 25¾ ⅛
Bruncor 100 $17⅞ 17⅝ 17⅞ ⅛
Brunswick 800 $11½ 11½ 11½ ⅛
CAE Ind 6050 $9½ 9¾ 9½
CB Pak 970 $18¼ 18¼ 18¼
fCCL In B 5800 $8⅝ 8⅝ 8⅝ ⅜
fCFCF Inc 14500 $20 20 20
CFS 16000 135 135 135 5
CGC Inc 550 $11¾ 11¾ 11¾ ⅛
Cabano 550 210 210 210 1
Cad Fw a 2000 $9¼ 9¾ 9¾ ⅛
CadFw B 2000 $10⅝ 10⅝ 10⅝
Cambior 300 $14⅜ 14⅜ 14⅜
Cambio w 25750 $5 495 5
Cambrdg 500 $28½ 28¾ 28½ ¼
Camp Res 1495 145 140 140 5
Campeau 2300 $16⅝ 16 16⅝ ⅛
Camp sr C 2300 $21¼ 21¾ 21¾ ⅛
Cda Pack 1000 $14⅝ 14⅝ 14⅝ ⅛
C Imp Bk 18833 $23⅝ 23¼ 23½ ¼
CIBC wB 13300 195 170 195 15
Cdn Tire 550 $40½ 39 40¼ 1½
fC Tire A 249708 $17½ 17¼ 17½ ⅛
fC Utilit A 3050 $18½ 18⅜ 18⅝ ⅛
CP Llee 69294 $22⅞ 22⅜ 22½ ⅛
fCmnac A 27726 $7¼ 7 7¼ ⅛
fCanron B 230 $11¾ 11¾ 11¾ ¼
Canrn w A z150 8 8 8 2
Canterra 1200 293 292 293 2
fCantrexA 7800 365 350 360 10
CantrexW 14200 13 11 12 1
Cascades 25794 $5⅜ 5¼ 5¼
Celanese 12800 $25¼ 25⅝ 25⅝ ¼
C Capital 25700 $11¼ 11 11¼ ¼
fC Cap A 100 $9¼ 9¼ 9¼ ⅛
Central Tr 100 $18 18 18 ½
Charan 2600 315 315 315 5
fChateau z12 235 235 235 10
Cheni 1000 480 480 480
Chrysler 4000 $27¾ 27¼ 27⅝ ¼
fCimStLa 2500 $11¼ 11 11 5
Cinram 300 $6 6 6 ⅛
Cinram W 2150 $8¼ 7½ 8¼ 1¼
Circo Crft 400 445 445 445 10
Clr-o Steel 400 $15¾ 15¾ 15¾ ⅛
fCogeco 700 $6½ 6¼ 6¼
Cominco 4183 $19¼ 18¾ 19¼ ¼
Cancom z145 $14¾ 14¾ 14¾
Cmp Inv 600 350 350 350
Comptime 250 35 35 35 5
Conferm 4575 41 40 40½ ½
Connaught 2600 $27¾ 27½ 27½
CBath A 11957 $14½ 14¼ 14¾
C Bath B z4 $14¾ 14¾ 14¾ ¼
Cons Gas 1400 $24¼ 24 24¼ ½
C gas13 50 3600 $28⅛ 28¼ 28¼
CPCLB 400 130 130 130
Corby A 200 $18½ 18½ 18½ ¼
fCorona A 10000 $9¾ 9¾ 9¾
Corona B z1 $9¾ 9¾ 9¾ ⅜
Coron srA z1 $8⅞ 8⅞ 8⅞
Coron 90w 6943 235 230 235
Cott 300 410 410 410
Covet 900 250 235 250
Cover w z150 50 50 50 2
fCUBes) A 900 465 465 465
fCrownx A 4900 480 480 480 5
Crwn Pr 1 350 $20¾ 20¾ 20¾ ¼
fDMR grA 1100 350 350 350
Datamark 300 315 315 315 15
fDavis B 500 275 275 275 5
Denis 9.50 550 $22 22 22
Denis 9.75 100 $24¼ 24¼ 24¼ ⅛
Deca Lg 1100 40 40 40 2
Dev tek 150 $10¼ 10¼ 10¼
Diabrasiv 3500 130 130 130 5
Dionne 200 250 250 250
Dofasco 28600 $28 27¾ 28 ¼
Domco lte 300 465 465 465 5
Dome Pet 5700 135 134 135
Domtex 39382 $15⅞ 15½ 15¾ ⅛
Domtar 46361 $12⅝ 12⅜ 12⅝
Donohue 902 $13⅝ 13½ 13½
Dorel 500 215 215 215
DuPont A 2900 $27½ 27½ 27½
fDylex Ltd 1700 $10⅛ 10¼ 10¼ ⅛
Echo Bay 5750 $22¼ 22 22¼ ⅛
Enerplus fl 100 $10½ 10½ 10½ ⅛
Enerplus A 500 $10¾ 10¾ 10¾ ⅛
EnergPlus! 150 $9⅛ 9¼ 9⅛ ⅛
fEnheat a 100 $23 23 23
EqBenis A 500 203 203 203 7
fEqBen B 1400 195 195 195 10
Eq Reser 1000 214 214 214
Etac Sale 12360 $17 16¾ 16¾ ⅛
Etac Salu 690000 $18 17¾ 18 ¼
Etac 88 w 500 $6¾ 6¾ 6¾
Expand a 1116 205 200 200 5
Expnd Wa 10000 12 12 12
FPI Ltd 3350 $9¾ 9½ 9¾
Falcon W 5700 320 295 320 35
Falcnbrdg 65150 $22¼ 21½ 22 ½
Farmt 6.5 z400 65 65 65 10
fFed QueA 2500 405 360 405 5
Fd Que sl 2000 $22 22 22
Finan EC 10000 170 170 170
Finning 1090 $22⅝ 22¾ 22⅝ ⅛
FCtyTo rt z43200 0 0 0
Flet Can 200 $21⅝ 21⅝ 21⅝ ⅛
Fletcher 260 400 400 400
F Europ w 1000 10 10 10
fFdCr Que 1270 460 450 450 20
Foratek 1500 95 95 95 5
ForesbecA 700 175 175 175 5
Forex 5800 135 135 135 6
Fortis Inc 200 $18⅞ 18¾ 18⅞ ⅛
FOurSeas 4000 $21⅜ 21⅜ 21⅜
GTC Tra B 2300 455 445 445 15
GW Util 185 $24¼ 24¼ 24¼ ⅛
Galactic 4575 $6 5¾ 5¾ ⅛
fGaz Srb 525 $22¾ 22¾ 22¾
fGeofrioB 300 200 200 200
GeofrionW 550 11 11 11
fGildcp A 650 $7½ 7½ 7½
Goodfellw 800 370 365 365
Govette A 200 200 200 200 5
Govette w z100 35 35 35
Gr Wst 7.70 1000 $25½ 25½ 25½ ⅛
Grolli 900 $5½ 5½ 5½
Gr L 1.875 1400 $23⅝ 23⅝ 23⅝
fGr laur b 22820 $7⅝ 7½ 7½
G Plas Md 1550 245 245 245 5
Guardcor 7910 $9¾ 9¾ 9¾ ⅛
Gdcor wt 21065 147 141 145 4
Gulfs W a z350 16 15 16 9
Gulf Res 3233 $17⅝ 17½ 17½ ⅛
Gulf B p a 3232 470 465 465
Harric A 300 325 325 325
Hartco 2275 365 360 360 15
Hees Int 1825 $23⅛ 23¾ 23⅛ ⅛
Hemlo 14960 $14⅝ 14⅜ 14⅝ ⅛
Heroux 1125 $9 8¾ 8¾ ⅛
Hollin Inc 3000 $12¾ 12¾ 12¾
Hubbard 600 175 175 175 5
fHbayI 875 1900 $19½ 19⅜ 19⅜ ¼
Hypocrat 3421 63 63 63
IPL INC 950 430 425 425
fGrideal a 2100 $7¼ 7 7 ⅛
Ideal Mtl 600 275 275 275
Imasco ltd 5225 $24⅝ 24½ 24⅝ ⅛
Imp Oil A 2641 $54¾ 54½ 54⅝ ⅛
Inco Ltd 77100 $34⅞ 34 34½ ⅛
IFX 2000 2650 245 240 240
Inind NG 500 $11¼ 11¼ 11¼ ⅛
Innopac 525 $9⅝ 9¼ 9⅝ ⅛
Innotech 10000 225 225 225 5
Intercan 280 405 405 405 5
Interbome 1100 $46¾ 46¾ 46¾ ⅛
IBM 238 $142 140 142
Int Data 5800 165 145 165
Inverness 500 $5¼ 5¼ 5¼
Inv Grp 1000 $13¾ 13¾ 13¾ ¼
Irwin Toy 100 $5½ 5½ 5½ ⅛
fIvaco A 4040 $12½ 12¼ 12½ ⅛
Ivaco B 2000 $13 13 13 ⅛
Ivaco srl 700 $21⅞ 21⅝ 21⅝ ⅛
Ivaco sr2 200 $21½ 21½ 21½ ⅛
Ivaco sr4 400 $32¼ 32 32¼ ¼
Jannock 9440 $15¾ 15½ 15¾ ¼
Jnock 1.20 715 $13⅝ 13⅜ 13⅝ ¼
JDeac Cl A 22701 $9¾ 9 9¼ ⅛
Jmy Ent 900 $8⅜ 8⅜ 8⅜ ⅛
Kaufel A 5005 $10½ 10½ 10½
Kaufel B 7360 $9¾ 9⅝ 9⅝
fKaufl wB 1100 85 85 85
fLGS A 800 125 125 125 1
LGS Wa z250 0½ 0½ 0½ ½
Laur Mutl 780 $25⅜ 25½ 25¼ ⅛
Labatt 10800 $21½ 21⅜ 21½ ⅛
Lac Min 12000 $13¼ 13¼ 13¼ ⅛
Lacroix 1450 100 100 100 2
Ladubr A z150 63 63 63 2
LafargeCo 139 $19½ 19½ 19½ ⅜
Laidlaw A 20975 $16¼ 16¼ 16¼ ⅛
fLaidlw B 82605 15¾ 15¾ 15¾
Labert 2900 195 195 195
LamSo inc 1600 87 85 85 5
LapVer 2000 280 280 280
fLasond a 1600 310 310 310
fLasnd Wt 700 12 12 12
LavalnInd 700 345 340 345 5
Lvltec 3400 130 120 121 4
Lvltec Wt z150 0½ 0½ 0½ 3½
Leroux 1500 210 205 210 5
LBLinc 1000 115 115 115
LBLinc w 21000 5 5 5
fLevesq a 21348 6¼ 6¼ 6¼
Loblaw 7006 $12⅜ 12¼ 12¼
Log G Inf z50 200 200 200
Logis Clb 2850 $8 8 8
Lonvest 2900 $17¾ 17½ 17¾ ⅛
Lonvest A 3000 $21⅜ 21⅜ 21⅜ ⅛
Louvem 1753 110 109 110
Louvm pr 2300 215 215 215 5
M Corp 4760 $12⅝ 12½ 12⅝
MaBaie 12824 180 160 180 5
Maax 1000 100 100 100 5
McM Bldl 75600 $18 17⅞ 17⅞ ⅛
Mclean X 51811 $11¾ 11¾ 11¾ ⅛
fMclean Y 1600 $9¾ 9¾ 9¾ ⅛
Macyro 6300 215 205 205 10
Madleine 250 420 415 420 20
Marconi C 850 $15⅞ 15¾ 15⅞ ⅛
Marit El 100 $12⅝ 12⅝ 12⅝
fMarit Tel 1569 $15¼ 15 15 ⅛
Mrt Tel A 300 $8¼ 8¼ 8¼ ⅛
Mrt pr B 600 $10 10 10 ¼
Matco 1750 165 165 165 5
McNeil M 21700 300 290 295 5
Memotec 7900 $13¾ 13¼ 14 ¼
Memot Wt 1100 $20¾ 20 20¾ ¼
MetroR A 72228 $5¼ 5 5
Mtg Mtl 1367 210 210 210 5
M Tempus 6500 40 37 40
Mdlnd Dty 1400 $8¼ 8¼ 8¼ ⅛
Minnova 400 $20¼ 20¼ 20¼
fMiron A 1801 $6¼ 5¾ 5¾ ⅛
Miron Wt z700 5 5 5
Mitchell B 200 $12½ 12½ 12½ ⅛
Mitel Corp 5000 295 288 290 15
fMolson A 1325 $25¼ 25¼ 25¼
Monenco z5 350 350 350
MTrustco 4600 $16¾ 16¾ 16¾
Mtsco p 6 600 $22¾ 22½ 22¾ ⅛
Moore 24050 $27⅜ 26½ 27⅜ ⅛
Mtnc cap 1000 $8¼ 8¼ 8¼
Muscocho 2900 420 415 420 5
Nautilus 3000 60 55 60 6
Neti Tech 2500 18 15 18 2
NewTel 501 $17 17 17 ⅛
Noramco 13800 254 238 252 3
Noram w 700 40 40 40 2
Nor Forst 12501 $14 13¾ 14 ⅛
Noranda 141445 $22¼ 22¼ 22¼ ⅛
NorcenMv 1500 $19¼ 19¼ 19¼ ¼
fNorcenSb 564 $17⅜ 17¼ 17⅜ ¼
Norcn8.12 700 $24¾ 24¾ 24¾ ¼
fNormckA 4079 290 285 290 5
NormckB z3 295 295 295
Nor can O 500 $18⅝ 18½ 18⅝ ¼
Nor Tel 30789 $21½ 21 21⅜ ¼
Northgate 1064 $7⅜ 7¼ 7⅜ ⅛
Nortgte wt 1500 175 170 175
Nova Albt 69266 $12⅜ 12¼ 12¼ ⅛
Novatron 7500 235 220 235 10
Noverco 32023 $12 11¾ 11⅞
OE INC 400 $11¾ 11¾ 11¾ ¼
Ogivar 13100 150 140 149 1
Olco A 1213 365 365 365 5
Olco W z800 12 10 10 ½
fONP 1060 $8¼ 8¼ 8¼ ¼
fOsha A 700 $20¼ 20¼ 20¼ ¼
Pantoram 200 121 121 121
Pathonic a 3550 $7⅜ 7¼ 7⅜ ⅛
P Martin 3900 230 225 230 5
Peerless 11200 $7¼ 7¼ 7¼ ⅛
Perkins P 2100 $8½ 8½ 8½ ⅜
fPerry B 800 105 105 105 5
Perry W 1000 2 2 2
Pla Dome 9669 $16 15¾ 15¾ ¼
Pla D wt p 14650 251 235 235
Pol p 1988 277 $11⅜ 11⅜ 11⅜
Polysar 2527 $20¼ 20¼ 20¼ ⅛
fPower Cr 27206 $12⅞ 12¾ 12⅞ ⅛
Power Fin 19300 $14½ 14⅜ 14⅜ ⅛
Prefac 500 $6¾ 6¾ 6¾ ⅛
Premier a 150 $5½ 5½ 5½ ⅛
Promatek 500 105 105 105 5
Provigo 16904 $10 9¾ 9¾ ⅛
Quesl l u 500 220 220 220 1
Que Tel 431 $13⅜ 13⅜ 13⅜
QuebecoA 3562 $19¾ 19½ 19¾ ⅛
fQuebecoB 3605 $16⅝ 16½ 16⅝ ⅜
Queenston 1000 290 285 290 5
Ry Fin A 100 $24 24 24 ¼
fRadio A 700 $5⅜ 5⅜ 5⅜
Redpath 700 $9¼ 9¼ 9¼ ¼
Reed Cll 253 $27¼ 27¼ 27¼
fReitmn A 10000 $17¼ 17¼ 17¼
fRepap 5600 $11¼ 11¼ 11¼ ¼
Rio Algom 10000 $21¾ 21¾ 21¾ ⅛
Ro na p 1 600 $10 9¾ 9¾ ⅛
Roban Intr 4100 205 205 205 5
RogerC II 2000 $5⅝ 5½ 5⅝ ⅛
Royal Lpg 250 $9⅜ 9⅜ 9⅜ ⅛
fRyTrco A 1000 $16 16 16
RyTrc srS 100 $21⅜ 21⅜ 21⅜
RTrst G fl 400 $22¾ 22¾ 22¾ ¼
SHL Syst 200 $9 9 9 ⅛
fSNC 1800 $7 7 7
SR Telcom 1750 360 350 355
fSt Sauv a 230 180 180 180
St Sauv w z500 4 4 4 1
Sani Mo a 500 86 86 86 4
Sani Mo w 2750 6 6 6
Sanivan 2700 200 195 200
Saskoil 9430 $9¼ 9¼ 9¼ ⅛
Sastnl 7.25 1000 $9¾ 9¾ 9¾ ⅛
Scptre 2000 410 410 410 10
Scot paper 500 $16¼ 16¼ 16¼ ¼
fScott Hos z175 $12⅝ 12⅝ 12⅝ ⅛
Seagram 11750 $66 64¾ 65⅝ ⅛
Sears Can 1010 $11⅜ 11⅜ 11⅜
Shell Can 1640 $42⅞ 42 42¼ ⅛
Shermag 2900 215 201 201 9
Shirmax 800 115 115 115
Sico 1775 $10⅝ 10½ 10½ ⅛
S Beaud 2800 300 285 285 15
SocanavA 5500 400 395 400
SocanavB 2850 62 62 62
Sodisco 2200 $7¼ 7¼ 7¼ ⅛
Softscrp 300 110 110 110
Softmn U 2400 215 215 215
fSpar Aer 2500 $19½ 19½ 19½
Sporten A 5200 265 262 262 3
fSporten B 8000 221 221 221 4
SNeimb A 12001 $30¼ 29¾ 30
Stbg Pr D 370 26 26 26
Stelco A 249 $24 24 24
Stel 1.94 500 $22¾ 22¾ 22¾ ⅛
SumnerSt 575 260 260 260
Systerm 1000 95 95 95
TCG Gr 1920 275 275 275
TCC Bev 8400 $7⅞ 7½ 7½
Taurus A 950 250 250 250 25
Techmire z400 55 55 55
Teck A 6500 $16 15¾ 16 ¼
fTeck B 2900 $14¾ 14¾ 14¾
Teck Wb 1000 350 350 350
Tecrad 1000 260 255 260 5
Tee com 5200 100 95 95 5
fTelebec s 4 600 $23½ 23½ 23½ ½
fTmedia A 250 $7 7 7 ⅛
Tembec A 3420 $7½ 7⅜ 7½ ⅛
Tenaco 51725 $37⅜ 37¼ 37¼ ¼
Thomson A 96300 $26¼ 25⅞ 26¼ ¼
Tolgeco 500 205 205 205 5
Tor dm bk 15650 $32⅝ 32½ 32½ ⅛
fTorstr B 1988 $28⅛ 28¼ 28¼ ⅛
Totec 800 160 160 160
TrAlta 4400 $13¾ 13⅝ 13⅝ ⅛
TrCan Pl 9100 $13 12¾ 13 ⅛
GrTransat 1400 224 215 220 5
fTransit 300 275 275 275
Trilon w c 400 $8¼ 8¼ 8¼ ⅛
Trilon Fin 1200 $17 16¾ 17 ⅛
Trimac 1010 375 375 375 25
Triton 1900 51 51 51 7
fTrizec A z1 $33 33 33 ¼
Trizec B z1 $35¼ 35¼ 35¼ ¼
Trust Gen 8450 $6⅞ 6¾ 6⅞ ⅛
TrGen pA 1000 $21⅝ 21⅝ 21⅝ ⅛
UnigenprB 1800 $9¼ 9 9¼ ⅛
Union Ent 200 $9⅝ 9⅝ 9⅝
Val Royal 150 $7¾ 7¾ 7¾ ¼
V Hout w z700 30 30 30
Varity Co 1236 350 345 350
fVekcrolnd 450 $17 16 16 2¼
fVideotron 22489 $11¼ 10⅞ 11¼ ¼
Vittforge 1000 85 85 85
Volcano 300 200 200 200
fWaterbrd 2900 $11 10⅞ 10⅞ ½
Westcoast 30300 $17 16¾ 17
Westm srl 200 $22¼ 22¼ 22¼ ¼
Weston 700 $33½ 33 33
Wrld wt B 200 135 135 135 1
Total Sales: 3,436,799

Partially Paid Shares

B Corp r 2300 $7⅜ 7⅛ 7⅜ ⅛
Bcshare r 500 $7⅜ 7⅜ 7⅜
Flet Can2r 1000 $10⅞ 10⅞ 10⅞
Ry Fin Ir 500 $8¾ 8¾ 8¾ ½
Total Sales: 4,300

Trust Units

BIG Fnd u 5000 $8⅛ 8⅛ 8⅛
EnpFnd B 350 $10⅝ 10½ 10⅝ ⅛
F Europ u 4500 $7¼ 7 7⅛ ⅛
Ryt ElF u 1050 $9⅛ 9¼ 9⅛
Un Carb u 1000 $26½ 26½ 26½
Total Sales: 11,900

Junior

Aur Res 501 450 450 450
AXR res z250 45 45 45 3
Abcou pA 100 210 210 210
Abermin 500 43 43 43 7
Ab Met 22000 18½ 17 18½
Amer res 17100 289 275 289 38
Armistc 7017 68 65 68
Aster A 30570 16 15½ 16
Audrey 16160 255 250 250
Augmitto 11000 110 107 110
Augyva 2716 13 13 13
Aunore 2300 72 72 72 3
Ausochs 2097 12 12 12
Aurtec A 1000 60 60 60
Bakertalc 500 15 15 15 5
Beaufield 2314 38 38 38 ½

Toronto

	A	B								
A G F M		7700	$6⅝	6¼	6⅜	⅛				
AMCA Int		2000	460	455	455	5				
AMCA p		1000	$24¼	24⅝	24¾	⅛				
AMCA 2 p		1400	$23¾	23⅝	23¾					
AMCA 3 p		2600	$24⅝	24½	24⅝					
Aber Res	o	13000	150	150	150					
Abermin	o	14500	43	40	43	5				
Abti Prce		9400	$21	21	21					
Abitibi w		8500	205	200	205	5				
Acadia M	o	6250	130	125	125					
Acugrph A	o	2200	65	65	65	5				
AMCA 3 p		2600	$24¼	24½	24¾					
Aber Res	o	13000	150	150	150					
Abermin	o	14500	43	40	43	5				
Abti Prce		9400	$21	21	21					
Abitibi w		8500	205	200	205	5				
Acadia M	o	6250	130	125	125					
Acugrph A	o	2200	65	65	65	5				
Acklands		21307	$15	15	15					
Agassiz		600	360	360	360	5				
Agnico E		2500	$17¼	17	17¼					
Agra Ind	A	5900	$7¾	7¾	7¾	⅛				
Agra B	f	500	$7¾	7¾	7¾	⅛				
Albany C		z27	35	35	35					
Alt Energy		16814	$15⅞	15⅝	15¾	⅛				
Al Enr	775	250	$25¾	25⅝	25¾	⅛				
Alta Nat		2336	$15¼	14⅞	14⅞	⅛				
Alcan		408575	$35½	34½	35¼	⅜				
Alcan A		1100	$26	26	26					
Alcan C	p	1000	$22¾	22¼	22¾					
Alcan E	p	100	$23¾	23¼	23½	⅜				
Algo Gr	A f	z12	440	440	440					
Algoma St		z15	$26½	26½	26½					
Algoma St	p	1800	$24¾	24¼	24¼					
Algoma St	B	1300	$26¼	26	26¼					
Allied Lyns		15300	$8¾	8¼	8¼	⅛				
Altex		5000	230	230	230	5				
A Barick		219150	$21⅜	21¼	21⅜					
A Barik	w	3100	$6⅝	6½	6⅝	⅛				
Eagle	o	8500	80	80	80	3				
Amir	o	4500	205	200	205	5				
Anchor M		3000	270	265	270	18				
Anderson		14489	$11	11	11					
Andrs WA		f25242	$11⅛	11⅝	11⅝	⅛				
Ang CdnM	o	4000	25	20	20	5				
Ang CT	290	100	$33¼	33¼	33¼	¼				
Anthes		6500	64	64	64	2				
Arbor B	f	24400	$6⅞	6¾	6¾	⅛				
Asmra Mnl		2100	$5⅝	5½	5½					
Asmra M	w	700	40	40	40					
Asbestos		2200	$7	6¾	7	1				
Ascot Inv	o	1000	20	20	20					
Asoc Porc		o12633	350	340	340	10				
Astral A	f	1200	$7¾	7¾	7¾	¼				
Atco I	f	8900	$8¾	8¼	8¼	¼				
Atco II		100	$9	9	9	¼				
Ateba	o	2000	37	37	37					
Atl C Cop		800	215	215	215	5				
Atl Shop	A	f	100	$9	9	9	¼			
Atlantis		3000	99	98	98	1				
Audrey R	o	150	255	255	255	1				
Augmitto	o	6000	110	106	106	2				
Aur Res	o	5800	455	450	455					
Avcorp Ind		1900	425	425	425	5				
BAA plc		18400	$5¾	5½	5¾	¼				
BCE Inc		76950	$36⅞	36½	36¾	⅜				
BCED		38949	345	340	345	5				
BCED 1	p	1700	$25⅝	25	25	⅜				
BCED w		6750	73	71	73	3				
BCE Mobl		17650	$17⅜	17¼	17⅜	⅛				
BCED C I		700	$23¾	23¼	23¾					
B C Bancor		21640	98	97	97	2				
BC Banc	A	600	$27⅛	27½	27⅛	⅛				
BC Banc	B	2400	27	27	27	⅛				
BC Rail	p	1200	$25½	25½	25½					
BC Sugar	A	8410	$28	27½	27⅞	⅛				
BC Sugar	B	1800	$27¾	27¾	27¾	6¾				
BC Sugar	P	100	$14¾	14¾	14¾	¼				
B Corp	p	100	$29¾	29¾	29¾					
B Corp r	see	below								
BGR	A	10670	$10¾	10½	10¾					
BGR	2 w	500	130	130	130					
BMO	nt	fin	5000	$6¼	6¼	6¼	⅛			
BMO	H	p	500	$21¾	21¾	21¾				
BP	Canada		97040	$18⅛	17⅝	17⅞				
BYG	o		4800	105	101	105				
Bachelor			5000	140	140	140				
Bakertalc	o		500	15	15	15				
Big Fund	u	see	below							
Banc shr	p		850	$20¾	20½	20½	⅛			
Banc shr	r	see	below							
Banister	C		500	$8¾	8¼	8¼	⅛			
Bank Mtl		22251	$27⅞	27½	27¾					
Bk Mtl	250	3200	$25¾	25¾	25¾					
Bk Mtl	3p	900	$25¾	25¼	25¼	⅛				
Bk Mtl w		92800	23	22½	23	½				
Bank N S		206384	$14	13¾	13⅞					
Bk N S	1p		860	$22	22	22				
Barons Oil		14000	350	335	335	10				
Barincor	f		500	340	340	340				
Baton			600	$13¾	13¾	13¾				
Beau CA	o		3000	20	20	20				
Beaufield	o		4100	40	37	40	3			
Beaver R	o	10850	84	83	83					
Bedford	o		6200	165	160	160	10			
Bell 1.94	p	1800	$24⅜	24¾	24⅜					
Bell 9	p	2800	$24¼	24¼	24¼	⅛				
Bell 10	p	6100	$24¼

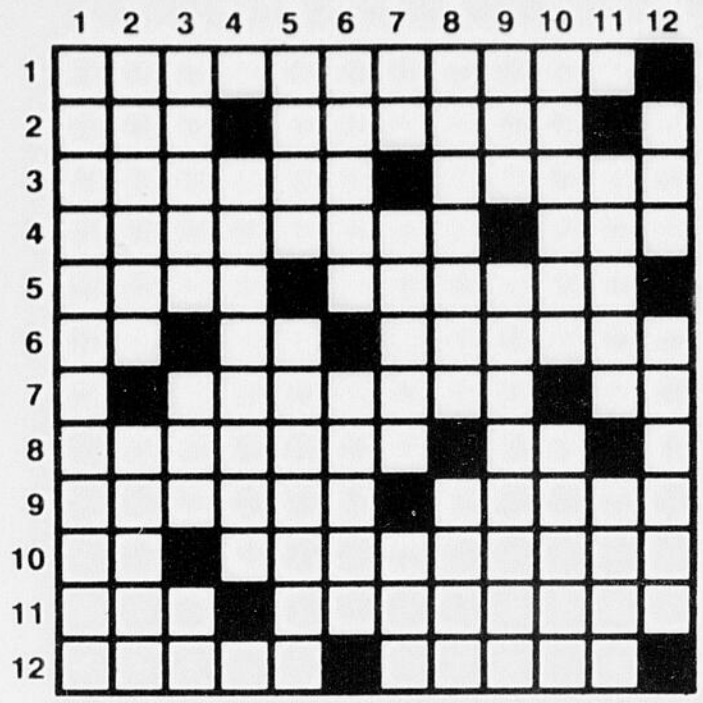
Toronto

| | | |

Détente

Mots croisés

NO C-215



HORIZONTALEMENT

1—Écrivain grec, auteur de Alexis Zorba.
2—Bugle à fleurs jaunes. — Animal marin couvert de piquants mobiles.
3—Compilation des commentaires sur la loi mosaïque. — Gros et court.
4—Liquide incolore, extrait du goudron par distillation. — Cocktail.
5—Collaborateur de Hitler, il s'enfuit en Écosse en 1941. — Pénurie.
6—D'un auxiliaire. — Bat un roi. — Art de composer et de réaliser des films.
7—Jeunes enfants. — Indique l'état.
8—Élevée, formée. — Éminence.
9—Appareil qui sert à élever des fardeaux. — Séparation de deux éléments d'un mot.
10—Tantale. — Divaguer, faire preuve d'une imagination déraisonnable.
11—Mèche de cheveux rebelles. — Petits écrits diffamatoires.
12—Outil à large lame, servant à couper du bois. — Inventés et réalisés.

VERTICALEMENT

1—Petite cuisine souvent intégrée à la salle de séjour (pl.).
2—Qui aiment à accumuler de l'argent et craignent de le dépenser. — Plis souples effectués dans le biais du tissu pour orner un vêtement.
3—Qui montrent beaucoup d'ardeur au service d'une personne, d'une chose. — Exuvie. — Infinitif.
4—Ensemble formé d'éléments nombreux et disparates.
5—Pronom personnel. — Lieu bourbeux où se vautre le sanglier.
6—Famille anglaise qui donna cinq souverains à l'Angleterre. — Pronom démonstratif.
7—Zirconium. — Travail à faire dans un temps fixé. — Télévision anglaise canadienne.
8—Étoile de mer. — Enlever la vie.
9—Mélange de liqueur de cassis et de vin blanc. — Accord, harmonie entre des éléments divers.
10—Incapable. — Oiseau voisin de la grive.
11—Pièce de vers. — Ses habitants sont les Sagiens.
12—Dessein. — Province de la Belgique.

SOLUTION DU PROBLÈME C-214

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	M	P	E	R	M	E	A	B	L	E	S
2	M	A	R	C	■	O	I	S	E	A	U	■
3	P	I	O	C	H	E	R	■	G	I	T	E
4	E	■	S	E	■	R	E	F	U	T	E	R
5	R	Y	T	H	M	E	■	L	I	■	R	R
6	T	O	R	O	N	■	C	A	N	A	P	E
7	I	D	E	M	■	D	I	G	E	R	E	■
8	N	■	E	O	S	I	N	E	■	C	■	Z
9	E	S	S	■	A	V	A	L	I	S	E	E
10	N	P	■	E	T	A	B	L	E	■	T	B
11	C	O	B	R	A	■	R	E	N	I	E	R
12	E	T	R	E	N	N	E	■	A	N	S	E

Bridge

2920

JACOBY LE FANTAISISTE

Oswald Jacoby a laissé sa marque dans bien des domaines à l'extérieur du bridge. Il a par exemple passé les examens du «Society of Actuaries» à 21 ans seulement, ce qui est un record de tous les temps. Par la suite, il exerça sa profession comme consultant, en plus de devenir un expert en informatique. Ses écrits couvrent à peu près tous les jeux de cartes. En 1973, il gagna le championnat mondial du Backgammon. Personne ne pouvait se mesurer à lui pour ce qui est des probabilités.

Il aurait déjà été un joueur extraordinaire s'il s'était contenté de bien jouer. Cependant, il était, en plus, un fin psychologue et savait à l'occasion sortir des sentiers battus.

Il était en Sud pour la donne d'aujourd'hui qui fut jouée il y a près de 50 ans. Il fit une surenchère assez excentrique à 2 carreaux pour se trouver plus tard devant le contrat précaire de 6 carreaux. Prenez place en Sud.

Donneur: Est
Vulnérable: Personne

Nord
♠ A
♥ R V 7
♦ A 8 6 5 4
♣ A D V 8

Sud
♠ 9 6 2
♥ 8
♦ D V 10 9 2
♣ R 6 5 3

Enchères faites à la table

Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	1 ♠	2 ♦!
P	2 ♠	P	3 ♦
P	4 ♣	P	5 ♣
P	6 ♦	Fin	

Entame: 3 de pique

Vous gagnez le premier pique en Nord, après avoir remarqué que les défenseurs ont 15 points d'honneur au total. Ouest a donc possiblement le roi de carreau. Faut-il alors prendre la main en Sud et risquer l'impasse ou vaut-il mieux jouer l'as au cas où Est aurait le roi sec?

Qu'auriez-vous fait à la place de JACOBY?

À la deuxième levée, Jacoby appela le roi de coeur du Mort. Voyons pourquoi.

Nord
♠ A
♥ R V 7
♦ A 8 6 5 4
♣ A D V 8

Ouest	Est
♠ V 8 3	♠ R D 10 7 5 4
♥ A 10 4 2	♥ D 9 6 5 3
♦ 7 3	♦ R
♣ 10 9 7 2	♣ 4

Sud
♠ 9 6 2
♥ 8
♦ D V 10 9 2
♣ R 6 5 3

Quand Ouest gagna de l'as de coeur, il devenait à peu près certain par les enchères qu'Est avait le roi de carreau. Il gagna donc le retour d'un trèfle, puis joua carrément l'as de carreau. Il enleva ensuite le dernier atout à l'extérieur et réclama le contrat.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

1055

6 lettres	Le mot clé: une fleur

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

H	E	J	E	E	T	N	O	P	R	C	E	G	E	E
P	U	T	E	R	H	X	U	E	O	V	O	S	N	E
E	R	M	U	L	R	C	Y	I	U	L	S	V	I	M
E	A	O	I	H	L	U	N	A	F	O	O	M	T	M
R	T	J	U	D	C	A	E	A	F	I	B	A	E	O
T	N	I	A	E	I	S	T	L	M	E	P	R	R	P
N	N	A	G	C	T	T	O	S	S	I	B	A	O	E
E	A	A	U	R	Q	T	E	S	S	M	A	U	N	N
P	R	U	K	O	O	U	O	R	O	M	L	D	D	C
O	L	E	B	E	R	B	E	N	O	E	R	E	E	O
N	O	N	G	I	P	O	R	T	I	U	P	U	O	L
E	F	I	S	T	N	I	E	E	G	L	T	R	E	U
Y	E	A	A	R	E	M	R	A	A	B	E	A	U	R
S	R	H	N	O	P	N	Y	E	G	O	B	G	U	E
B	C	C	G	S	E	N	E	R	E	R	T	E	M	Q

Solution du problème précédent: Laurier

Arme	Humidité	Quatuor
Aubin	Jacquet	Rame
Beau		Rênes
Bogey	Leurre	Robre
Bosse	Lofer	Ronde
Boue	Loto	Rouan
Bras	Loup	Ruer
Chaîne	Manche	
Chat	Maraudeur	Sang
Chute	Mètre	Sortie
Coin	Mise	Stalle
Daim	Nombre	Tapis
		Temps
Écuyer	Orage	
Encolure		Voeux
Entrée	Pékan	
Envoi	Pignon	
	Polo	
Fosse	Pomme	
	Poneys	
Gage	Pont	
Gélinotte	Port	
Gîte	Poule	
Golf	Proue	

Horoscope

Horoscope du mercredi 17 août 1988

Les aspects lunaires vous permettront de mieux faire connaître vos idées. Vous serez convaincant, éloquent, persuasif. Vous trouverez des appuis importants pour vos nouveaux projets et il n'est pas impossible qu'une rentrée d'argent inattendue vous échoit. Chance avec 20 et 31.

ANNIVERSAIRES: Vous avez tendance à agir selon vos idées sans tenir compte des exigences de la situation et des désirs de votre entourage, soyez plus réaliste.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront gais et travailleurs. Ils se montreront sociables et auront beaucoup d'amis mais ils se laisseront facilement influencer.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession**: Un brusque retournement des circonstances en votre faveur vous changera agréablement les idées et vous permettra de repartir sur des bases nouvelles. **Affection**: Vos amis vous apporteront de grandes satisfactions. **Santé**: Bonne.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession**: Réorganisez votre emploi du temps en tentant de vous débarrasser d'un certain nombre d'obligations fastidieuses. **Affection**: Ne vous laissez pas emprisonner dans la routine. **Santé**: Faites un peu de sport.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession**: On pourrait vous demander d'intervenir dans une affaire qui ne vous regarde pas, agissez avec beaucoup de prudence et de circonspection. **Affection**: Cultivez l'amitié et la camaraderie. **Santé**: Ménagez votre foie.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Profession**: Ne dramatisez pas une nouvelle qui n'aura certainement pas toutes les mauvaises conséquences que vous craignez. **Affection**: Malentendus et incertitudes troubleront votre ciel. **Santé**: Bon dynamisme.

LION (23 juil. - 22 août) **Profession**: Vous pouvez obtenir certains avantages personnels si vous prenez tous les contacts qui peuvent vous être utiles. **Affection**: Ne comptez pas trop sur l'aide de votre famille. **Santé**: Prolongez vos heures de sommeil.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Profession**: Les choses traînent en longueur et cela ne sert pas vos projets, soyez patient, un retournement de situation ne saurait tarder. **Affection**: Vos sentiments sont partagés et vos ardeurs mitigées. **Santé**: Bonne vitalité.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Profession**: Cette journée sera propice à la réalisation de certains de vos projets, vous pouvez compter sur l'aide de votre entourage. **Affection**: Soyez plus diplomate avec ceux qui vous aiment. **Santé**: Vous avez besoin de sommeil.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Profession**: Vous avez beaucoup de difficultés à résoudre les problèmes en cours et ce n'est pas le moment de mettre un autre ouvrage en chantier. **Affection**: Soyez plus tolérant avec votre entourage. **Santé**: Maux de tête possibles.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Profession**: Vous ferez bien en n'écoutant que vous-même, les conseils que l'on vous donnera aujourd'hui risquent d'être intéressés. **Affection**: Consacrez plus de temps à vos enfants. **Santé**: Préférez les médecines douces.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Profession**: L'ampleur de vos projets risque de vous entraîner dans beaucoup de complications, vous devriez rester plus modeste. **Affection**: Parlez avec plus de simplicité de vos sentiments. **Santé**: Attention aux refroidissements.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Profession**: Vos revendications sont justes mais vous ne savez pas les présenter de façon très diplomate, faites un effort de souplesse. **Affection**: Occupez-vous de votre correspondance privée. **Santé**: Risque de chutes.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Profession**: Ne vous épuisez pas à chercher la solution de petits conflits qui prendront fin d'eux-mêmes, consacrez-vous à l'essentiel. **Affection**: Montrez-vous ferme et objectif. **Santé**: Faites contrôler votre vue.

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	**668-4506**	**679-3832**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1988
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	JOURNAL EXTRA
1 jour (10 mots et moins)	$ 4.75	$6.10	
2 jours (10 mots et moins)	$ 5.75	—	$6.10
3 jours (10 mots et moins)	$ 6.75	—	POUR
4 jours (10 mots et moins)	$ 7.75	—	10 MOTS
5 jours (10 mots et moins)	$ 8.75	—	
6 jours (10 mots et moins)	$10.00	—	

* Aucune facturation - Acceptons chèques, cartes de crédit Visa - Master Card.

Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25	$0.25
Annonce en lettres majuscules	$2.00	$2.00	$2.00
Encadrement d'annonce	$2.00	$2.00	$2.00

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	EXTRA
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$40.00	$40.00	$40.00

AVIS	QUOTIDIEN Avec photo	QUOTIDIEN Sans photo	PROGRES-DIMANCHE Avec photo	PROGRES-DIMANCHE Sans photo
Décès	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Remerciements	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Service anniversaire	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$ 6.00	$ 6.00

PRIERES AUX SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$22.00	$22.00

QUOTIDIEN - JOURNAL-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager (1)
A vendre ou à louer (2)
Bâtisses commerciales (3)
Bloc appartements (4)
Chalets à vendre (5)
Chalets à louer (6)
Chambres à louer (7)
Commerces à vendre (8)
Commerces à louer (9)
Condominiums à vendre (10)
Condominiums à louer (11)
Fermes à vendre (12)
Garages à vendre (13)
Garages à louer (14)
Locaux à louer (15)
Logements à louer (16)
Maisons à vendre (17)
Maisons à louer (18)
Maisons mobiles à vendre (19)
Maisons mobiles à louer (20)
Terrains à vendre (21)
Terrains à louer (22)

VEHICULES

Autos à vendre (30)
Avions à vendre (31)
Bateaux à vendre (32)
Camions à vendre (33)
Machinerie (34)
Motos à vendre (35)
Motoneiges à vendre (36)
Pièces et accessoires (37)
Remorques (38)
Roulottes à vendre (39)
Roulottes à louer (40)
Souffleuses à vendre (41)
Tracteurs à vendre (42)
Véhicules divers (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours (50)
Occasion d'affaires (51)
Offres de services (52)
Personnel demandé (53)

DIVERS

A donner (60)
A vendre ou à échanger (61)
Ameublement (62)
Animaux à vendre (63)
Bois de chauffage (64)
Camping (65)
Coin du bébé (66)
Demandé (67)
Divers (68)
Equipement de bureau (69)
Equipement commerce et rest. (70)
Musiques et accessoires (71)
Ordinateurs et jeux (72)
Perdu et retrouvé (73)
Photos et vidéo (74)
Poêles à bois (75)
Sport, chasse et pêche (76)
Vacances, voyages (77)
Vêtements (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR
$2.75 par semaine

Rtes motorisées	$3.00
	$0.50 la copie
PAR LA POSTE: Saguenay-Lac-St-Jean:	
3 mois	$ 37.00
6 mois	$ 73.00
1 an	$138.00
Autres régions du Canada:	
6 mois	$ 87.50
1 an	$175.00
Pays étrangers:	
6 mois	$100.50
1 an	$200.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A partager(01)

LUXUEUX APPARTEMENT à partager, arrière Place du Royaume, tél.: après 21h00, 549-9338.

A vendre ou à louer(02)

JONQUIERE: construction neuve, 1760, rue Ampère, 4½ avec plancher de bois franc, $315.00 et 3255 du Roi-Georges, 5½, jumelé, libre 1er septembre ou 1er octobre, $475.00, tél.: 548-1258.

POUR CAUSE de santé, commerce pouvant employer 2 personnes à plein temps. Tél.: 545-3399.

Blocs appartements(04)

CHICOUTIMI: Immeuble de 4 logements de 4½ pièces, rénové, près du centre-ville, à très bon prix, informations: André Gagnon, Groupe Sagami, 549-4887, 545-7469.

Chalets à vendre(05)

CAMP de chasse et pêche, LAC BRE-BEUF, 20x20, équipement propane complet, chauffage bois et huile, fosse septique réglementaire, $15,000.00, tél.: 545-4487.

CHALET A DEMENAGER 16x24, galerie 6x16, 5 lits avec matelas, poêle propane 2 ronds, poêle combustion lente, toilette chimique, isolation 3 saisons, très confortable, construction un an, prix à discuter, A VOIR ABSOLUMENT A ALMA: tél.: 662-7094.

CHALET à vendre. A voir au 5 lac Pezard, St-Fulgence.

LA-BAIE: meublé, chemin St-Bruno, 3 chambres, laveuse, sécheuse, douche, pédalo 4 places, très équipé. Prix négociable. Tél.: 544-2683.

LAC-KENOGAMI: domaine des Jean, rang 2 Nord, Larouche, chalet 18x22, vendu meublé avec remise, une chambre à coucher, chambre de bain avec douche. Tél.: 1-343-2720 après 17h00.

LAC-OTIS: 3 chambres, meublé au complet, hangar à bateau, terrain bien aménagé, tél.: 544-3700, 544-2386.

LAC TI-BE: hors Zec, près du Lac Vermont, chalet chasse et pêche 20x20, tout équipé, isolé, éclairage, poêle et réfrigérateur au propane, poêle combustion lente, construction récente, $15,000.00, tél.: 547-4896.

LALIEVRE HORS-ZEC, lac Côté, chalet chasse et pêche, $13,500.00 discutable, tél.: 549-3065.

ST-GEDEON, relais des Bernaches, 24x26, meublé, grand terrain, tél.: 662-6032.

VALINOUET: 3 chalets de ski, à vendre ou à louer. Disponible dès le début de la saison de ski. Pour informations, 549-7995, 544-8327.

Chalets à louer(06)

LAC-KENOGAMI: chalet habitable à l'année, semi-meublé, idéal pour couple ou personne seule, libre immédiatement. Tél.: 547-6554.

ST-LEON-DE-CHICOUTIMI: Confortables, literie fournie, chauffés, plage privée. Aussi, terrains pour roulottes et tentes. AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX, tél.: 481-2442.

Chambres à louer(07)

A CHICOUTIMI: voisin université et cégep, tout équipée. Tél.: 543-6383 jour, 543-4826 soir.

ARVIDA: possibilité de partager la maison, «co-locataire», avantage assuré, informations, après 17h00, 548-3227.

CHICOUTIMI: semaine-mois, chambre, bain privé, cuisine commune, ascenseurs, câble. Château Champlain, tél.: 543-9003.

CHICOUTIMI: 307 Labrecque, centre-ville, cuisine commune, location semaine, mois, année, tél.: 543-3942.

CHICOUTIMI: situé près Université et Cégep, entrée indépendante, cuisine, salon, salles de bain, laveuse, sécheuse, micro-onde, 454 De Sales. Tél.: 545-7684, 543-0715.

CHICOUTIMI: paroisse Notre-Dame de Grâce, proximité Cégep et Université, très propre, très fonctionnelle, cuisine tout équipé, entrée indépendante, stationnement, tout près des installations sportives. Etudiant(e) sérieux(se) seulement. Tél.: 543-8046.

CHICOUTIMI: grande chambre, avec cuisine communautaire, services laveuse, sécheuse, secteur Bassin, tél.: 545-6187, 696-4205, 549-9343.

CHICOUTIMI: arrière Polyclinique et Place Royaume, buanderie gratuite, cuisine commune, tél.: 543-9933.

CHICOUTIMI: Place-Saguenay, cuisine, salle de bain communautaire, endroit tranquille. Tél.: 696-2934, 549-0308.

CHICOUTIMI: près cegep, université, rénovation récente, réfrigérateur et garde-manger individuels, entrée indépendante du propriétaire, espace vert disponible pour chambreur, tél.: 543-0376.

CHICOUTIMI-NORD: très propre, cuisine commune, bien située, services et literie compris, stationnement, $40.00 semaine/mois. Tél.: 545-8553.

CHICOUTIMI: chambres et pension, salle de bain et salon privés, neuve, stationnement. Tél.: 545-6826.

CHICOUTIMI: arrière polyclinique, entrée indépendante, près université. Tél.: 545-6277, après 17h00.

CHICOUTIMI: près université, salon, cuisine et laveuse, accessibles, CHOUETTE!, PAISIBLE!, tél.: 543-6458.

CHICOUTIMI: moderne, réfrigérateur personnel, voisin Place-Saguenay, laveuse, sécheuse, $40.00 par semaine. Tél.: 545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: chambre et pension idéal pour personnes âgées, autonome ou en perte d'autonomie, plusieurs années d'expérience. Tous les services nécessaires, près des centres d'achat. Tél.: 549-1736.

CHICOUTIMI: près Université, Cégep, Hôpital, cuisine commune, propre, tranquille, tapis, entrée indépendante, tél.: 549-7832.

JONQUIERE: chambre avec ou sans pension, tout fourni, tél.: 547-3739 jour, 547-7477 soir.

JONQUIERE: construction neuve, près cégep, meublée, cuisine, laveuse, sécheuse incluses. Tél.: 547-7913.

Garages à louer(14)

OU A VENDRE avec maison: 55 Bossé, Chicoutimi, dimension: 30x40, 3 portes 11'x11'. Tél.: 549-8454.

Locaux à louer(15)

CHICOUTIMI: local commercial, 305 Racine, rez-de-chaussée, 3,000 pi.car., libre 1er juillet, sous-sol disponible. Inf.: B.Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: Place Polyservices, 1145 Thérèse-Casgrain (arrière Montagnais) rez-de-chaussée, 1,600 p.c. 1er étage, 1,600 p.c. en tout ou en partie. Formule de location «clé en main» disponible. Idéal pour professionnels, cliniques, commerces. Aussi disponible immédiatement sous-sol aménagé, $600.00 par mois. Tél.: 543-8886 (le soir), 696-3133 le jour.

RUE RACINE, haut de la côte, $425 chauffé. Tél.: 543-6741, 548-1649.

CHICOUTIMI: Place Champs Elysée, au 1415 Champs Elysée, 900 pieds carrés, 2ème plancher, secteur très achalandé de Place Royaume, idéal pour salon de coiffure, esthétique, bronzage ou autres. Aussi disponible 2,200 pi.car. pour bureau, tout aménagé, chauffé, climatisé. Pour informations, jour: 696-3133, soir: 543-8886.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, centre-ville, 800 à 1,300 pieds carrés, libre immédiatement. Prix compétitif. Avec possibilité d'achats pour tous genres de commerce ou bureau. Tél.: 695-2033 après 17:00.

JONQUIERE: commercial, bien situé, en bas de Jonquière Luminaire, rue St-Dominique. Tél.: 542-7714.

LA-BAIE: rue de la Fabrique, local commercial, très bien situé, 1,180 pi.car., avec air climatisé, conviendrait pour bureau ou commerce. Tél.: 544-7552.

RIVIERE-DU-MOULIN: commercial, chauffé, eau chaude fournie, $350. Tél.: 545-0161.

RIVIERE-DU-MOULIN (St-Isidore): Locaux et entrepôt commerciaux et industriels, libres immédiatement. Tél.: 549-3065.

Logements à louer(16)

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, quartier tranquille, libre immédiatement. Tél.: 543-3024.

AACHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, tél.: 545-9594.

AARVIDA: 4½, site particulier, 1732 Normandie, peinture neuve, tapis neuf. Tél.: 695-1396, 695-1230.

ACHICOUTIMI: 166 Bossé Ouest, 2½, meublé, chauffé, éclairé, près du centre-ville, libre immédiatement, tél.: 696-0489, jour ou 548-7649, soir, demandez Claude.

ACHICOUTIMI: centre-ville, 4½, eau chaude fournie, armoires mélamine, entrées laveuse, sécheuse, stationnement, $275.00, tél.: 549-4776, 543-0003.

ARVIDA: centre-ville, joli 2½ meublé, très propre, porte-patio, chauffé, éclairé, tél.: 548-2128.

ARVIDA: meublé, chauffé, éclairé, 3½ pièces, libre immédiatement. Tél.: 548-8806, 548-7527.

ARVIDA: rue Burma, 4½, chauffé, éclairé, couvre-planchers, si désiré: poêle, réfrigérateur, tentures, $540.00, tél.: 548-6710.

ARVIDA: 3½, semi—meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 548-4425 (après 16h00), 548-2567.

ARVIDA: 4½ pièces, $295.00 par mois, rénové à neuf, libre 1er septembre. Tél.: 548-3748, 542-0907.

ATTENTION! CHICOUTIMI: 3½, 4½, GRANDS, MODERNES, PRES PLACE-DU-ROYAUME OU UNIVERSITE. TEL.: 543-8642.

CHICOUTIMI: 4½, CHAUFFE, LIBRE 1ER AOUT OU 1ER SEPTEMBRE, PEINTURE FRAICHE, TAPIS NEUFS A LA GRANDEUR, SITUE RUE BEGIN, PRIX: $430.00, TEL.: 549-6288.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, chauffé, 272 St-Ephrem, libre immédiatement, $275.00 par mois. Tél.: 549-9335.

CHICOUTIMI: 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, tél.: 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5½ et 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-8013, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-8013, 547-5286.

CHICOUTIMI: MEUBLE OU SEMI-MEUBLE, 3½, 1407 B BOULEVARD RENAUD, 3½ 439 PLACE D'ARMES, 3½, 248 ST-SACREMENT. $235-$375. TEL.: 549-4322. LAISSER MESSAGE, RES.: 549-8910.

CHICOUTIMI: 632 Sydenham, 3½, meublé, chauffé, éclairé, $325.00, libre immédiatement, tél.: 543-9929, si occupé, 543-8886.

CHICOUTIMI: 722, Alma, 4½, meublé ou non, $425.00 (non meublé), 2 pas cégep et université, tél.: 543-9929, si occupé, 543-8886.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, près centre-ville, $200. Tél.: 545-7684, 673-3706.

CHICOUTIMI: 560-562 des Crécerelles, arrière WOOLCO, 4½ avec espaces de rangement. Inf.: Mme Martin: 543-2904 (rés.), 696-2710 (bur.)

CHICOUTIMI: rue Bécard, 3½, chauffé, près hôpital et Cégep. Libre immédiatement. Tél.: 544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI: 59 des Ecorceurs apt 270, $525.00 chauffé, éclairé, libre immédiatement, APPARTEMENTS REMI, tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer 4½ pièces, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, bien situé. Inf.: 543-9826, 543-0009.

CHICOUTIMI-NORD: deux logement, 346, 352 rue Joffre, et 214, Triquet. Tél.: 545-0590, Claudette Hamel.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse fournies, près école Charles-Gravel et centre d'achat, libre immédiatement. Tél.: 549-1587.

CHICOUTIMI-NORD: 1½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, face au centre d'achats. Tél.: 545-2368.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, libre 1er septembre, $325.00 par mois, tél.: 543-7866.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, meublés, laveuse, remise extérieure, balcon, vue sur Saguenay, 450A-452-452A, boulevard Saguenay Ouest, tél.: 549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI: 3½ et 4½, meublés ou non, 28 et 37 Bossé, libre immédiatement. Près Cégep. Tél.: 549-6554, 549-5149.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, non éclairé, libre, $390.00, tél.: 543-0699.

CHICOUTIMI: 4½, 24-B William Est, libre immédiatement; 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er septembre. Tél.: 543-9498, 696-4863, heure repas.

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, 4½, moderne, non chauffé, non éclairé, cable fourni, frais peint, recouvrement neuf, tranquille, $310.00, pas d'augmentation. Août gratuit. Tél.: 543-8485, 543-0603, 543-9228.

CHICOUTIMI: 3½ meublé, libre 1er septembre, tél.: 543-1122.

CHICOUTIMI-NORD: paroisse St-Luc, 4½, 3½, chauffé, éclairé, libre, 1528, Boulevard Tadoussac. Tél.: 549-8771, 543-3456.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, non fumeur, libre immédiatement, $320.00, près McDonalds, tél.: 545-1555.

CHICOUTIMI: 708 Alma, 715-725 Jolliet, 3½, 2½, meublés, chauffés, éclairés, $365.00, $270.00, libres immédiatement. Tél.: 545-9549, 545-7502, 549-8564.

LOCAL COMMERCIAL OU INDUSTRIEL A LOUER

70 pi. X 20 pi.
(1,400 pi. car.)

PARC INDUSTRIEL ST-PAUL

1100, rue Manic
Chicoutimi

Pour information, téléphoner à:
M. Claude Gaudreault
543-1377

CHICOUTIMI: 3½ meublé, 4½ non meublé, St-Paul. Tél.:545-1371.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3½, meublé, chauffé, éclairé, rue Roitelets, libre 1er novembre, tél:jour:543-7941 Marthe, soir:696-0861.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, libres immédiatement, tél.:545-0442.

CHICOUTIMI: 4½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, tél.:545-9331.

CHICOUTIMI: 881 St-Paul, deuxième étage, 4½ pièces, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-6530, 545-0577, radio-chasseur:696-8700.

CHICOUTIMI: 24 rue Lorne, 3½, non chauffé, $300.00, libre immédiatement. Tél.:549-5448, après 18:00.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, meublé ou non, entrées laveuse, sécheuse, libre immédiatement. Tél.:545-3190.

CHICOUTIMI: grand 6½, centre-ville, plancher de bouleau et peinture refait. Non chauffé, non éclairé, projet futur coopérative, $375.00. Tél.:549-2696, 699-2291 jour, 678-9823.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, plus sous-sol, cour, arbres, premier étage, libre 1er septembre. $375. Tél.:545-9899, 545-3333.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, maison 2 logements, stationnement, remise, grand terrain, $375.00, possibilité chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.:545-9969.

CHICOUTIMI: 3½, 2½, très beaux, Oblats, Jauffret, McLarren, meublés, semi-meublés. Tél.:543-2689.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, sous-sol, libre immédiatement, entrée laveuse, sécheuse, $250.00. UN MOIS GRATUIT. Tél.:678-1230.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, propre, libre immédiatement, $315.00. Tél.:545-3183.

CHICOUTIMI: 4½, à sous-louer pour 10 mois, $410, eau chaude fournie. Tél.:696-1290, après 16:00.

CHICOUTIMI: grand 1½, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, proximité Cégep et Université. $275.00. Tél.:après 17h00, 549-8686.

CHICOUTIMI: 4½ chauffé, au 204 boul. St-Sacrement, libre 1er septembre, tél.:543-4008.

CHICOUTIMI: sous-sol 3½, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats, libre 1er septembre, $285.00, tél.:549-5297.

CHICOUTIMI: bachelor neuf, avec foyer, meublé, chauffé, éclairé, Notre-Dame du Saguenay, tél.:543-1365.

CHICOUTIMI: rue Bossé centre-ville, près cegep, 5½ avec soua-sol, stationnement, libre 1er septembre. $480.00, chauffé. Tél.:543-5156.

CHICOUTIMI: 3½, quartier des Ecrivains, possibilité semi-meublé, non chauffé, $325.00. Tél.:545-6948.

CHICOUTIMI: joli 4½ à sous-louer, situé près Pulperie. Tél.:548-5601.

CHICOUTIMI: 304 Parent, 3½, meublé, près cégep et hôpital. Tél.:549-4133.

CHICOUTIMI: 3½, neufs, balcon, semi-meublés, près Cégep et Université, $290/mois; aussi, 2½ chauffé, semi-meublé, éclairé, centre-ville. $280/mois. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, demi-sous-sol, paroisse Ste-Claire, entrée et stationnement indépendants, non chauffé, non éclairé, $300.00 par mois. Tél.:543-8905.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, remise intérieure, neuf, 206 des Epervières. Tél.:549-4732.

CHICOUTIMI: 3½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:696-2478.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, grand 4½, libre 1er septembre, tél.:543-4420 le soir.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer pour 1er novembre: 5½ dans duplex, non chauffé, non éclairé, $425.00. Tél.:545-7566, 543-3922.

CHICOUTIMI: 419 rue Taché, 2½ meublé, très propre, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, service de conciergerie, tél.:545-7976, 549-2209.

1 MOIS GRATUIT

ARVIDA

Grand 4½, dans bloc de 6 logements, possibilité de chauffé, éclairé.

Tél.: 549-6418

1 MOIS GRATUIT
REPEINTS A NEUF

4½, 5½, situés arrière Place du Saguenay, entrée contrôlée, possibilité chauffés, éclairés.

TELS:
549-6418
543-4009

CHICOUTIMI: 766 George-Vanier, près Université, 3½, 4½, 5½, porte panoramique, entrée contrôlée, service de conciergerie, et déneigement, tél.:545-7976, 696-4268.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie, centre-ville. Tél.:547-0969, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, près Cégep, libre immédiatement. Tél.:547-7702, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, meublé colonial, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie et buanderie, stationnement. $330.00. Situé au 4074 de La Loire, app.7 et 8, libre immédiatement. Et 3989 de l'Ecole, libre 1er juillet. Tél.:548-6951, 547-5473, 542-8771.

JONQUIERE: 4½ neuf, porte-patio, remise, fenêtres manivelle, secteur tranquille, tél.:547-4926, 543-7977.

JONQUIERE: 4½, rue Ste-Berthe, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre 1er septembre. $350. Tél.:547-2586.

JONQUIERE: 5½, moderne, troisième étage, remise, stationnement, St-George, tél.:547-3924.

JONQUIERE: 3½ meublé, chauffé, éclairé, $300.00, libre immédiatement, tél.:542-5947, 547-2781.

JONQUIERE: secteur Kénogami, 2½, meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $200.00 par mois, aussi: 3½, non chauffé, non éclairé, $240.00 par mois. Tél.:542-6454, 547-5156.

JONQUIERE: centre-ville, 4½, meublé ou non, très propre, faut voir, libre immédiatement. Tél.:548-9414.

JONQUIERE: rue Kitimat 2½, 3½, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:547-5286, 548-7478.

JONQUIERE: Secteur Kénogami, 3½ meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $295.00, tél.:547-3041.

JONQUIERE: 3½, neuf, meublé, ultra-moderne, premier plancher, porte-patio, PRIX SPECIAL POUR PERSONNES AGEES, libre immédiatement. Tél.:542-9291.

JONQUIERE: 3½, demi-sous-sol, non meublé, non chauffé, non éclairé, $200.00 par mois, 5 minutes cégep, près de tous les services. Inf.:547-4668.

JONQUIERE: très grand 4½, hors sol, pour 2 ou 3 étudiants(tes), près Cégep, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, semi-meublé. Tél.:542-2094.

JONQUIERE: super promotion: $310.00 par mois, 3½, chauffé, éclairé, meublé. Possibilité de bail au mois. Tél.:695-2669, 547-5286.

JONQUIERE: grand 5½ neuf, fini moderne, demi-sous-sol, remise, cour arrière, très clair. Tél.:547-6017.

JONQUIERE: 2½, rénové à neuf, chauffé, éclairé, meublé, $275.00 par mois. A voir. Tél.:542-9249.

JONQUIERE: balance de bail, très grand 3½, meublé, laveuse, sécheuse, près centres d'achat du centre-ville. Tél.:696-4125 soir, 699-3972 jour(bureau).

JONQUIERE: près Cégep, 2½, 3½, meublés ou non, tél.:542-0157, 545-8660.

JONQUIERE: centre-ville, 3½ neuf, idéal pour pré-retraité ou retraité près de l'église, centre d'achats, etc. Chauffé, éclairé, parquetterie, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement. Tél.:695-2453.

JONQUIERE: grand 4½, meublé, laveuse, sécheuse incluses, près centre-ville, tél.:547-4380.

JONQUIERE: secteur Kénogami, 4½, neuf, porte-patio, balcon, tapis mur-à-mur, grande salle de famille, armoires mélamine et chêne, salle de lavage, non chauffé, non éclairé, très bien situé, tél.:542-6463, 547-8170.

JONQUIERE: 4½ neuf, peinturé, quartier du Cégep, libre immédiatement. $350. Tél.:548-8445, 542-4852.

JONQUIERE: grand 4½ moderne, entrée indépendante, bien situé, rue Cormier, St-Philipe. $300. Tél.:548-4124, 345-2695.

KENOGAMI: grand 5½ chauffé, cour arrière, remise, très propre, près des écoles et du Mont-Fortin. Libre immédiatement. Prix à discuter. Tél.:547-0574, 542-4866.

KENOGAMI: grand 5½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-2106 jour, 542-0471 soir.

KENOGAMI: grand 5½, non chauffé, non éclairé, demi sous-sol, libre immédiatement. $325. Tél.:542-9706.

KENOGAMI: 1875 Rue Bergeron, 5½ non chauffé, non éclairé. Libre 1er septembre. Un mois gratuit. $310. Tél.:547-7482.

KENOGAMI: 4½, chauffé, eau chaude fournie, avec stationnement, $325.00 par mois, libre 1er septembre. Tél.:547-7792, 542-4866.

LA-BAIE: exceptionnel, centre-ville, très luxueux, grand 6½, chauffé, tapis, chambre de bain en céramique, vue panoramique, $600.00. Tél.:544-6453, 544-5723.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, fin Racine début Rivière-Du-Moulin, face au Saguenay, remise, tapis, stationnement, libre 1er septembre. Tél.:544-6453.

LA-BAIE: grand 4½, 2ème étage, non chauffé, non éclairé, avec remise et stationnement, situé près Base de Bagotville, libre immédiatement. Tél.:677-2529.

LA-BAIE: 218 Bagot, 4½, 2ème plancher, près Parc-Mars, centre-ville, stationnement, libre 1er octobre. Tél.:544-8819, 544-4419.

LA-BAIE: 3½ meublé, laveuse sécheuse comprises, centre-ville, libre immédiatement. Tél.:jour:549-8984.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, UN MOIS GRATUIT sur bail de 12 mois, 2 mois gratuits sur bail de 21 mois, prix négociable. Tbl.:544-7487.

LA-BAIE: 4½, chauffé, près palais municipal, $340. Tél.:544-8578.

LA-BAIE: 4½, double remise extérieure, stationnement, frais peint, vénitiennes incluses, face à l'hôpital, $290.00 par mois. Tél.:544-7494, 544-3055.

LA-BAIE: 4½, meublé ou non, $325 ou $375, près centre-ville, secteur Bagotville, libre immédiatement. Tél.:544-3765, 544-5423.

LATERRIERE: Boulevard Talbot, 5½, 1 mille de la nouvelle usine, $295. Tél.:543-9484.

LATERRIERE: Boul. Talbot, 8 minutes des centres d'achat, très grand 2½, beaucoup de commodités, éclairé, chauffé, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, presque neuf, libre immédiatement. Tél.:543-9679, 678-2631.

LATERRIERE: 4½ moderne plus salle de lavage dans maison unifamiliale, près Alcan, libre immédiatement, $350.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-2505.

LATERRIERE-VILLAGE: 4½, 5½, non chauffés, très propres, libre immédiatement. Tél.:678-2275.

LATERRIERE: un mille de la base, 4116 St-Rock, grand 4½ et 5½. Tél.:696-1798, 678-9553.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, plancher de bouleau, super propre, très tranquille. Tél.:549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2½ meublé, chauffé, très propre, libre immédiatement. Tél.:549-0776.

RIVIERE-DU-MOULIN: deux 3½, libres immédiatement, un chauffé, éclairé $295.00 et l'autre non chauffé, non éclairé, peinturés à neuf, $265.00. Tél.:545-2103, 549-9087, 674-2391.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 pièces, non chauffé, non éclairé, $300.00 rue d'Anjou, tél.:549-4136.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, ½ hors sol, grand, résidentiel. A voir, 6 de Paris. Tél.:549-5391.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4½, non chauffé, non éclairé, grand patio, avec vue sur le Saguenay, libre immédiatement, $450.00, tél.:543-7394 entre 13h00 et 20h00.

ST-JEAN-EUDES: 2 logements 3½, meublés, laveuse, sécheuse incluses, rez-de chaussée, remise extérieure, stationnement entretenu, $230.00, $250.00. Tél.:545-4967, 699-2553, demander Yves.

ST-JEAN-EUDES: beau grand 3½, meublé, super propre, armoires mélamine. A voir! 2125 boulevard Saguenay. Tél.:548-8134, 699-2541.

UN MOIS GRATUIT, CHICOUTIMI-NORD: 2007, Tadoussac, St-Luc, grand 4½, neuf, très moderne, armoires mélamine, avec balcon et remise, libre immédiatement ainsi que le 1er septembre 1988, informations: Hélène Martin, 543-2904.

A CHICOUTIMI: 5½, chauffé, éclairé, stationnement, sous-sol. $385.64 Paquette. Tél.:696-0594.

ALMA: 3½, rénové à neuf, meublé ou non, chauffé, éclairé, $360. Tél.:668-6841.

CANTON-TREMBLAY: grand 4½, chauffé, éclairé, non meublé, $300. Tél.:543-2301.

CHICOUTIMI: 1½ et 3½, meublés, chauffés, éclairés, 533, Racine, app.26. $340. Libres immédiatement. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½ meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, prix variants de $325.00 à $340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 696-2984.

CHICOUTIMI: 1244, Duchesne, app. 40, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $325.00, aussi 4½, tél.:549-0403, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 640, Des Hospitalières, app. 4, près université. Tél.:545-1450, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, situé à 704 rue Alma, app. 57, près université, libre immédiatement, possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.:696-1037, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 2034 Roussel, 4½, meublé ou non, libre immédiatement. $290.00 par mois. Tél.:543-0677, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, remise, libre immédiatement, $260.00 St-Ephrem, $395.00 mois. Inf.:549-9335.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, 4½, non meublé, chauffés, eau chaude, arrière Place Saguenay, libres immédiatement, un mois gratuit. Tél.:548-2015, 548-7560.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, chauffés, éclairés, meublés ou non, près cégep, UQAC et hôpital. Tél.:549-4567, 545-3115.

CHICOUTIMI-NORD: rue Ste-Marie, grands 3½ et 4½, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, cour, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI: 4½, CHAUFFE, SEMI-MEUBLE, LIBRE 1ER SEPTEMBRE, SITUE RUE BEGIN, PRIX:$380.00. FAISONS PEINTURE ET REPARATIONS NECESSAIRES AVANT ENTREE DU LOCATAIRE. TEL.:549-6288.

CHICOUTIMI: St-Jean-Baptiste, très grand 5½, non chauffé, non éclairé, 2 chambres, stationnement, rentre extérieure, libre immédiatement. Tél.:549-5315 jour, 545-2818 soir.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, près des services, dans maison 2 logements. Tél.:543-2866, 545-8657.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, près de l'UQAC, rez-de-chaussée. Tél.:545-2649, 543-1106.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3½ rénové à neuf, armoires mélamine, poêle et frigidaire compris, $250. Tél.:545-3338, 545-6707.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, libre immédiatement, 184 Henri-Bourassa, $210.00, tél.:545-8099.

CHICOUTIMI: à louer, Crécerelles, 3½, chauffés, éclairés, meublés, stationnement, août et septembre, tél.:696-0875, 547-4740, 677-2109, 542-6556.

CHICOUTIMI: à louer, Grands 4½, UN MOIS GRATUIT, bien situés, différents secteurs, peuvent être meublés, chauffés, éclairés. Tél.:547-4740, 542-6556, 677-2109.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, grand 4½, centre-ville, rue Price, libre immédiatement. Tapis neuf. $300.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:695-2033 après 17:00.

JONQUIERE: 3627, Racine, 3½ et 4½, meublés ou non. Tél.:547-1275, 549-5149.

JONQUIERE: près cégep, 3½, chauffés, non éclairés. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 5½, premier plancher, non chauffé, non éclairé, $395, libre 1er septembre. Tél.:672-4668.

JONQUIERE: 3½, non meublé, avec balcon et porte-patio, libre immédiatement. $285. Non chauffé. Situé coin Ste-famille-Racine, Kénogami. Aurais besoin d'un couple pour conciergerie pour s'occuper d'un bloc 6 logements. Tél.:547-6490, 549-5149, 547-0938.

JONQUIERE: garçonnière, paroisse Ste-Marie, repeint à neuf, entièrement meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement. Libre immédiatement. $260. Tél.:547-2586.

LA-BAIE: proximité de la base, 3½, meublé, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sécheuse, libre immédiatement, $260.00. Tél.:544-3700, 544-2386.

LA-BAIE: 3½, $260, meublé. Tél.:544-1419, 544-8827.

LA BAIE: 3½, 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 5½, 3½, libres immédiatement, non meublés, tél.:544-7589.

LATERIERRE: 6100, boul. Talbot, très grand 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $350.00. Tél.:678-9058.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, chauffé, eau chaude fournie, $330, 2ème mois gratuit. Tél.:545-0161.

RIVIERE-DU-MOULIN: Grand 3½, entrées laveuse sécheuse, stationnement, près Parasol, août gratuit. Tél.:549-3598.

LA-BAIE: SUPERBE 3½, neuf, entrées laveuse, sécheuse, style moderne, entrée indépendante, stationnement, quartier résidentiel, à voir au 1084 Paul-Omer Gagnon. Libre immédiatement. Tél.:544-6122.

Maisons à vendre(17)

ALMA: A voir: 30x40, sous-sol fini, garage chauffé, terrasse en béton, 2 entrées asphaltées, piscine extérieure 15x33, près de l'école et activités plein air. 1811 Rue Morel. Faites votre offre. Tél.:668-6567, 668-7836.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

CHICOUTIMI: 215, Rainbaud, 26x36, 2 chambres à coucher, 2 grandes salles de bains, cuisine, salle à manger, salon, boudoir au sous-sol, toit semi-cathédrale, construction 1½ an, garde-robes de cèdre, décoré par professionnel.

PRIX A DISCUTER
545-9786, 549-6455

ALMA: cause transfert, directement du propriétaire, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, grande remise, grand patio, piscine. 640 Jourdan, 662-2881, 548-3185, Régis.

ALMA: directement du propriétaire, maison à revenus de 2 étages, deux logements de 4½, premier plancher 6½ plus sous-sol, patio et remise. Pour inf.:668-5722.

ALMA: OFFRE SPECIAL JUSQU'AU 20 AOUT 1988. Belle maison unifamiliale dans le quartier Chateau d'eau. $79,000. Hypothèque transférable. Cause: transfert. Tél.:418-845-3450.

ARVIDA: 2306 rue Bourdeau, 1½ étage, 4 chambres, 3 salles de bains, poêle Jenair, four encastré, armoires en chêne, porte-patio, patio 12x12, sous-sol fini, remise 8x12, terrain refait en 1987, clôturé, beaucoup d'autres inclus. Acheteur sérieux seulement. Tél.:548-9236.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

1308, Adélard-Plourde, arrière de Place du Royaume, split-level 27x40, avec logement de 3½ pièces, construction 1985, 3 chambres, planchers de bois franc, remise 12x12, piscine et patio.

696-0676

A QUI LA CHANCE?

395, des Rosiers, Ville de La Baie, maison 28x40, 4 paliers, construction de 4 ans, sous-sol fini, terrain paysagé, entrée asphaltée, 2 portes patio, remise, patio 12 x 12, vue magnifique sur la baie.

PRIX NEGOCIABLE
FAUT VOIR
Informations:
Le jour: 544-8825
Le soir: 544-2056
MICHELINE BARRETTE

A VOIR. DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: Maison unifamiliale, brique, rénovée, près Place-Davis, 2003 Powell. Tél.:548-7085.

CHICOUTIMI-NORD: 198, Lajeunesse, semi-détachée en brique, très propre, $45,000.00 négociable. Informations: André Gagnon, Groupe Sagami, 549-4887, 545-7469.

CHICOUTIMI: POUR VENTE RAPIDE, 1252 Duhaime, maison située près des écoles et centres d'achats, 34x32, brique blanche, grand terrain de 60x150. Revenu de $375/mois d'un logement de 4½ pièces dans un sous-sol hors-terre. Tél.:549-5994.

CHICOUTIMI: rue Malraux, unifamiliale, neuve, à vendre ou à louer. 3 chambres, 2 salles de bain, 4 paliers, grande salle, salon, cuisine, salle à manger. Tél.:549-5987.

CHICOUTIMI-NORD: 2 logements de 4½, 15 et 17 Napoléon, tél.:545-3300.

CHICOUTIMI-NORD: maison 5½ pièces, 2 salles de bains, grand garde-robe de cèdre, près des écoles, parc et services, semi-détaché, intérieur à voir, $54,000 discutable, tél.:545-4511, Michel ou 696-0252.

CHICOUTIMI rue Basil-Villeneuve, duplex de 4 ans, 2 logements, en très bonne condition, directement du propriétaire, à prix avantageux, tél.:549-2640.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE ST-HONORE: superbe maison style canadien, construction récente, en bas de $50.000.00, 50,000 pieds de terrain. CHICOUTIMI: maison style futuriste, construction 1985, très bon prix, aubaine, A VOIR. Tél.:696-2236, jour, 545-9701, soir, demandez Gerry.

FALARDEAU A VENDRE OU A LOUER, 34 chemin Lévesque, maison 22x22 près du Valinouet, moins de $30,000, acheteur sérieux seulement. Si intéressé, tél.:673-3505, 673-4374.

JONQUIERE: maison 24x40, construction 12 ans, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol 100% fini avec salle familiale, entrée asphaltée avec remise extérieure, terrain paysagé et clôturé, $77,000.00, tél.:547-7776.

JONQUIERE: style suisse, 1½ étage, brique, terrain 100x200, patio, garage, $69,500.00, tél.:542-7697.

JONQUIERE: rue Rembrandt, maison unifamiliale 24x36, avec patio, porte-patio, entrée asphaltée double, clôture. Tél.:542-0112.

JONQUIERE: moderne, construite pour être habitable, avec ou sans revenu $360.00 par mois, 4 paliers, toit cathédrale, puit de lumière, tout brique, piscine, super paysagé, entrée double. Valeur: $130,000.00, laisserais pour $110,000.00. Faites une offre. Cause: transfert, tél.:695-2033 après 17h00.

LA-BAIE: secteur Grande-Baie, 2 paliers, 3 chambres, piscine, patio. Tél.:544-6986, 678-9329.

LA-BAIE: 1784 des Frênes, construction 1988 (neuve), style moderne, toit cathédrale, 36x25, aucun voisin arrière, près centres d'achats et base militaire, tél.:544-5980 heures de repas.

LATERRIERE: à vendre ou à louer, Portage Nord, 228 rue Kiwanis, bord de la rivière, DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, agent s'abstenir, tél.:678-9382.

PRIX SPECIAL: CHICOUTIMI-NORD: exclusif, maison modèle 1988, ultra-moderne, avec terrain et superbe vue, venez visiter et faites votre offre. Faut vendre! Informations, André Gagnon, Groupe Sagami, 549-4887, 545-7469.

RIVIERE-DU-MOULIN: directement du propriétaire, bungalow 26x42, près des écoles. Tél.:545-2736.

Maisons à louer(18)

A FALARDEAU: maison jumelée 6½, près des services, accès à la piscine, $350.00 par mois. Tél.:673-3702.

CANTON-TREMBLAY: Chemin St-Marc, duplex grand 5½, grand terrain, remise, piscine, non chauffé, non éclairé, $375. Tél.:545-6782.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 5½, $375. Tél.:696-1723.

CHICOUTIMI: moderne, quartier Polyclinique, 3 patios couverts, poêle à bois, à voir, tél.:543-1106 après 21h00.

CHICOUTIMI-NORD: moderne, située 113 de la Gaillarde, lave-vaisselle, patio, remise. Tél.:543-0820 le soir.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, $550/mois. Tél.:693-9160 après 18:00.

CHICOUTIMI-NORD: 6 chambres à coucher, sous-sol fini, deux salles de bain, libre 1er septembre. Tél.:696-0367.

JONQUIERE: centre-ville, 5½, garage, remise, patio, foyer, ainsi que tapis, prélart, toiles fournis. $450/mois. Tél.:547-7582.

PORTAGE-DES-ROCHES-NORD: maison 4 chambres, libre 1er octobre, tél.:696-3689 après 17h00, 693-2653 avant 16h00.

Maisons mobiles à louer(20)

ST-LEONARD, Shipshaw: 3½, $225.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:542-0907.

CONDOMINIUM
4½-6½ $2,000 comptant
A VENDRE OU A LOUER
aussi:
APPARTEMENTS A LOUER
1½-2½-3½-4½-5½-6½
avec piscine extérieure
Demandez soumission pour construction neuve
549-9983 - 696-4188
MATERIAUX
MICHEL TREMBLAY INC.

Terrains à vendre(21)

ALMA: quartier Naud, rue Guérin, 10 terrains cadastrés sans les servitudes, excellent placement. Pour informations, Alma: Normand Lessard 668-8483, Chicoutimi: Marcel Lessard 696-3133 (jour).

ALMA: 3 terrains avec services municipaux, grande dimension (70x100 minimum), situé Avenue des Pensées, (près du CREPS). Tél.:662-4114, 668-7471, après 17h00, demandez Clément.

CHICOUTIMI-NORD: terrains prêts à construire, 6,500 à 30,000 pi.car., sans voisin arrière, avec partie boisée et vue panoramique sur la ville et le Saguenay.
RIVIÈRE-DU-MOULIN: rue D'Anjou, terrains prêts à construire, 6,000 à 7,000 pi.car., tél.:543-2866, 545-8657.

CHICOUTIMI-NORD: magnifiques terrains prêts à bâtir, prix très compétitifs, secteur résidentiel, derrière école Vanier. Tél.:543-0106, 543-8133.

CHICOUTIMI-NORD: St-Luc, terrains dans nouveau développement domiciliaire, toutes grandeurs, prix compétitif. Inf.: André Gagnon, Groupe Sagami, 549-4887, 545-7469.

CHICOUTIMI: rang St-Martin, sur le bord du Saguenay, conviendrait pour chalet, tél.:545-7370.

CHICOUTIMI-NORD: à prix réduit, 185x200, rang St-Marc. Tél.:543-8259.

CHICOUTIMI-NORD: rue Belleville, beaux terrains prêt à construire. Tél.:696-1817, 545-9222.

DOMAINE PANORAMIQUE: plusieurs grands terrains résidentiels, prêts à construire, dont 3 avec vue sur rivière Saguenay, tout près de la future piste cyclable. Tél.:543-1421, 547-0892 G. Clément.

JONQUIÈRE: Quartier des Peintres en développement, 100x100, sans servitudes, financement possible. Tél.:542-9291, soir.

QUARTER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

ST-HONORE: rue Harvey, terrain à vendre, tél.:545-1425.

TERRAINS de chalet ou résidentiel, 32,000 pieds.carrés, cadastrés, situé à St-Léonard. Tél.:672-2197.

Autos à vendre(30)

ACHAT ET VENTE DE VOITURES USAGEES, transfert de particulier à particulier. Georges Girard Auto, 1401 Route 170, 543-1718.

BUICK CENTURY Custom 1985, toit ouvrant, volant inclinable, seulement 65,000 kilomètres, très propre. Tél.:543-0584.

CADILLAC SEDAN DE VILLE, 1981, 95,000 kilomètres. Superbe voiture, excellente condition, tél.:entre 9h00 et 17h00: 548-9569.

CAMARO 1983, 6 cylindres, automatique, état de neuf, 58,000 kilomètres seulement. Tél.:548-6005.

CAMARO 1984, 5 vitesses, T-top, équipement complet, bavette, capot d'Iroc Z, vénitiennes, mags, système de son Alpine, etc. Tél.:547-6292, 547-3088.

CHEVETTE 1981, manuelle, 4 vitesses, très bonne condition, jamais sortie l'hiver, tél.:674-9116.

CHEVROLET BERETA 1988, V-6, 2.8 injection, 24,000 kilomètres, 5 vitesses. Garantie GM transférable. $12,800. Tél.:544-2635 après 16:00.

CHRYSLER NEWYORKER 1986, tout équipé, bas millage, tél.:673-3053, après 18h00.

CHRYSLER NEWYORKER 1984, entièrement équipée, comme neuve, prix à discuter. Tél.:549-5975.

COUGAR 1983, blanc, bas milage, bien équipée, impeccable. Tél.:696-0963.

DODGE CHARGER 2.2, 1982, 85,000 kilomètres, manuelle, très propre, $1,800.00 négociable, tél.:549-5371.

DODGE COLT-E 1985, manuelle, 5 vitesses, 5 portes, 89,000 kilomètres, $4,800.00. Tél.:662-4831, Alma.

MAXIMA 1985, automatique, très propre, prix à discuter. Tél.:699-3098, 678-9823.

MERCURY COUGAR 1985, 302 p.c. V-8, vitres et sièges électrique, excellente condition, 50,000 kilomètres, $10,000. Tél.:543-4589.

MGB 1970, avec roues de Jaguar, bonne condition, tél.:668-4031, 668-0950 Line.

NISSAN PULSAR NX 1983, manuelle, état de neuf. Tél.:542-4218.

PICK UP NISSAN Kingcab 1987, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:672-2142 après 17:00.

PONTIAC FIREBIRD SE 1985, 73,000 kilomètres, tout équipée sauf T-top, carosserie impeccable, V-6 injection, automatique. Cotation: $9,500, spécial $8,000. Tél.:547-5284.

PONTIAC GRAND AM SE Turbo 1988, blanc, tout équipé sauf air climatisé. 11,000 kilomètres. Tél.:347-3946.

PONTIAC LEMANS 1976, excellente condition, prix à discuter. Tél.:696-1433, 543-6901.

RABBIT 1981 à essence, très propre, 135,000 kilomètres, $1,250.00. Tél.:jour: 545-6425, soir: 542-5258, demander Paul.

SPIRIT 1981, 6 cylindres, automatique, excellent état, prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. Tél.:549-8261.

TOYOTA Celica GT lift-back 1984, 85,000 kilomètres. Tél.:548-8864.

TOYOTA VAN LE, 1986, 75,000 kilomètres, équipement complet, garantie transférable, tél.:668-5338 soir, 347-4301 jour.

VOLKSWAGEN RABBIT 1979, gaz, moteur neuf, 4,000 kilomètres, 2 portes, $1,200. Tél.:543-0608.

VOLVO 740-GLE 1985, automatique, toit ouvrant, environ 62,500 kilomètres, prix à discuter avec acheteur sérieux. Tél.:547-6021.

Avions à à vendre(31)

AVION Ultra léger Tiéra 1986, sur roues, moteur 532, 125 heures de vol, en très bonne condition, $8,000. Tél.:547-5836.

Bateaux à vendre(32)

ACHETERAIS chaloupe 14 pieds aluminium, ainsi qu'un moteur hors bord, 9 à 20 forces. Tél.:544-4896.

CANOTS, chaloupes fibre de verre, très bas prix: BOUCHARD & FILS, 1950 des Lilas, Chicoutimi. Tél.:549-9494, demandez Pat.

CRUISER 26 pieds, trim-table, V.H.S., compas, toilette, eau, convertisseur, toit neuf, mécanique neuve, remorque, aubaine. Tél.:274-2081.

MOTEUR EVINRUDE 9.9 forces, état de neuf, prix à discuter. Tél.:545-6187, 696-4205.

MOTEUR hors-bord Mercury 18 forces, état de neuf, 1983, $1,800.00 négociable. Fusil à peinturer électrique. Tél.:345-2249.

PLANCHE A VOILE BIC-SPORT modèle 250, n'a jamais servie, tél.:547-6931, Maurice ou Pauline.

PLANCHE A VOILE BIC-SPORT modèle 250, n'a jamais servie, tél.:547-6931, Maurice ou Pauline.

SAUVETAGE LA BAIE, vend à prix très spécial, 25 pneumatiques neufs, Zodiac, Zeppelin 1988, ainsi que des moteurs Mercury 1988 ayant servi à la sécurité du Marathon du Saguenay, longueur entre 11 pieds et 16 pieds, moteur 9.9 et 20h.p. informations, 544-6040.

SEARAY 1979, 23 pieds, très propre, bien équipé. Tél.:662-6647, 662-4275.

VENTE DE BATEAUX:
1988, 26 pieds, Doral Citation, 260 H.P.;
1988 24 pieds, Cavalier, 205 H.P.;
1988 17'4" Spirit 130 H.P.;
1988 22'5", Phazar 454;
1988 15'8" TRX hors-bord;
1987 24 pieds, Cavalier 205 H.P., $36,500;
1986 26'8" Searay 2x185 H.P.;
1977 16 pieds, Glastron, modèle sport;
Aussi plusieurs chaloupes à moteur partir de $3,000.
A voir chez Martial Gauthier Loisir, 543-6537 bureau, 543-0453 rés.

VOILIER Jeanneau Arcadia 29 pieds 1986, tout équipé, prix à discuter. Pour informations: Jour 514-861-7427, soir: 762-0380.

VOILIER Sandpiper 19', 1979, très propre, moteur, remorque, compas, enrouleur, C.B., cassette AM-FM, ancre, tangon, girouette, desense, batterie, chargeur, prix: $8,250.00. Tél.:668-4000.

Camions à vendre(33)

ATTENTION, ATTENTION, CAMION GMC 1979, 1 tonne avec dompeur, camion FORD 1982, 1 tonne avec dompeur, prix négociable. Tél.:672-2524, 672-4392.

CAMION INTERNATIONAL 1941, refait à neuf, à vendre ou à échanger. Tél.:696-3281.

CHEVROLET 1972, 1½ tonne, double roues, peinture neuve, excellente condition. Tél.:678-9679.

CHEVROLET 1978, 1 tonne, double roue, avec dompeur, discutable. Tél.:678-9508.

FORD 1988 F-150 2,000 kilomètres, automatique, 302 pouces.cubes injection, noir, avec marche-pied, protège boîte, radio stéréo-cassette, finition XL, valeur $22,500.00 pour $19,500.00. Tél.:349-3712.

INTERNATIONAL 1957, refait à neuf. Demandez Gilles, 543-7815, soir.

JEEP SUZUKI 1984, parfaite condition, 47,000 kilomètres, $5,300. Tél.:545-3338.

MAZDA B-2000 1986, boîte fibre de verre, 30,000 kilomètres. Tél.:542-8823, 547-6869.

NISSAN 1984, kingcab DeLuxe avec boîte, impeccable, $6,500. Tél.:542-8380.

OCCASION UNIQUE, GMC SUBURBAN trallening spécial, 1980, air climatisé, volant ajustable, régulateur de vitesses, radio am-fm, stéréo-cassettes, sièges baquets à l'avant, pneus radiaux 4 saisons, valeur $4,500.00, laissé moitié prix, tél.:695-3689 de 9h00 à 16h30 demander Yvon.

SUZUKI SAMURAI JX, 1987, 6 mois d'usure seulement. Tél.:545-6128.

Machinerie(34)

ABATTEUSE BJ-20, 1981, avec contrat, $6.10 du mètre cube solide, très bonne condition, tél.:544-3942.

COMPRESSEUR 20 forces, 550, tél.:549-3065.

GENERATRICE Faguy 45 K.V.A. avec moteur Ford diesel. Aussi soudeuse Airco 275 ampères, avec moteur Perkin à gaz. Tél.:545-7620

ROULEUSE à grain sec avec moteur 7.5 h.p. Tél.:345-8575.

Motos à vendre(35)

HARLEY-DAVIDSON Sporter XLH 1000cc, 1982, très bonne condition, 17,000 kilomètres, $4,300.00. Tél.:668-7083.

INTERSTATE 1983, 1100cc, très bon état, avec remorque fabrication domestique, le tout $4,200.00. Aussi: Suzuki 1980, 850-GS, bon état, $700.00. Tél.:673-7877.

QUATRE ROUES YAMAHA BigBear 4x4 1988, 350c.c. Tél.:672-2323 après 18:00.

SUPER AUBAINE, YAMAHA 1982, 400c.c., avec pare-brise et crash bar, bas milage, parfaite condition, $395. Raison, achat d'une piscine. Tél.:549-0843.

TROIS ROUES Honda 1985 200M, avec remorque. Tél.:673-7791.

YAMAHA MIDNIGHT MAXIM 1983, état de neuf, prix à discuter. Tél.:549-5975.

Pièces et accessoires(37)

BOITE en fibre de verre 6 pieds pour Pick up à l'état de neuf. Tél.:547-6021.

QUATRE PNEUS d'hiver sur jantes, état de neuf, pour Plymouth Horizon, moitié prix. Tél.:547-7446.

Remorques(38)

REMORQUE de motoneige double à bascusle, $500.00. Tél.:543-6882, 543-1853.

Roulottes à vendre(39)

APALACHE 21', 1988, neuve, équipement complet, prix à discuter. Tél.:547-6017.

APPALACHE 1982, 21 pieds, tout équipé, accessoires 1987, état de neuf. $8,500.00. Tél.:543-4310, 549-2731.

PROWLER 1976, 19½ pieds, avec auvent, à voir au camping Desbiens. Tél.:349-2898, 346-5436, demandez numéro 30.

ROULOTTE Puritan 17', 1976, très propre. Tél.:547-3855, 547-4442.

Offre de service(52)

A BAS PRIX, recouvrement de toiture, revêtement extérieur en acier. Pour estimation, les Constructions Régis Morin Inc., 696-2876.

ARMOIRES GL INC.: Armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitif, tél.:548-1231.

ATTENTION: CENTRE DE MASSAGE PROFESSIONNEL pour tous. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

CURRICULUM VITAE: rédaction professionnelle, personnalisée. Traitement de textes.
DACTYLOGRAPHIE, Secrétariat expert. Tél.:696-2959.

DAME garderait enfant à la semaine, à son domicile, Paroisse Ste-Famille. Tél.:547-1904.

DAME offre ses services pour garder des enfants dans Chicoutimi-Nord. Tél.:543-8939.

DESSINATEUR: plans de maison, multiplex, etc... Pour construction et rénovation. Serge Gagnon, T.Sc.A., tél.:543-1574.

GARDERAIT ENFANTS, de préférence à partir de 2 ans, du lundi au vendredi, avec expérience, tél.:547-6108.

GARDERAIS enfants de 2 à 5 ans, rue Du Cran, Chicoutimi. Tél.:549-4757, demandez Mme Gaudreault.

GARDERAIS enfants 0 à 5 ans, à mon domicile, avec expérience, près cégep de Jonquière. Tél.:542-5916.

GARDERIE OUVERTE sur la rue Racine, 10 enfants et moins. Tél.:693-9205.

HOMME avec expérience pour plastrage, peinture, plafond texturé, estimation gratuite. Tél.:549-4252.

JEUNE maman garderait un enfant à la maison, le jour. Avenue du Parc, secteur Port-Alfred. Tél.:544-3607.

J'OFFRE mes services pour garder des enfants à mon domicile, situé Rue Panet. Tél.:542-9706.

J'OFFRE mes services pour garder des enfants à mon domicile, expérience, quartier Vanier, tél.:543-0802 Carole.

MENUISERIE de tout genre, revêtement extérieur, peinture, plastrage, 12 ans d'expérience. Tél.:549-4748, 544-7667.

NOUVEAU: entretien complet pour bureaux et résidences, lavage: tapis et meubles, peinture et grand ménage. Nous sommes les moins chers. Travail garanti, tél.:678-9787, 545-3979 soir.

OFFRE de transport entre St-Fulgence et cégep de Chicoutimi, matin et soir. Partage des frais. Tél.:674-2252.

OFFRE SPECIALE: offrons service: de nettoyage de maison, tapis, fauteuil, plus garantie de résultat, tél.:542-9459.

ON DIT SOUVENT DU Beau ça coûte cher. C'est peut-être bien moins cher que vous pensiez. Pour la pose de pierre imbriquée, muret de pièces ou blocs de remblais. Demandez une soumission C'EST GRATUIT. Tél.:543-9735 ou radio-chasseur: 696-5390.

SABLAGE et finition de plancher, pose de bois franc, estimation gratuite, travail garanti. Tél.:674-2458.

SI VOTRE MAISON a besoin de peinture, prix raisonnable, tél.:545-0199.

TERRASSEMENT, VENTE ET POSE DE PELOUSE CULTIVEE, ESTIMATION GRATUITE.
PLAN DE CEDRE SAUVAGE POUR HAIE. TEL.:678-2505.

Personnel demandé(53)

AIDE-FAMILIALE pour garder 2 enfants (4 mois et 1½ an), et entretien ménager, quartier de la Petite France. Tél.:542-8410.

AIDE-FAMILIAL(E) demandé(e) pour garder jeune bébé et faire entretien ménager, au domicile de l'employeur, 5 jours semaine, fournir reçus et non fumeur(se) apprécié(e), tél.:548-5351 ou 699-2087.

AIDE-FAMILIAL(E), enfants 5 ans et 4 mois, chez l'employeur, chemin St-Martin, La Baie, possibilité de coucher, inf.:Claudette, 544-8170.

BARMAID(AN) DEMANDES(ES) pour Bar Le love boat, tél.:544-5611 demander Yvon.

CARRIERE dans l'enseignement du soin de la peau, du maquillage et de l'harmonie de la couleur. Heures flexibles. Entraînement fourni. Tél.:543-6447, entre 9h00 et 11h30 pour fixer rendez-vous.

CHAUFFEUR pour rétrocaveuse (backoe Case 580), carte OCQ non nécessaire et sachant conduire camion 10 roues. Tél.:544-1182 bur., 544-2388 rés.

DEBROUSSAILLEURS demandés possédant scie à chaîne ou débroussailleuse. Tél.:545-2893.

DEMANDE technicien(ne) en métalurgie, avec expérience, pour fonderie, coordination des travaux, contrôle de la qualité. Inf.:696-3094, 543-7805.

DEMANDONS personne mature pour garder au domicile de l'employeur, deux enfants (jumeaux), âgés de 3½ ans, secteur Arvida. Emploi libre immédiatement. Tél.:548-1525.

EMPLOI DISPONIBLE, à temps partiel ou temps plein, dans le domaine des cosmétiques et de la mode, possibilité de carrière professionnelle, très bon salaire, pour informations: 547-7643 entre 9h00 et 17h00.

ESTHETICIENNE DEMANDEE avec ou sans expérience à Ville de la Baie, tél.:544-3675.

GOUVERNANT(E) pour l'ouest de Dorval, recherchons personne responsable pour s'occuper de 2 enfants, 8 et 6 ans, aimer cuisiner, faire petits travaux domestique, permis de conduire, non-fumeur(se). Peuve résider la semaine, préférablement du lundi au vendredi. Références. Excellent salaire. Tél.:514-694-5182 Mme Poliquin, à frais virés.

HEBERTVILLE. Gérant(e), vendeur(se) pour lingerie familiale, expérience de la vente ou les affaires obligatoire. Envoyez curriculum vitae: Aimé Auger Inc., a/s Madeleine Roy, 207 rue Pouliot, Ste-Croix, Lotbinière, G0S-2H0.

HOTESSES DEMANDEES pour travail dans domaine du crédit, pour plus d'informations, appeler Pierrette, à frais renversés: 514-653-1694.

LA FONDATION UNIVERSITAS est à la recherche de représentants(es) pour offrir son plan de bourse d'études. Pour entrevue: 543-0185.

PERSONNE sérieuse, possédant permis conduire pour camion 6 roues, temps plein, 40 heures semaine, lieu: Chicoutimi, tél.:696-4116 demander Pierre.

RECHERCHONS personne adulte pour garder à temps partiel, un enfant de 7 mois, au domicile familial. Quartier St-Luc, Chicoutimi-Nord, tél.:549-4615 après 18h00.

Ameublement(62)

A BAS PRIX: $14.95 de l'appel (call), réparation d'appareils électroménagers. Tél.:696-1718.

ACHAT, ACHAT, VENTE: laveuse, poêle, réfrigérateur. Eléments, pièces neuves et usagés, et réparations. Garantie 90 jours et plus. TELE-REFRIGERATION 333 INC., 333, Bégin, Chicoutimi, tél.:696-3537.

ACHAT d'appareils ménagers: cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses. PAYONS BIEN. Tél.:695-1202. Meubles St-Hubert.

CONGELATEUR 12 pi.cu., état de neuf, 3 mobiliers de chambre à coucher, en mélamine, directement du fabricant. Tél.:549-4936.

DIVAN, causeuse, style contemporain, état de neuf. Tél.:545-2544.

ENSEMBLE salle à dîner avec vaisselier, 3 bancs de comptoir, une berceuse FAITES-MOI UNE OFFRE, tél.:543-4615.

REFRIGERATEUR très propre, congélateur, poêle, remorque, laveuse, sécheuse, poêle 24 220, porte-accordéon, porte pour chalet, télévision couleur. Tél.:548-8886.

TABLE rectangulaire et 4 chaises, cuisinière électrique, ensemble de salon style modulaire, téléviseur couleur Zénith. Tél.:543-7861, 549-5427.

Animaux(63)

CHEVAL D'équitation Quatorhorse-Thoroughbred $2,500. Tél.:696-2831.

CHIOTS BERGER ALLEMAND enregistrés, tatoués, vaccinés, vermifugés, avec garantie, tél.:677-2269.

CHIOTS Mastiff $600.00, Rottweiler $400.00, Boxer (bringue $200, fauve $250), enregistrés. Tél.:174-2347.

LABRADOR noir ou blond, vaccinés, vermifugés, nés le 7 juillet, 5 mâles, 5 femelles, tél.:696-3607.

TRES BEAU choix de juments beige gestantes, enregistrées, et pouliches nées en 1988, également étalon beige enregistré, âgé 4½ ans. Tél.:soir: 662-7258, jour: 662-4835.

Bois de chauffage(64)

BOIS DE CHAUFFAGE en 8', $250.00 pour 12 cordes, $310.00 pour 15 cordes, 16 rond $28.00 la corde. Tél.:672-4461, 545-6328, pour Alma: 668-3217. Les Entreprises Forestières Munic Inc.

BOIS DE CHAUFFAGE, bouleau et merisier en 4', en 16, rond, aussi: bois sec en 16, fendu, bouleau, merisier. Tél.:678-2505.

BOIS SEC, merisier, érable. Tél.:696-2056.

BOULEAU, merisier, vert $34 fendu, $29 rond, ainsi que du semi-sec, $38 la corde fendu, bois bien sec $48. Tél.:547-0383.

BOULEAU, merisier vert, $35.00 fendu livré, Eric Gagnon, tél.:549-1616.

Bouleau, érable, merisier, $33.00 fendu, $30.00 rond. Tél.:678-9096.

Bouleau, érable, merisier, $34.00 fendu, $30.00 rond. Tél.:678-9679.

Camping(65)

CAMPEUR MOTORISE 1976, 21', équipé au complet, mécanique A-1, excellente condition, peinturé à neuf. Tél.:547-4462.

CAMPEUR MOTORISE, 1970, 18', très propre, tél.:695-2909.

MOTORISE marque Triple-E, 30', 1987, neuf, équipement: 2 airs conditionnés, génératrice 4,000 watts, four micro-ondes, aspirateur central, coffre à bagages sur le toit, jack hydraulique. Acheteur sérieux seulement. Tél.:347-5892.

NOUVEAU! Aucénick location camping enregistré, location de campeur motorisé, tél.:545-1009, 548-1580, répondeur: 549-7799.

Demandé(67)

ACHETERAIS meubles antiques et vaisselle antique. Tél.:heures de repas, 677-2424.

ACHETONS cuivre, aluminium, fer, payons le meilleur prix. Benoit Girard Métal. Tél.:695-9745.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

SERAIS intéressé à acheter chalet situé au Lac Kénogami à prix raisonnable. Tél.:542-0030 après 17:00.

TOUR de communication de modèle DMX de 40 à 68 pieds, pour informations, 543-5630.

Divers(68)

ACHAT ET VENTE d'aspirateurs Electrolux, Filter-Queen, Rainbow, usagés, $100.00 et plus, garantis, aussi: aspirateurs centrals neufs. Nous réparons aspirateurs de toutes marques. Les Aspirateurs Chicoutimi, Place-du-Royaume, près de Canadian-Tire. Tél.:696-5024.

ALARME: résidentiel et commercial, système complet avec détecteur de mouvements, $475.00, garantie 2 ans, installation incluse, estimation gratuite, tél.:543-5444, 545-6485.

AMOUREUX DU NORD: album de photos, noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6679, Cachée, St-Damien, J0K-2E0. Tél.:(514)835-3820.

ASPIRATEUR Rainbow, modèle 1986, 1½ an d'usage, état neuf, équipement complet pour tous les travaux, $1,200, prix demandé $600. Tél.:545-3949 après 17:00.

ATTENTION: Pour une bonne affaire, il reste encore quelques chauffe-eau solaires, micro-flo, à bas prix (subventions enlevées). Pour de plus amples renseignements, tél.:542-9223, entre 8h00 et 17h00.

BAIN bleu 5 pieds, état neuf, $60.00 tél.:544-1880.

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt, Chicoutimi
Stores vénitiens mini, horizontaux et verticaux. Réparation de tout genre. Pour estimation
FERNAND TREMBLAY
543-0432 ou 549-5732

BOTTES DE SKI ALPIN SALOMON, SX-90 EQUIPE, POINTURE 330 POUR 8½ POUR HOMME, COULEUR ORANGE, EXCELLENTE CONDITION, PRIX: $125.00, TEL.:543-7885.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245, 1635 boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Terre végétale de qualité, FERTILE et exempte de mauvaises herbes. FIABLE pour toutes les cultures. Chargeons unité de terre au centre pour les propriétaires de remorques et camions. Service de livraison. Sac 35 litres.

CARTES DE REMERCIEMENTS
(Sympathie lors d'un décès)
Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts.
Prix très compétitifs.
S'ADRESSER A:
LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimédia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

FAIRE-PART POUR MARIAGE
Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés.
Prix très compétitifs.
Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.
S'ADRESSER A:
LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimédia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

CLABOARD de vinyle, gris, no.1, à très bas prix. Tél.:547-6017.

FOIN à vendre; remorque pour transport de machinerie lourde; ancienne balance. Tél.:674-2252.

GARAGE en panneaux 10'x16', $250; Haltères avec bancs $40.00; Compresseur à l'air 1:4 de force $125; Ensemble fabrication à vin avec 2 mélanges, $125; Cric à l'huile 12 tonnes, $50.00; Toile solaire piscine 12', $25.00; Chauferette électrique 240 volts, 4,800 watts avec fan $60.00; Moulin Singer Zig Zag $50.00. Tél.:677-2820.

GARAGE 24x32, 2 portes, isolé, chauffage électrique, sur terrain de 100x100. Tél.:542-3780.

GARDE-ROBE 2 portes avec miroir, en bois verni, valeur $400 pour $200; poêle 30 pouces Kenmore, avocado, bon état, $75; Chaise coloniale, très confortable, encore en magasin, valeur $575, pour $200; Table de bout coloniale, avec portes en bois solide, très propre, $125; Commode avec miroir, modèle ancien $75; Table ronde 42 pouces en bois, $35; Deux portes en bois blanc ajourées, pour séparation de pièces, 48 pouces de large, $100; dessus de comptoir moulé 10½ pieds, $25; Poêle Fisher Price pour enfant, gros modèle, $35; Clown en plastique genre oeuf pour jouets $15; Banc pour enfant avec couvercle pour mettre jouets, $15. Tél.:543-2845.

GRAVIER — sable — concassé — terre jaune et noire. Emplissage et terrassement. Travail avec bulldozer. Prix compétitif. Estimation gratuite. Tél.:543-9641.

HYDRO-MASSEUR pour utiliser dans baignoire, valeur: $800.00, moitié prix. Tél.:348-6331 (Lac-Bouchette).

LAVEUSE, sécheuse, $350.00; poêle 220 volts: $100.00; mobilier de cuisine, $125.00; bureau de travail $100.00; télévision couleur 20 pouces, $100.00. Tél.:547-2313 ou 1853 Fortier.

LIQUIDATION d'ameublement de bureau, fil teck pour passer sous terre, triplex pour passer dans les airs, différentes portes en bois, cases et casiers de rangement, blocs en caoutchouc, fer usagé en longueur de 20 pieds. Benoit Girard Métal. Tél.:695-9745.

MARCHE AUX PUCES A VENDRE, MOBILIERS DE SALON, velours ou en 3 sections, étagères d'épicerie, cabine de rechange, vaisselier, chaises droites ou hautes, tél.:548-6766, 542-8019.

NOUVELLE ligue de quilles le mercredi après-midi. Communiquez avec le Dallo, 696-0111, 549-8264.

PELOUSE à vendre. Livrée ou non. Tél.:543-5773.

ROBE DE MARIEE 1988, grandeur: 14, avec traîne, diadème, $300.00, congélateur 4.7 pi.cu, blanc, $100.00, tél.:544-4352.

VENTE, réparations, services d'aspirateurs neufs et usagés. Financement disponible. Aspirateur Racine Inc, 141 Racine Est. Tél.:543-6244.

4 roues avec pneus d'hiver pour pick-up Ford. Etablie 48x32, tout en fer, environ 250 livres avec étau 5, idéal pour garage. Tél.:695-3689 de 9h00 à 16h30 demander Yvon.

Equipement commerce et rest.(70)

AMEUBLEMENT DE BAR: chaises et tables, bancs de comptoir, machine à bière à pression, indicateur tout compris, tél.:272-2725, 272-2379.

CAISSE-ENREGISTREUSE état de neuf, prix à discuter. Tél.:549-5975.

DEUX CHAMBRES FROIDES, neuves, blanches, 5 mois d'usure, avec porte vitrée coulissante, grandeur: 6'x6', valeur $7,000, laisserais pour $2,500. Tél.:après 17h00, 695-2033.

EQUIPEMENT de garage, compresseur, machine à enligner, balanceur, tour à frein, re-volt, machine à pneu, balance d'inventaire. Tél.:349-3347 heures repas.

TABLETTES métalliques (ilôt) pour épicerie ou dépanneur, état neuf, tél.:542-6463, 547-8170.

Musique et accessoires(71)

CLAVIER Technics SX-K200, à moitié prix, valeur: 1,200.00. Tél.:348-6331 (Lac-Bouchette).

DRUMS Ludwig, double bass drum, tout équipé, aubaine. Demandez Gilles, 543-7815, soir.

Ordinateurs et jeux(72)

ADOPTE ORDINA-CHIC, un centre de service 3 points de vente, distribuant ordinateurs, imprimantes, moniteurs, etc. Des marques telles que Amstrad, Toshiba, Brother, Citizen etc. Ordina-Chic Inc., votre spécialiste en informatique. Chicoutimi, 696-4280, Jonquière, 547-7786, Alma, 662-5828.

Perdu ou retrouvé(73)

PERDU entre Rivière Eternité et Chicoutimi, valises en cuir noir et veste de cuir noire de moto. Récompense promise, tél.:673-7431.

Photos et vidéos(74)

AGRANDISSEUR PHOTOS Omega B-635, lentille El-Omegar 1:3.5, 50mm, avec accessoires pour développement complets. Tél.:543-9542.

Vêtements(78)

MANTEAU de fourrure, Renard Norvégien 1986, prix à discuter. Tél.:545-9117, 549-8264.

SECRETAIRE-RECEPTIONNISTE

Une clinique dentaire de Chicoutimi est à la recherche d'une réceptionniste avec expérience dans le domaine dentaire pour un travail permanent à temps partiel, environ 25 heures/semaine.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 24 août 1988 à:

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1
Dépt.: 3527

TECHNICIEN-NE EN GENIE CIVIL

Tremcofort Inc., une compagnie bien établie dans le domaine de la construction au Saguenay—Lac-Saint-Jean est à la recherche d'un(e) technicien-ne en génie civil.

EXIGENCE:

Posséder un D.E.C. en technique de génie civil ou technique en architecture.

EXPERIENCE: Non nécessaire.
DUREE DE L'EMPLOI: A temps plein.
GRATIFICATION:

Salaire très concurrentiel et selon compétence.

Ce poste s'adresse à une personne dynamique qui peut travailler en équipe et qui a le goût de relever un défi continuel.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 22 août 1988 à:

TREMCOFORT

A/S Richard Létourneau, C.A.
2253, chemin de la Réserve
Chicoutimi (Québec)
G7H 5B3

Century 21

FRANCHISE C'EST QUOI?

LES SERVICES IMMOBILIERS CENTURY 21 CANADA LIMITEE sont présentement à la recherche de gens professionnels oeuvrant dans le domaine de l'immobilier.

Si vous êtes courtier, F.R.I., prière de communiquer avec M. Yvon Lavoie, vice-président les 17 et 18 août 1988 à l'Hôtel «Le Montagnais»; 543-1521, entre 9:00 et 17:00.

Discrétion et confidentialité assurées.

LES SERVICES IMMOBILIERS CENTURY 21 CANADA LIMITEE

TECHNOLOGISTE AGRICOLE

Pour travail dans un complexe de serre à St-Ambroise.

Communiquez à la:
FERME DIONNE ENR.
avant le 19 août 1988
entre 8h30 et 16h30

André Gagnon
672-4903

MUNICIPALITE DE LATERRIERE

MUNICIPALITE DE LATERRIERE

Réfection des trottoirs côté est rue Notre-Dame

APPEL D'OFFRES

Pour 15h00, mercredi le 31 août 1988

La Municipalité de Laterrière demande des soumissions pour l'enlèvement et la construction de trottoirs côté est de la rue Notre-Dame, sur une longueur de plus ou moins neuf cent trente-cinq (935) mètres linéaires.

Les personnes intéressées à présenter une soumission peuvent se procurer une copie des documents de soumission et/ou obtenir des informations supplémentaires en s'adressant à:

Municipalité de Laterrière,
6166, rue Notre-Dame,
Laterrière (Qc), G0V 1K0
a/s M. Normand Girard, secrétaire-trésorier,
Téléphone: (418) 678-2216

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur des formules fournies par la municipalité.

Les documents sont disponibles au bureau de la corporation municipale moyennant un dépôt de 75$ en argent ou en chèque certifié, payable à l'ordre de la Municipalité de Laterrière.

Un cautionnement de soumission égal à au moins 10% du montant total de la soumission est requis sous forme de chèque visé à l'endroit de la municipalité ou sous forme de cautionnement de 60 jours à compter de la date d'ouverture des soumissions. De plus, chaque soumission devra être accompagnée d'une convention relative à l'émission d'un cautionnement d'exécution de 50% du montant total de la soumission ainsi qu'un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services pour un montant égal à 50% du montant total de la soumission.

Les soumissionnaires devront faire parvenir leur soumission dûment complétée en deux (2) exemplaires dans une enveloppe cachetée portant mention «Réfection des trottoirs rue Notre-Dame» avant 15h00, heure locale, mercredi le 31 août 1988 à l'adresse suivante:

M. Normand Girard, secrétaire-trésorier,
Municipalité de Laterrière,
6166, rue Notre-Dame,
Laterrière (Qc), G0V 1K0

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement en la salle des délibérations du conseil, au 6166, rue Notre-Dame, Laterrière, mercredi le 31 août 1988 à 15h00, en présence des intéressés.

Le présent appel d'offres est assujetti à toutes les formalités et exigences prévues au cahier des charges, devis, plans le cas échéant. Il est donné en conformité de l'article 935 du Code municipal.

Les soumissions devront être valides pour une période de soixante (60) jours à compter de la réception des soumissions.

La corporation municipale de Laterrière ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Normand Girard, secrétaire-trésorier.

ILLUSTRATEUR(TRICE)

Une firme de publicité régionale recherche un illustrateur(trice).

Faire parvenir curriculum vitae et porte-folio (8 1/2x11) avant lundi, le 22 août 1988 à:

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
CHICOUTIMI (Québec), G7H 5C1
Dépt.: 3526

Sécuribec

AGENTS DE SECURITE

Avec expérience si possible.
Pour Chicoutimi et les environs.
Pour rendez-vous:
Se présenter, entre 9h00 et 17h00, au:

467 A, rue Morin
Chicoutimi

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

LE QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Opérateur tronçonneuse

No offre: 368 0411 7513-118
Lieu: Ste-Brigitte-de-Laval (CEC La Baie)
Traitement: $10.00 et $13.00/hre
Conditions: Permanent, temps plein
Exigences: 4 à 5 ans d'expérience. Fournir antécédant de travail. Type de machine utilisé CC125. Employeur loge et paye repas du soir

Secrétaire de direction

No offre: 962 7731 4111-111
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon qualification
Conditions: Permanent, temps plein
Exigences: 2 ans d'expérience comme secrétaire de direction. Posséder sténo et traitement de texte

Secrétaire-réceptionniste

No offre: 979 8653 4171-118
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A discuter
Conditions: Permanent, temps partiel
Exigences: Expérience dans une clinique dentaire. Cours de secrétariat
Fonctions: Réception, téléphone, dactylo

Instructeur en éducation physique (femme ou homme)

No offre: 887 9799 3710-130
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A déterminer
Conditions: Permanent, temps partiel
Exigences: Posséder un BACC en éducation physique complété
Fonctions: Faire la préparation et donner cours de conditionnement physique

Chef de cuisine (femme ou homme)

No offre: 622 C 6120-127 9211
Lieu: Jonquière
Traitement: A discuter
Conditions: Permanent, 40 hres/semaine
Exigences: Très bonne expérience dans le domaine. Faire cuisine française et italienne
Fonctions: Prendre en charge une cuisine

Apprenti-ferblantier (femme ou homme)

No offre: 440 4241 8333-118
Lieu: Alma
Traitement: Selon décret
Conditions: Temporaire
Exigences: Doit posséder 1 an d'expérience. Avoir carte de compétence

Gardien(ne) de plage

No offre: 9-329 9149 6119-114
Lieu: St-Henri-de-Taillon
Traitement: $6.00/heure
Conditions: Temporaire, plein temps
Exigences: Etre qualifier dans le domaine

Tu as un casier judiciaire
Tu es sans emploi
Mais tu veux travailler
SERVICE RELANCE
Un service pour toi
Communiquer au CEC le plus près de votre localité

SE PRESENTER AU CEC DE VOTRE LOCALITE
POSTES EGALEMENT OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES

Les Républicains approuvent

NOUVELLE-ORLEANS (PC) — Les délégués du Parti républicain ont approuvé mardi un programme électoral en plusieurs points qui n'a rien pour inciter M. George Bush, son candidat à la présidence, à agir rapidement pour résoudre le problème des pluies acides, principale pomme de discorde entre le Canada et les Etats-Unis.

Les pluies acides ne sont que brièvement mentionnées dans le volumineux document qui sert de base à la politique de M. Bush. On y fait appel à des gestes "efficaces" pour réduire la menace que posent les pluies acides, mais uniquement dans la mesure où ces gestes ne nuiront ni aux emplois, ni à l'économie américaine.

Un délégué républicain, M. Robert Graf, homme d'affaires à la retraite du Vermont, s'est dit déçu de la faiblesse de la résolution sur les pluies acides.

"Ce sera pourtant un des premiers problèmes que M. Bush aura à régler s'il devient président. Nos forêts sont en train de mourir dans le nord-est du pays."

M. Bush a déjà déclaré que pour lui, le temps des études et des rapports est terminé mais, contrairement à son rival démocrate Michael Dukakis, le vice-président en exercice n'a fait aucune promesse concrète.

Ainsi, plutôt que de chercher, comme le souhaite le Canada, à réduire à la source les émissions toxiques qui, à partir du charbon, produisent les pluies acides, M. Bush favorise plutôt le développement de mesures qui permettront de brûler plus proprement le charbon et une plus grande utilisation du gaz naturel.

Si ces efforts ne portent pas fruit, alors seulement "nous devrons fixer des objectifs spécifiques de réduction des émissions toxiques", comme l'avait déclaré M. Bush en mai dernier.

Par ailleurs, l'entente de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, autre dossier d'importance entre les deux pays, est citée comme un modèle à suivre en vue de la signature d'ententes du même type avec d'autres pays.

Décès

GAGNE (M. Eugénien) — Est décédé à Chicoutimi le 13 août 1988 à l'âge de 45 ans et 1 mois, M. Eugénien Gagné époux de dame Pauline Gagné demeurant 285, rue St-Jean-Baptiste, Anse-St-Jean. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin. Les funérailles auront lieu mercredi le 17 août 1988 à 10h00 en l'église de l'Anse-St-Jean et les cendres déposées au cimetière d'Anse-St-Jean. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Précilla Gagné, David Gagné et Jérôme Gagné, ses parents: M. Jean-Georges Gagné (Mme Euzalie Houde), ses frères et soeurs: Janet (Elois Boudreault), Brigitte (Jacques Houde), Angèle (André Pelletier), Gaston, Yvon (Pâquerette Gagné), Rodrigue (Normande Bouchard), ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie Lepage, Lisette (Benoit Brassard), Janet (Michel Lavoie), Cécile (Bertrand Simard), Gaétane (Jean Richer), Ghislaine, Gisèle (Michel Boivin), Paula (Fernand Côté), Jean (Candide Gérard), Jacques (Huguette Boudreault), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Direction funéraire: Maison Aubin.

MALTAIS (M. Bertrand) — Le service anniversaire de M. Bertrand Maltais, fils de feu M. Armand Maltais et de feu dame Anna-Marie Villeneuve, aura lieu vendredi, le 19 août, à 19h15, en la Cathédrale. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Aubin.

COTE (Mme Annette) — Est décédée au Centre hospitalier de Metabetchouan le 8 août 1988 à l'âge de 75 ans et 2 mois, dame Annette Côté épouse de feu M. Joseph-Louis Girard demeurant au 3005 rue St-Dominique à Jonquière. La dépouille mortelle n'a pas été exposée. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 10 août 1988 en l'église St-Dominique à 10h00, en présence des cendres qui ont été déposées au Colombarium St-Dominique. La famille a reçu les condoléances ½ heure avant la cérémonie religieuse à l'arrière de l'église. Elle laise dans le deuil, ses enfants: Mariette Girard, Simone Girard, Germain Girard, Rose-Ange Girard, Claudette Girard, Gisèle Girard, Maurice Girard, Martine Girard, Lise Girard, Suzanne Girard, Lyly Girard, Marcel Girard, ses petits-enfants, ses frères et soeurs ainsi que plusieurs parents et amis. Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay.

TREMBLAY (M. Jean-Marie) — Est décédé à Charlesbourg le 15 août, à l'âge de 70 ans, M. Jean-Marie Tremblay époux de dame Gisèle Maltais, demeurant à Charlesbourg autrefois de Chicoutimi. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mercredi le 17 août à 14h00 en l'église St-Rodrigue, 1ère Avenue, Charlesbourg. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Dominique (Dennis Clune), Gerry (Anna Hernendez), Daniel, ses 2 petits-fils: Jonathan Tremblay et Connor Clune, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. Prière de ne pas envoyer de fleurs, faire plutôt dons à Chaire de Pneumologie, de l'université Laval, recherche en maladies respiratoires de l'hôpital Laval, 2725 chemin Ste- Foy, Ste-Foy, Québec, G1V 4G5. Direction funéraire: Lépine et Cloutier.

TREMBLAY (M. Gérard) — Est décédé subitement à Jonquière le 16 août 1988, à l'âge de 68 ans et 1 mois, M. Gérard Tremblay, fils de feu M. Georges Tremblay et de feu dame Welhémine Jean, demeurant au 2060 rue Ozanne à Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 ce soir, au salon funéraire Nault & Caron, 2033 rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu jeudi, le 18 août 1988, à 10h30, en l'église Notre-Dame de Fatima. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères et ses soeurs: feu Edgar, Olivine (Léo Fortin), Joseph (Ursule Fradette), feu Roland, feu Léopold, feu Charles-Eugène, feu Yvonne (Gérard Gagnon), Armand (Gisèle Audet), Albert, Antoinette (Paul Dufour), Louis-Henri (Aurore Dallaire), Cécile (Georges Cloutier). Direction funéraire: Nault & Caron.

SAINT-ESPRIT — Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite.) Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. Signé: initiales de la personne exaucée. Reconnaissance et actions de grâces au Saint-Esprit pour faveur obtenue à la suite de son intercession.

Signé: M.S., B.R.

IN MEMORIAM

BERNARD (M. Léopold) — Est décédé à l'hôpital de Jonquière le 14 août 1988 à l'âge de 68 ans et 7 mois, M. Léopold Bernard époux de dame Lucienne Larouche, demeurant au 551, chemin Hypolite, Larouche, autrefois de la rue St-Félix, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée en la Coopérative funéraire du Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 17 août 1988 à 16h00 en l'église St-Dominique et la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres déposées au cimetière de Shipshaw. M. Bernard a travaillé 36 ans à la Cie Price de Kénogami. Il était reconnu comme un de nos meilleurs folkloristes québécois. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Lévis, Steeve (Jacque(Jacqueline Murray), Bernard, sa petite-fille Amanda, ses frères et soeurs: Albert (Jeanne Deschênes), Jean (Maria Simard), Odilon (Alida Duchesne), René (Madeleine Gagné), Lédia (feu Arthur Nadeau), Mariette (Edgar Bouchard), de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay.

EMPLOI IMMEDIAT

de 25,000$ à 35,000$ par année
(REVENU GARANTI)

— Clientèle établie
— Formation à nos frais
— Sommes en affaires au Québec depuis 30 ans
Si vous détenez un secondaire V ou l'équivalent ainsi qu'une automobile

SECTEUR SAGUENAY ET LAC-ST-JEAN
Téléphonez pour une entrevue
Mercredi — jeudi
Michel Dufour, 548-8265

jocus

Vous connaissez les enfants,
Vous avez le sens de l'organisation,
Vous désirez une occupation
intéressante et bien rémunérée...

Devenez **Conseillère en jouets**

Inf.: Saguenay (418) 542-2476 Lac St-Jean (418) 668-7317
sans frais 1-800-361-3161

PRODUITS DESBIENS INC.
(Filiale de Johnson & Johnson)

Est une nouvelle entreprise qui fabriquera un produit absorbant hygiénique. La compagnie est à la recherche de candidats-es qui participeront à l'élaboration des programmes de formation de la main-d'oeuvre. Ils devront superviser les travaux de construction de l'usine. Ils participeront aux essais de mise en production et devront assurer la bonne marche de l'usine par la suite.

Pour combler ses besoins immédiats, la compagnie recherche:

UN-E TECHNICIEN-NE EN ELECTRO-INSTRUMENTATION

Détenteur d'un DEC en électro-technique avec option instrumentation et contrôle, posséder de 3 à 5 années d'expérience serait un atout.

DEUX (2) CONTREMAITRES DE PRODUCTION

Détenteur d'un DEC en techniques de pâtes et papiers ou techniques de fabrication mécanique ou techniques de robotisation des systèmes. Posséder de 5 à 8 années d'expérience serait un atout.

Les candidats-es à ces postes devront démontrer des qualités personnelles et professionnelles faisant foi de leurs capacités et intérêt à démarrer une entreprise. Le salaire et les avantages sociaux du technicien en électro-instrumentation sont selon la convention collective. Les salaires et avantages sociaux des contremaitres sont selon l'expérience et la compétence.

Les candidats-es intéressés-es doivent faire parvenir leur dossier personnel complet avant le 28 août 1988 à:

Produits Desbiens Inc.
A/S M. Serge Dubé
252, Barrette
Alma (Québec)
G8B 6V6

RCFG
Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc.
Syndic

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'ALMA
NO: 160-11-000065-887
SUR: 035754

COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:
ENTREPRISE D'ELECTRICITE RAYNALD DUBE INC., compagnie constituée selon la Partie 1A de la Loi des Compagnies du Québec et ayant sa principale place d'affaires au 825, du Pont nord, Alma, G8B 6W6.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par les présentes donné que ENTREPRISE D'ELECTRICITE RAYNALD DUBE INC. a fait une cession le 10ième jour d'août 1988 avec effet rétroactif au 25 juillet 1988 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30ième jour d'août 1988, à 10h30 de l'avant-midi, au bureau du syndic au 425, Sacré-Coeur ouest en la cité d'Alma dans la province de Québec.

DATE D'ALMA, ce 11ième jour d'août 1988.

CLAUDE LACROIX,
c.g.a., syndic.

BUREAUX DE:
RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC.
425, Sacré-Coeur ouest, Suite 9,
Alma, G8B 1M4,
Téléphone: (418) 668-0191.
EGALEMENT BUREAUX A:
JONQUIERE,
CHICOUTIMI,
VILLE DE LA BAIE.

Appuyons notre Croix-Rouge SOUSCRIVONS!

la Baie

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier **Solde du retour à l'école** (roto 7-3) publié par la Baie, le 17 août 1988.

Page 25. Bottillon Coke, pas en noir.
Page 26. La prime des montres consiste **seulement** en un livret d'une valeur de 3,50.
Page 27. Calculatrice Sharp à 8,99, pas disponible. Calculatrice Texas Inst. à 34,99, pas disponible.
Page 28. Intercalaires Hilroy et lot de 10 crayons, pas disponibles.
Page 30. Les 3 malettes pour cassettes: au lieu de «Ord.», on aurait dû lire: prix après-lancement.
Page 34. Les 3 solutions-rangement, délai.
Page 37. Escarpin tissé, pas disponible.
Page 41. Article 2, pas disponible.

La Baie regrette ces contretemps.

ERRATUM

Contrairement à ce qui a été publié dans notre annonce de l'édition du Réveil du 16 août, l'on aurait dû lire à l'item

Vidéo V.P. 200 RCA
$399.95

au lieu de $299.95

Nous nous excusons de ce contretemps

Albert Tremblay Meubles

351, rue Albert - La Baie - 544-1583

UNE FACON DE MIEUX FAIRE AVEC RESPECT ET DIGNITE

Voulez-vous régler vous-même vos dernières volontés
Connaissez-vous les pré-arrangements funéraires?

Consultez-nous (sans obligation)

Gravel & Fils Ltée
304, RACINE EST
CHICOUTIMI
543-0755

le QUOTIDIEN SPORTS

Cinquantième anniversaire

Buck Rodgers revit de vieux souvenirs

SAN DIEGO (PC) — Buck Rodgers a eu 50 ans, hier. L'occasion était belle pour lui demander de ressasser de 'vieux' souvenirs.

"J'ai a entrepris ma carrière à Jamestown — dans l'organisation des Tigers de Detroit. J'avais 17 ans.

"Quand j'ai demandé au préposé aux bâtons de mettre mon équipement sous l'autobus, il m'a dit: "Fais-le toi-même. Je suis plus vieux que toi — de huit jours."

Rodgers tient de son père, Rex, qui était un bon lanceur. Il a obtenu un boni de $4,000 pour signer son premier contrat professionnel. Il a évolué durant quatre ans dans les mineures avant de graduer dans les majeures. Et ce ne fut pas avec les Tigers...

"Je songeais à tout abandonner pour poursuivre mes études à temps plein à l'université quand j'ai été réclamé par les Angels de Los Angeles (plus tard de la Californie) lors du repêchage de l'expansion, en 1960.

"Je me suis donné un autre année pour réussir. Ce fut une sage décision."

Rodgers, un receveur ambidextre, a porté l'uniforme des Angels de 1961 à 1969. Il a conservé une moyenne de .232 dans les ligues majeures.

"Comme joueur, mon plus beau souvenir remonte à ma première année — en septembre 1961 — quand j'ai réussi mon premier et seul grand chelem au vieux Wri-

Richard Milo

gley Field de Chicago.

"Comme gérant, je n'oublierai pas le jour où nous (les Brewers) avons battu les Tigers 2-1 pour remporter le titre de la deuxième moitié de la saison 1981."

Rodgers a accroché ses crampons à la fin de la saison 1969 pour devenir l'instructeur des lanceurs des Twins du Minnesota. Il a géré sa première équipe à Salinas, en Californie, en 1975.

Bill Rigney, le gérant des Angels, l'a beaucoup aidé.

Avec Jim Fregosi, un bon copain, il s'enfermait souvent dans le bureau de Rigney pour "discuter". C'est à Rigney, d'ailleurs, à qui il doit son surnom de Buck.

Il s'agit (Buck Rodgers) du héros d'une bande dessinée très populaire aux Etats-Unis... il y a une trentaine d'années.

BUCK RODGERS... a raconté quelques souvenirs de jeunesse, alors qu'il était joueur actif.

(Photothèque du Quotidien)

Echange Tudor-Guerrero

Rodgers comprend les Cards

SAN DIEGO (PC) — "J'espère qu'il affrontera les Mets... aussi."

C'est en ces termes que Buck Rodgers a commenté l'échange de John Tudor aux Dodgers de Los Angeles qui ont obtenu le gaucher des Cards en cédant Pedro Guerrero.

"Je comprends les Cards: ils n'ont jamais remplacé Jack Clark. Il fallait qu'ils améliorent leur attaque."

Tudor, 34 ans, affiche la meilleure moyenne de points mérités (2.29) dans la Ligue nationale cette saison. Son dossier en carrière est de 101-65 en 10 saisons.

Quant à Guerrero, 32 ans, il a manqué 59 matches... encore une fois cette année. Il frappe pour .298 avec cinq circuits et 35 points produits. Son contrat de $7 millions se termine à la fin de la saison.

"Il est souvent blessé. Je me demande s'il vaut autant que ce qu'il demande — $5 millions pour trois ans. Par contre, c'est un des meilleurs frappeurs des les ligues majeures", dit Ron Hansen.

Après cinq manches

Les Expos en arrière

SAN DIEGO (PC) — Après cinq manches, les Padres de San Diego menaient 4-2 contre les Expos hier au Jack Murphy Stadium.

Brian Holman a donné un but sur balles au premier frappeur à lui faire face, Stan Jefferson, et ça lui a coyté un point.

Jefferson, dont la moyenne s'élevait à .163, a volé le deuxième but et marqué quand Tony Gwynn a produit son 50e point à l'aide d'un simple.

A la deuxième, Holman a déposé un amorti-suicide bon pour un simple, puis un autre amorti de Dave Martinez a donné l'avance aux Expos, 2-1.

Nelson Santovenia a obtenu un simple, après un retrait. Rex Hudler a suivi avec un double et Holman a amorti la balle avec un compte de deux balles et une prise.

Ni Keith Moreland, ni Roberto Alomar n'ont couvert le premier but, si bien qu'il a obtenu un simple — son troisième de la saison.

Martinez, lui, a déposé un amorti vers le lanceur Jimmy Jones. Il a relayé au premier but au lieu de repousser Hudler qui en a profité pour marquer le deuxième point. Il a devancé le relais de Moreland en glissant au marbre.

A la troisième, Holman a décollé la semelle de son soulier... et les Padres ont marqué deux points pour reprendre l'avance, 3-2.

Jones a amorcé l'attaque avec un simple. Face à Gwynn, et après deux retraits, Holman a demandé un arrêt du jeu pour changer un soulier. Au retour de Holman, Gwynn a réussi un double et Keith Morela d l'a poussé au marbre à l'aide d'un simple dans la droite.

A la cinquième, Moreland a ajouté un simple d'un point pour porter le compte 4-2.

Les Pirates gagnent

Barry Bonds a brisé l'égalité à l'aide d'un simple de deux points en cinquième manche et Doug Drabek a signé sa sixième victoire en autant de décisions quand les Pirates de Pittsburgh ont vaincu les Braves d'Atlanta au compte de 4-2, hier.

R.J. Reynolds a claqué son sixième circuit de la saison en deuxième manche et il a inspiré la poussée de deux points des siens en entamant la cinquième avec un simple.

Au losange

SAN DIEGO (PC) — Tel que prévu, Andres Galarraga n'a pas entrepris le match d'hier contre les Padres. Il a cédé sa place à Graig Nettles au premier but.

"Galarraga a besoin d'un congé. Il a essayé un amorti contre les Mets. Ca prouve qu'il est 'mélangé'.

"Demain (ce soir), les Padres enverront un gaucher, Dennis Rasmussen. Il est possible qu'il reprenne sa place", a déclaré Buck Rodgers.

Rodgers n'a pas apprécié les propos de Rex Hudler sur les Mets et il se proposait de lui en glisser un mot, hier.

"Il est dans le circuit depuis 15 minutes. Ses commentaires sont déplacés", a-t-il dit.

Entre autres, Hudler a affirmé au New York Daily News que les Mets ne font peur à personne et qu'ilssont arrogants.

Dimanche, les joueurs des Mets l'ont nargué durant le programme double. Il s'est mis une pression inutile sur les épaules.

Bryn Smith (8-6) affrontera le gaucher Dennis Rasmussen (11-7) ce soir (22 h 05). Pascual Perez (9-6) fera face à Ed Whitson (10-8), un droitier, demain après-midi (16 h 05).

A Jamestown (A), Idaiberto Echemendia a obtenu trois coups sûrs en quatre présences dans la défaite contre Hamilton, 4-2.

Le receveur Sandy Alomar, qui évolue à Las Vegas, la filiale AAA des Padres, a subi une opération arthroscopique au genou, dimanche.

Reds 6 Cubs 4

CINCINNATI (AP) — Eric Davis a frappé un circuit de deux points contre le releveur Les Lancaster, en septième manche, et les Reds de Cincinnati ont vaincu les Cubs de Chicago 6-4, hier soir.

Frank Williams, 3-1, n'a retiré qu'un frappeur pour mériter la victoire. John Franco, le quatrième lanceur des Reds, a lancé une manche pour inscrire sa 26e victoire protégée de la saison et sa 103e en carrière, établissant une nouvelle marque d'équipe, dépassant Clay Carroll.

Herm Winningham a amorcé la septième avec un amorti bon pour un simple contre Lancaster, 4-6, et il s'est rendu au deuxième sur l'optionnel de Chris Sabo. Un retrait plus tard, le 21e circuit de Davis donnait l'avance 6-4 aux Reds.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Chicago **100. 020. 100—4. . 7. 2**
Cincinnati **000. 022. 20x—6. 10. 0**
Pico, Perry (6), Lancaster (7), DiPino (7) et Berryhill; Browning, Williams (7), Murphy (8), Franco (9) et Diaz. G—Williams, 3-1. P—Lancaster, 4-6. C—Cincinnati, Diaz (10), E.Davis (21). Chicago, Jackson (4).

Atlanta **010. 001. 000—2. 9. 0**
Pittsburgh **010. 020. 01x—4. 8. 0**
P.Smith, Alvarez (7) et Benedict, Virgil (7); Drabek, Robinson (8), Gott (9) et LaValliere. G—Drabek, 12-5. P—P.Smith, 5-12. VP—Gott (21). C—Pittsburgh, Reynolds (6), Van Slyke (21).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Dif
New York	70	48	.593	—
Pittsburgh	66	54	.550	5
Montréal	63	54	.538	6 1-2
Chicago	57	59	.491	12
Philadelphie	51	66	.436	18 1-2
St. Louis	51	66	.436	18 1-2

Section Ouest

Los Angeles	66	51	.564	—
Houston	64	54	.542	2 1-2
San Francisco	62	56	.525	4 1-2
Cincinnati	60	57	.513	6
San Diego	55	63	.466	11 1-2
Atlanta	41	78	.345	26

Mardi
Cincinnati 6 Chicago 4
Pittsburgh 4 Atlanta 2
Houston à St. Louis S
Montréal à San Diego S
Philadelphie à Los Angeles S
New York à San Francisco S

Mercredi
Chicago à Cincinnati
Atlanta à Pittsburgh
Houston à St. Louis
Montréal à San Diego
Philadelphie à Los Angeles
New York à San Francisco

Jeudi
Philadelphie à Los Angeles
Montréal à San Diego
New York à San Francisco
Chicago à Cincinnati S
Houston à St. Louis S

LANCEURS PREVUS

Montréal (Smith 8-6) à San Diego (Rasmussen 11-7), 22h05
Chicago (Sutcliffe 9-10) à Cincinnati (Armstrong 2-5), 19h35
Atlanta (Glavine 4-13) à Pittsburgh (LaPoint 0-0), 19h35
Houston (Knepper 12-4) à St. Louis (Terry 2-3), 20h35
Philadelphie (M.Maddux 3-2) à Los Angeles (R.Martinez 0-0), 22h35
New York (Cone 12-2) à San Francisco (Reuschel 15-6), 22h35

LES MENEURS

	MJ.	AB	P.	CS.	Moy.
GPerry Atl	102	396	48	127	.321
Dawson Chi	113	436	58	137	.314
Gwynn SD	98	385	46	121	.314
Palmeiro Chi	115	449	57	138	.307
Galarraga Mon	116	464	75	141	.304
Gibson LA	115	427	83	128	.300
Bonds Pit	113	432	83	128	.296
Law Chi	108	402	48	119	.296
Sax LA	118	470	57	139	.296
McGee StL	115	480	60	140	.292

Au bâton (353 apparitions)—GPerry, Atlanta, .321; Dawson, Chicago, .314; Gwynn, San Diego, .314; Palmeiro, Chicago, .307; Galarraga, Montréal, .304.

Points—Butler, San Francisco, 89; Bonds, Pittsburgh, 83; Gibson, Los Angeles, 83; VanSlyke, Pittsburgh, 83; Clark, San Francisco, 77; Strawberry, New York, 77.

Points produits—Clark, San Francisco, 88; GDavis, Houston, 81; Strawberry, New York, 78; VanSlyke, Pittsburgh, 77; Bonilla, Pittsburgh, 74.

Coups sûrs—Galarraga, Montréal, 141; McGee, St. Louis, 140; Sax, Los Angeles, 139; Palmeiro, Chicago, 138; Dawson, Chicago, 137.

Doubles—Sabo, Cincinnati, 35; Galarraga, Montréal, 32; Bream, Pittsburgh, 30; Bonds, Pittsburgh, 28; DMurphy, Atlanta, 28; Palmeiro, Chicago, 28.

Triples—VanSlyke, Pittsburgh, 15; Coleman, St. Louis, 10; Gant, Atlanta, 8; Mitchell, San Francisco, 7; Samuel, Philadelphie, 7.

Circuits—Strawberry, New York, 29; Clark, San Francisco, 24; GDavis, Houston, 23; DMurphy, Atlanta, 22; Galarraga, Montréal, 22; Gibson, Los Angeles, 22; HJohnson, New York, 22.

Buts volés—Coleman, St. Louis, 58; GYoung, Houston, 57; OSmith, St. Louis, 39; McGee, St. Louis, 36; Sabo, Cincinnati, 34.

Lanceurs (11 décisions)—Cone, New York, 12-2, .857, 2.31; JRobinson, Pittsburgh, 9-2, .818, 3.09; Scott, Houston, 13-3, .813, 2.51; Parrett, Montréal, 10-3, .769, 2.28; DJackson, Cincinnati, 16-5, .762, 2.63.

Retraits—Ryan, Houston, 171; Scott, Houston, 151; Fernandez, New York, 148; DeLeon, St. Louis, 145; Rijo, Cincinnati, 141.

Victoires protégées—Franco, Cincinnati, 25; Worrell, St. Louis, 22; Bedrosian, Philadelphie, 21; DSmith, Houston, 21; Gott, Pittsburgh, 20; MaDavis, San Diego, 20.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Milwaukee **300. 100. 010. 0—5. 13. 2**
Cleveland **014. 000. . III. 1—6. 13. 0**
(10 manches)
August, Clear (6), Crim (8) et Surhoff; Nichols, Gordon (7), Jones (8), Bailes (10) et Allanson. G—Bailes, 8-11. P—Crim, 5-6. C—Cleveland, Hall (5), Snyder (21).

Minnesota **011. 020. 000—4. 6. 0**
Detroit **000. 000. 001—1. 7. 0**
Blyleven, Atherton (7), Reardon (9) et Laudner; Morris et Nokes. G—Blyleven, 8-11. P—Morris, 10-12. C—Minnesota, Hrbek (22). Detroit, Whitaker (9).

Californie **227. 000. 022—15. 19. 0**
New York **000. 203. 100—. 6. 10. 0**
Fraser, Minton (7) et Boone, Miller (3); Rhoden, Gutterman (2), Allen (3), Guante (9) et Skinner, Slaught (7). G—Fraser, 9-10. P—Rhoden, 7-9. C—Californie, Downing (19), Joyner (9). New York, Washington (7), Mattingly 2 (13), Winfield (21), Velarde (4).

Seattle **000. 022. 030—7. 13. 1**
Boston **000. 000. 000—0. . 9. 0**
Bankhead et Bradley; Gardner, Stanley (6), Bolton (8), Trautwein (8) et Gedman. G—Bankhead, 6-7. P—Gardner, 5-4. C—Seattle, Quinones (10).

Oakland **030. 020. 001—6. 11. 0**
Baltimore **000. 003. 000—3. . 6. 0**
Davis, Cadaret (7), Eckersley (8) et Hassey; Tibbs et Kennedy. G—Davis, 12-4. P—Tibbs, 4-10. VP—Eckersley (34). C—Oakland, Henderson (18). Baltimore, Murray (23).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Dif
Detroit	69	49	.585	—
Boston	66	52	.559	3
New York	64	51	.557	3 1-2
Toronto	60	59	.504	9 1-2
Milwaukee	61	60	.504	9 1-2
Cleveland	56	63	.471	13 1-2
Baltimore	39	78	.333	29 1-2

Section Ouest

Oakland	76	44	.633	—
Minnesota	67	51	.568	8
Kansas City	61	57	.517	14
Californie	60	59	.504	15 1-2
Chicago	52	66	.441	23
Texas	51	65	.440	23
Seattle	46	73	.387	29 1-2

Mardi
Californie 15 New York 6
Oakland 6 Baltimore 3
Seattle 7 Boston 0
Cleveland 6 Milwaukee 5 (10 manches)
Minnesota 4 Detroit 1
Toronto à Chicago S
Texas à Kansas City S

Mercredi
Minnesota à Detroit
Californie à New York S
Oakland à Baltimore S
Seattle à Boston S
Milwaukee à Cleveland S
Toronto à Chicago S
Texas à Kansas City S

Jeudi
Californie à New York S
Oakland à Baltimore S
Seattle à Boston S
Milwaukee à Cleveland S
Chicago à Detroit S
Texas au Minnesota S

LANCEURS PREVUS

Toronto (Clancy 6-12) à Chicago (Reuss 8-7), 20h30
Minnesota (Anderson 10-7) à Detroit (Alexander 11-7), 13h35
Californie (Clark 5-1) à New York (Eiland 0-0), 19h30
Oakland (Young 6-7) à Baltimore (Peraza 5-5), 19h35
Seattle (Swift 6-9) à Boston (Hurst 13-4), 19h35
Milwaukee (Birkbeck 8-5) à Cleveland (Farrell 12-7), 19h35
Texas (Guzman 10-9) à Kansas City (Bannister 9-10), 20h35

LES MENEURS

	MJ.	AB	P.	CS.	Moy.
Puckett Min	114	476	77	170	.357
Boggs Bsn	113	431	86	153	.355
Greenwell Bsn	114	422	62	142	.336
RHendson NY	94	365	84	119	.326
Winfield NY	109	399	72	130	.326
Brett KC	116	435	61	141	.324
Tramml Det	100	367	60	119	.324
Mattingly NY	97	403	71	130	.323
Franco Cle	114	459	70	146	.318
Molitor Mil	112	442	80	140	.317

Au bâton (353 apparitions)—Puckett, Minnesota, .357; Boggs, Boston, .355; Greenwell, Boston, .336; RHenderson, New York, .326; Winfield, New York, .326.

Points—Canseco, Oakland, 90; Boggs, Boston, 86; RHenderson, New York, 84; Molitor, Milwaukee, 80; McGriff, Toronto, 77; Puckett, Minnesota, 77.

Points produits—Canseco, Oakland, 92; Greenwell, Boston, 92; Brett, Kansas City, 86; Puckett, Minnesota, 86; DwEvans, Boston, 82.

Coups sûrs—Puckett, Minnesota, 170; Boggs, Boston, 153; Franco, Cleveland, 146; Greenwell, Boston, 142; Brett, Kansas City, 141.

Doubles—Brett, Kansas City, 35; Boggs, Boston, 31; Gladden, Minnesota, 30; Greenwell, Boston, 30; Puckett, Minnesota, 30.

Triples—Reynolds, Seattle, 9; Wilson, Kansas City, 9; Yount, Milwaukee, 9; Gagne, Minnesota, 6; 9 à égalité à 5.

Circuits—Canseco, Oakland, 31; McGriff, Toronto, 27; Gaetti, Minnesota, 26; JClark, New York, 22; McGwire, Oakland, 22; Murray, Baltimore, 22.

Buts volés—RHenderson, New York, 67; Pettis, Detroit, 36; Molitor, Milwaukee, 34; Canseco, Oakland, 31; Reynolds, Seattle, 27.

Lanceurs (11 décisions)—Viola, Minnesota, 19-4, .826, 2.36; Hurst, Boston, 13-4, .765, 4.24; GDavis, Oakland, 11-4, .733, 3.04; Berenguer, Minnesota, 8-3, .727, 3.65; Gubicza, Kansas City, 14-6, .700, 2.74; Welch, Oakland, 14-6, .700, 3.21.

Retraits—Clemens, Boston, 242; Langston, Seattle, 177; Viola, Minnesota, 142; Higuera, Milwaukee, 138; Guzman, Texas, 130; Stewart, Oakland, 130.

Victoires protégées—Eckersley, Oakland, 33; Reardon, Minnesota, 30; Plesac, Milwaukee, 28; DJones, Cleveland, 26; Thigpen, Chicago, 25.

JUNIOR MAJEUR

Demi-finales
Quatre de sept
Dimanche
Charlesbourg 7 Ste-Foy 5 (Charlesbourg mène 1-0)
Sherbrooke 4 Jonquière 1 (Sherbrooke mène 1-0)
Lundi
Sherbrooke 5 Jonquière 4 (Sherbrooke mène 2-0)
Mardi
Ste-Foy 8 Charlesbourg 2 (Série égale 1-1)
Sherbrooke 9 Jonquière 1 (Sherbrooke mène 3-0)
Jeudi
Charlesbourg 12 Ste-Foy 5 (Charlesbourg mène 2-1)
Sherbrooke 5 Jonquière 4 (Sherbrooke gagne la série 4-0)
Samedi
Charlesbourg 6 Ste-Foy 2 (Charlesbourg mène 3-1)
Dimanche
Charlesbourg à Ste-Foy (remis, pluie)
Lundi
Ste-Foy 4 Charlesbourg 3 (Charlesbourg mène 3-2)
Mardi
Ste-Foy 3 Charlesbourg 1 (Série égale 3-3)
Jeudi
Charlesbourg à Ste-Foy

JUVENILE REGIONAL

Séries demi-finales (3 de 5)
Mardi, 9 août
Kénogami 9 Alma 8
(Kénogami mène 2-0)
Mercredi, 10 août
Arvida 6 Chicoutimi 7
(Chicoutimi mène 2-0)
Samedi, 13 août
Kénogami à Alma (remis)
Dimanche, 14 août
Arvida à Chicoutimi (remis)
Lundi 15 août
Alma vs Kénogami, 19h30

MIDGET REGIONAL

Séries éliminatoires (tournoi à la ronde
Lundi 15 août
Royal (Jonq.) vs Sags (Chic) remis
Mardi 16 août
Unitotal (Jonq.) 11 Sags (Chic.) 12
Jeudi 18 août
Arvida vs Royal 18h30

BANTAM REGIONAL

Séries éliminatoires (tournoi à la ronde)
Lundi, 15 août
Sags (Chic) vs Orioles (Chic) remis
Jasmin (Jonq) vs Braves (Jonq) remis
Mardi, 16 août
Braves (Jonq) 9 Sags (Chic) 7)
Pirates (Jonq) 3 Jasmin (Jonq) 4 (en 5emanche)
Mercredi, 17 août
Orioles (Chic) vs Pirates (Jonq) 18h30
(Arvida)

Classement du tournoi à la ronde

	PJ	G	P	Moy.	Diff
Braves (Jon)	3	3	0	1.000	
Braves (Jon)	2	2	0	1.000	
Sags (Chic)	3	1	2	.333	2
Pirates (Jon)	2	0	2	.000	2.5
Orioles (Chi)	2	0	2	.000	2.5

PEE-WEE REGIONAL

Série finale (3 de 5)
Lundi, 15 août
Expos (Jonq) vs Orioles K (Chic) remis
Mardi, 16 août
Orioles K (Chic) 8 Expos (Jonq) 2
Mercredi, 17 août
Expos (Jonq) vs Orioles K (Chic) 18h30
(Sainte-Marie)

Chiffres des Expos

AU BATON

	Ab.	Pc.	Cs.	Pp.	Cc.	Bv.	Moy.
Brooks	445	50	124	70	16	7	.279
Fitz.	94	12	26	17	3	2	.277
Foley	254	21	68	30	3	1	.268
Galar.	464	75	141	64	22	9	.304
Hudler	129	27	38	7	3	23	.295
Johnson	57	6	17	2	0	0	.298
TJones	134	13	36	12	2	12	.269
Martinez	312	33	75	38	4	13	.240
Nettles	65	5	13	11	1	0	.200
Nixon	162	28	35	9	0	32	.216
Raines	378	60	104	43	11	31	.275
Rivera	300	30	67	26	4	2	.223
Santoyen	196	16	51	27	5	1	.260
Wallach	444	43	116	51	11	1	.261

AU MONTICULE

	G	P	Vp	Mj	Pm	Bb	R	Mpm
Barrett	0	0	1	9.1	6	2	5	5.79
Burke	3	2	13	60.2	23	17	28	3.42
Dopson	3	7	0	115.2	39	39	68	3.04
Heaton	3	8	2	89.2	48	38	37	4.82
Hesketh	3	1	4	50.1	17	27	43	3.04
Holman	2	4	0	54.2	17	19	33	2.80
Martinez	14	8	0	186.1	49	41	89	2.37
McGaff.	4	0	3	64.1	25	27	51	3.50
Parrett	10	3	6	67.0	17	38	48	2.28
Perez	9	6	0	128.0	33	26	89	2.32
Smith	8	6	0	144.2	51	22	88	3.17

Au filet

Trois nouveaux chez le Canadien

MONTREAL (PC) — La direction du Canadien de Montréal a annoncé, hier, la mise sous contrat de Brad McCaughey, Steven Martinson et Darren Taylor.

McCaughey, 10e choix du Tricolore au repêchage de 1984, est un défenseur qui a évolué avec l'Université du Michigan au cours des trois dernières années.

Il a paraphé une entente de deux ans plus une année d'option.

Martinson et Taylor en sont venus à une entente d'une saison plus une année d'option.

Martinson est un ailier gauche de 31 ans. Au cours des deux dernières saisons, il a porté les couleurs des Red Wings d'Adirondack, de la Ligue américaine, pour lesquels il a inscrits six buts et amassé huit passes.

Taylor, un ailier gauche, était joueur autonome. Il a complété son stage junior avec les Tigers de Medicine Hat, l'an dernier.

Buffalo

Quatre hockeyeurs en sont venus à une entente, hier, avec les Sabres de Buffalo.

Il s'agit du joueur de centre Ken Priestlay et des ailiers Mikael Andersson, Mike Hartman et Kevin Maguire.

Maguire a été acquis des Maple Leafs de Toronto au début de la saison dernière.

Les trois autres ont partagé la dernière campagne entre Buffalo et le club-école des Sabres dans la Ligue américaine, les Americans de Rochester.

Soccer

Lac-Saint-Jean

Deux buts de Lise Voyer et Annie Maltais ont mené le Sporama à une victoire de 4-1 sur Saint-Bruno, hier soir, dans la Ligue de soccer senior du Lac-Saint-Jean. Nadine Bouchard a été la seule à battre Diane Harvey, l'étoile de la partie. Par ailleurs, malgré du bon travail de Stéphane Audet devant ses buts, Saint-Gédéon a perdu 2-1 contre le Porto. Audet a été déjoué par Jean-Pierre Gaudreault et André Girard. Seul Yves Boily a inscrit les perdants au pointage.

Coupe Saguenay

L'Essentiel affrontera les Spartiates, à La Baie, et le Centurion se rendra à Saint-Gédéon pour affronter le Sol-Air, ce soir, lors des demi-finales de la coupe Saguenay de soccer. Hier, l'Essentiel a profité des buts de Pierre Demers, Evans Tremblay et Stéphane Flamand pour vaincre l'Univers Sports, 3-1. Pierre Gagné a compté pour les vaincus.

Chez les femmes, ce soir, le Géonord jouera contre le Sagamie et l'Essentiel affrontera les Spartiates.

Soccer

Section Est

	G.	N.	P.	BP.	BC.	Pts
Hamilton	11	6	3	41	16	28
Toronto	6	10	4	27	16	22
Ottawa	7	7	8	27	34	21
North York	6	7	7	24	27	19
Montréal	5	7	9	26	34	17

Section Ouest

Vancouver	16	5	1	61	23	37
Calgary	6	6	8	33	39	18
Winnipeg	5	6	9	19	34	16
Edmonton	2	4	15	21	56	8

Mercredi
Winnipeg à Hamilton, 20h30.
North York à Montréal, 19h.
Ottawa à Toronto, 19h30.
Edmonton à Calgary, 21h30.

Dimanche
Hamilton à Vancouver, 10:30 p.m.
Calgary à Edmonton, 9:05 p.m.
Winnipeg à Montréal, 7:30 p.m.
North York à Toronto, 3:00 p.m.

Omnium de tennis régional Paco à La Bulle

Mardi, 16 août
Tableau CJPM Maison de la Presse (double mixte II)
Monique Wells et Jean-Robert Wells battent Gérard Simard et Hélène Savard, 6-4 et 7-6
Tableau Source-Eau (simple masculin I)
Robert Savard bat Sébastien Tremblay, 6-1 et 7-5
Tableau Cyrille Savard (simple masculin III)
Frédéric Gagnon bat Henri Gagnon par défaut
Tableau Saguenay Luminaires (simple féminin II)
Martine Fortin bat Marcelle Boulianne, 6-3 et 6-1
Huguette Lévesque bat Josée Tremblay, 6-1 et 6-1
Tableau Embouteillages TCC (double masculin I)
Pierre Voisine et Réal Sergerie battent Jean-Arnaud Poirel et Fabien Bonneau, 5-7, 6-2 et 7-6
Tableau Regard 2 000 (simple féminin I)
Agathe Chrétien bat Patricia Pelletier, 6-4, 0-6 et 6-1
Tableau Caméra Expert (double féminin II)
Line Girard et Manon Boivin battent Lise Boulianne et Louise Villeneuve, 6-1 et 6-3
Tableau Montagnais (double masculin II)
Denis Gilbert et Luc Lapointe battent Guy Blanchette et Marc Lavoie, 6-3 et 7-6
Roger Boulianne et Alain Maltais battent Benoit Bonneau et Michel Gaudreault, 6-1 et 6-2
Tableau tennis La Bulle (double mixte I)
Francine et Yvan Leroux battent Francine Fouquette et Marc Wauthier, 6-3 et 6-3

Mercredi, 17 août
Matches à surveiller:
Thérèse Murdock et Paul Savard vs Agathe Chrétien et Réal Sergerie 17h00
Pierre Tremblay vs Jean Corriveau 20h00
Eric Gagné vs Guillaume Gauthier 21h30
Activité sociale: soirée cacahuètes et deux pour un.

Kelesi est en pleine ascension

PROGRES — En trois ans, la Canadienne Hélène Kelesi n'a jamais cessé de s'améliorer.

(Photolaser PC)

MONTREAL (PC) — Deux ans plus tard, les choses ont bien changé au Stade Jarry.

C'est Helen Kelesi qui a attiré le plus de monde à sa conférence de presse hier après sa victoire de 6-3, 6-4 contre la Française Catherine Suire en première ronde du Challenge Player's de tennis.

Deux heures plus tard, après un gain facile de 6-2, 6-1 sur l'Américaine Katarina Adams, Carling Bassett-Seguso accueillait avec ses plus beaux sourires quelques nostalgiques qu'elle devait une fois de plus convaincre qu'elle allait retrouver sa forme de pré-maternelle.

En trois ans, Kelesi a grimpé au 20e rang mondial, tandis que Bassett, 20 ans, reculait de la huitième à la 183e place, après un congé de maternité de neuf mois — congé qui a pris fin en mai aux Internationaux de France — et un mariage, avec le tennisman américain Robert Seguso. En 1986, elle avait été éprouvée par la mort de son père John, l'homme d'affaires et sportif torontois.

''Je dois retrouver ma confiance, répétait-t-elle hier, et chaque victoire que je

Guy Robillard

remporte m'aide à le faire. Je suis capable de gagner (contre Barbara Potter demain)".

L'ascension de Kelesi

Kelesi, au contraire, est en pleine ascension et elle a appris lundi qu'elle passait du 23e au 20e rang du classement mondial. La question s'imposait presque: à quand le passage parmi les 10 premières?

''Je ne veux surtout pas m'imposer de pression, je veux progresser pas par pas (step by step)", a répondu la jeune fille de 18 ans, qui est apparue pétillante et chaleureuse, attentive à chaque question.

Pour améliorer sa position au classement, admet-elle, elle devra acquérir un meilleur service et, par conséquent, utiliser plus souvent un service-volée. Elle souhaite aussi jouer avec encore plus de confiance.

De son affrontement contre Suire (126e mondiale), elle a dit que "ce fut un bon match. C'était mon premier à mon retour au Canada et j'étais plus nerveuse qu'à l'accoutumée. Je pensais que j'aurais pu perdre dès la première ronde. Mais j'aime la pression et j'apprécie participer à ce tournoi. Le seul fait de jouer au Canada a un effet spécial sur moi."

Elle a aussi noté que la surface semblait lente. "J'avais comme les pieds collés, a-t-elle dit. Il m'a fallu quelque temps à m'habituer à cette surface si différente de celle de Toronto."

Kelesi affrontera une autre Française, Julie Halard, en deuxième ronde.

Le tour de Navratilova

Entre les deux victoires canadiennes, Martina Navratilova est elle aussi venue faire ses trois petits tours et puis s'en vont, éliminant l'Américaine Susan Mascarin en deux manches de 6-2, 6-2. Première tête de série, elle affrontera en troisième ronde l'Allemande de l'Ouest Sylvia Hanika (no 11). Les trois matches sur le court central ont duré moins de quatre heures hier après-midi.

Navratilova était de merveilleuse humeur à son retour au jeu après un long repos de six semaines, dont quatre sans toucher à une raquette, devant servir à guérir quelques bobos aux jambes et, surtout, à un repos mental nécessaire. Un repos qui, espère-t-elle sans doute, l'aidera à remporter les Internationaux américains au début de septembre, elle qui n'a pas remporté un tournoi du grand chelem depuis Wimbledon en 1987 et qui a dû céder sa place de numéro un à Steffi Graf, la grande absente à Montréal.

Navratilova, une femme intelligente et équilibrée de bientôt 32 ans, ne semble pas du tout en faire une maladie, même qu'elle se permet de blaguer en disant qu'elle est toujours ''la meilleure joueuse au monde chez les plus de 20 ans". Et puis, la pression de gagner qu'elle a longtemps eue à supporter, repose maintenant sur les larges épaules de l'Allemande.

Pour Montréal, qu'elle dit bien aimer, même le temps frais qui l'a changée de son Texas brûlant, Martina a étrenné de nouveaux vêtements qui portent sa marque et qui seront peut-être bientôt commercialisés.

Lanceur contre frappeur

Tudor échangé pour Guerrero

ST.LOUIS (AP) — En mal de points produits, les Cardinals de St.Louis ont acquis, hier, les services du frappeur de puissance Pedro Guerrero des Dodgers de Los Angeles en échange de l'as-lanceur John Tudor.

"A la base, c'est un échange qui implique un lanceur de premier plan et un frappeur de premier plan'', a commenté le gérant des Cards Whitey Herzog.

Tudor, qui est âgé de 34 ans, a maintenu une fiche de 50-24 en trois saisons et demie avec les Cardinals; en 10 ans de carrière dans les ligues majeures, son dossier s'établit à 101-65.

En 1985, Tudor avait remporté 21 victoires et subi huit défaites et c'est en grande partie grâce à lui que les Cards avaient été sacrés, cette année-là, champions de la Ligue nationale. Cette saison, son dossier s'établit à 6-5 et il domine la LN avec une moyenne de points mérités de 2.29.

"C'est triste de perdre un joueur de la trempe de John (Tudor), a poursuivi Herzog. J'ai eu du plaisir à le diriger. Il y a certains jours où il a lancé même s'il n'était pas à 100 pour cent de ses capacités, mais il n'a jamais rechigné."

Quant à Guerrero, 32 ans, il a maintenu une moyenne au bâton de .309 en carrière. Il a raté 59 matches cette saison en raison d'un nerf coincé au cou et sa moyenne à l'attaque s'établit présentement à .298 avec cinq circuits et 35 points produits.

"En Pedro Guerrero, nous faisons l'acquisition d'un producteur de points qui a déjà fait ses preuves", a commenté pour sa part le directeur-général des Cards Dal Maxvill. "Guerrero a mené les Dodgers à trois championnats de division et il a frappé pour .300 ou plus tout au long de sa carrière. Nous pensons qu'il occupera une place importante au sein de notre équipe au cours des années à venir."

Des bons souhaits

Le directeur-général des Dodger, Fred Claire, s'est dit "triste" à l'idée de voir Guerrero partir. ''Tous les membres de l'organisation se joignent à moi pour lui souhaiter la meilleure des chances à St.Louis."

Claire a cependant précisé que Tudor constituait un atout important pour les Dodgers qui luttent afin de conserver le premier rang de la section Ouest de la LN... d'autant plus que leur as-lanceur Fernando Valenzuela est présentement blessé.

"John (Tudor) est le lanceur gaucher que nous recherchions et dont nous avions besoin. J'ai confiance qu'il contribuera aux succès des Dodgers."

Pour sa part, Tudor a affirmé qu'il quittait St.Louis "l'âme en peine".

"J'ai passé presque quatre ans avec les Cards et j'ai eu beaucoup de plaisir à jouer ici (à St.Louis). La ville est superbe, tout comme les amateurs et Whitey (Herzog). Ils vont me manquer."

En annonçant la nouvelle de la transaction, Maxvill a précisé que Guerrero avait accepté en principe un contrat de trois ans avec les Cards, contrat qui viendrait à échéance en 1991.

Guerrero rejoindra les Cards à temps pour le match de ce soir face aux Astros de Houston au Busch Stadium.

Attaque en peine

Les Cardinals manquaient de "punch" à l'attaque depuis le départ de Jack Clark qui s'est joint aux Yankees de New York Yankees à titre de joueur autonome en début d'année.

St.Louis, qui était venu à une victoire près de remporter la Série mondial l'an dernier, gît au dernier rang de la section Est cette saison.

L'équipe a marqué trois points et demie en moyenne par match en plus d'être blanchie à 14 reprises.

"On ne peut pas remporter beaucoup de parties avec une attaque comme celle-là, a analysé Herzog.

''Reste à souhaiter que Guerrero soit encore plus qu'un joueur de premier plan et qu'il serve de motivation à tous les joueurs de l'équipe."

Herzog a précisé que Guerrero jouerait au premier coussin et qu'il prendrait la troisième ou quatrième place au rôle des frappeurs.

Duel Johnson-Lewis incertain

ZURICH, Suisse (AFP) — Les deux meilleurs sprinters mondiaux du moment, le Canadien Ben Johnson et l'Américain Carl Lewis, participeront demain à la réunion de Zurich et souhaitent s'affronter lors du 100-mètres, mais leur duel est rendu incertain à cause des pressions du parraineur japonais des deux athlètes, ont indiqué, hier, les organisateurs de la réunion.

Ce commanditaire souhaite, en effet, réserver la primeur de cette rencontre, qui serait la première entre les deux hommes depuis le championnat du monde de Rome en 1987, pour les Jeux olympiques de Séoul. Les négociations se poursuivaient, hier à Zurich, avec les gérants des deux athlètes, tandis que Johnson et Lewis étaient officiellement inscrits au départ du 100-mètres.

L'Américain Calvin Smith, qui participera également au 100-mètres, affrontera notamment dans le 200-mètres le Brésilien Robson da Silva et son compatriote Joe DeLoach. Sur le 400-mètres, est annoncé un duel entre les Américains Danny Everett et Butch Reynolds alors que la vedette du 800-mètres sera sans doute le Britannique Steve Cram. Quant au Marocain Said Aouita, qui courra le mille, il a demandé qu'on prenne son temps sur 1,500-mètres.

En hauteur, le Suédois Patrick Sjoeberg, l'Allemand de l'Ouest Dietmar Moegenburg, le Soviétique Igor Paklin, le Roumain Sorin Matei sont annoncés, ainsi que le Cubain Javier Sotomayor. La délégation cubaine, qui compte également dans ses rangs Jaime Jefferson en longueur, n'était toutefois pas présente hier matin à Zurich, ayant raté son avion à La Havane. Les Français Philippe Collet, Pierre Quinon et Thierry Vigneron sont engagés au saut à la perche.

A la barrière

PISTE PRE VERT

COURSE NO 1 — $600

1- Bien Joyeuse	M. Darveau
2- Sumadons Taxi +	J. Tremblay
3- Dynasty Drummond	G. Corneau
4- Midnight in Dallas	M. Bradett
5- Le Directeur	J. Tremblay
6- Keratine Grade	G. Fortin
7- Lucie Deb	G. Lambert

COURSE NO 2 — $900

1- Amico	M. Tremblay
2- Gonzo Noc	G. Bouchard
3- Big Ben	D. Gagnon
4- A B Kary	C. Tremblay
5- Hard Times	J. Brassard
6- Hasard Grade	B. Bouchard
7- Township President	G. Boily

COURSE NO 3

1- Rebel Duncan	J. Brassard
2- Q Q Presto	G. Coupal
3- Pontiac Gold	D. Talbot
4- N B Carlos	G. Lambert
5- Super Doc	C. Tremblay
6- Armbro Alan	Y. Boivin
7- Dahlia Legardeur	J. Bouchard
8- Ever Better Lou	R. Marquis
9- Trace of Song	J. Tremblay

COURSE NO 4 — $700

1- Destitute	G. Boily
2- Image Grade	G. Corneau
3- A B Mike	J. Bouchard
4- Celico R	B. Bouchard
5- Concerto Legardeur	M. Darveau

COURSE NO 5 — $500

1- Smartie Young	J. Gauthier
2- Ti Mousse Bern	J. Brassard
3- Fox Valley Bretta	M. Bradett
4- Reggie Time	J. Tremblay
5- Flamenco Semca	G. Corneau
6- Fairmeade Pat	G. Corneau
7- Idole Grade	M. Darveau
8- Pepe Angus	G. Lambert
9- Don Cars Skipper	E. Bouchard

COURSE NO 6 — $16,049

1- Grades Hellis	S. Turenne
2- Dinette Miss	J. Gauthier
3- Luce Mirabel	RF. Naud
4- Cousin Ginger	G. Boily
5- Miss Dads B	R. Simard
6- Sky Girl	P. Lavigne

COURSE NO 7 — $500

1- Nobel Angus	C. Tremblay
2- Mort Lobell	G. Corneau
3- Envie Verte	J. Brassard
4- Carol Mind	D. Talbot
5- Chimo Byrd	M. Darveau
6- Township Beau	D. Tremblay
7- Eldon Hanover	E. Bouchard
8- Pirouli	C. Tremblay
9- B B Brigitte	G. Boily

COURSE NO 8 — $800

1- Hosanna Grade	M. Tremblay
2- E L Nick	C. Tremblay
3- Etoile Brillante	G. Lambert
4- Read N Reply	G. Boily
5- Guy Doune	J. Tremblay
6- Fleche Entrepride	G. Corneau
7- Surefire Fella	J. Bouchard

COURSE No 9 — $16,049

1- Dali Montcalm	J. Gauthier
2- Uniforme Angus	G. Beaumont
3- Defiant Peg	M. Fontaine
4- Grades Seductive	S. Turenne
5- Keystone Happy	D. Blouin
6- Lady Lottie	M. Lachance

COURSE NO 10 — $500

1- Appache Killean	B. Bouchard
2- Cocktail Lus	G. Lambert
3- V E Brandy	J. Brassard
4- Edition Maralec	G. Dontigny
5- Binah Gale	J. Gauthier
6- Bromest Ecru	M. Tremblay
7- Le Defricheur	M. Darveau
8- D GS Youppi	G. Boily
9- Dancing Astaire	H. Jean

Le choix du chef

PREMIERE COURSE

2- Sumadons Taxi ..... Faut le choisir
4- Midnight In Dallas ..... Mènera la cadence
1- Bien joyeuse ..... Content pour elle

DEUXIEME COURSE

6- Hasard Grade ..... N'est pas l'effet
7- Township President ..... Part loin
2- Gonzo Noc ..... A ne pas oublier

TROISIEME COURSE

5- Super Doc ..... Futur champion?
6- Armbro Alan ..... Sautera en avant
1- Rebel Duncan ..... Dans la roulette

QUATRIEME COURSE

4- Celico R ..... Classe sur mesure
5- Concerto Legardeur ..... Chantera
1- Destitute ..... La pôle aidera

CINQUIEME COURSE

5- Flamenco Semca ..... Porte le flambeau
2- Ti Mousse Bern ..... Navigue bien
4- Reggie Time ..... Dernière difficile

SIXIEME COURSE

6- Sky Girl ..... Fille rêvée
1- Grades Mellis ..... Position aidera
4- Cousin Ginger ..... La parentée arrive

SEPTIEME COURSE

3- Envie Verte ..... Tout fin seule
2- Mort Lobell ..... Très vivant
9- B B Brigitte ..... Désirée

HUITIEME COURSE

5- Guy Doune ..... Récent vainqueur
6- Flèche Entrepride ..... Pointera
1- Hosanna Grade ..... Ite misa es

NEUVIEME COURSE

2- Uniforme Angus ..... Militaire
1- Dali Montcalm ..... Sur les plaines
6- Lady Lottie ..... Perfecta

DIXIEME COURSE

8- D GS Youppi ..... Malgré position
5- Binah Gale ..... Sera proche
1- Apache Killean ..... A la guerre

Le choix du jour: dans la 7e, le no 3 «Envie Verte».
Le négligé: dans la 10e, le no 8 «GS Youppi».
Rendement du dernier programme: 3 sur 12.

Lafleur a repris goût au hockey

MONTREAL (PC) — Guy Lafleur a repris goût au hockey, voilà la principale raison qui le pousse à effectuer un retour au jeu.

Rejoint par le réseau NTR, Lafleur a mentionné qu'il voulait relever le défi et que c'était avant tout un défi personnel qu'il voulait relever en revenant au sport qui l'a rendu célèbre.

"Au cours des deux dernières années, j'ai joué entre 60 et 70 matches par saison contre des équipes de fort calibre", a-t-il dit.

"Je me sens en bonne condition physique et j'ai repris le goût au hockey", a indiqué l'ancien ailier droit du Canadien.

Lafleur a mentionné qu'il avait lui-même contacté quelques équipes la semaine dernière, question de leur faire savoir qu'il désirait effectuer un retour dans la LNH.

"Je crois sincèrement que j'ai encore deux à trois bonnes saisons devant moi et c'est le temps ou jamais de le prouver", a-t-il précisé.

"Je sais que je devrai faire beaucoup de sacrifices et que ce ne sera pas facile, mais je veux essayer", a-t-il poursuivi.

Frustration

Lafleur a avoué qu'il était frustré au moment de prendre sa retraite en 1984 mais que, quatre ans plus tard, cette frustration était chose du passé.

"J'étais un peu mêlé psychologiquement et j'étais écoeuré de jouer seulement huit ou neuf minutes par match, a-t-il précisé.

"A l'époque, je n'acceptais pas que le "système" préconisé par l'équipe me prive de temps de glace. Aujourd'hui, je comprends qu'on ne pouvait pas changer le système juste pour un joueur", a ajouté le "démon blond".

Face aux hésitations que pourraient avoir certains dirigeants à l'idée d'embaucher un athlète de 36 ans — bientôt 37 —, Lafleur a indiqué que tout dépendait de la conditon physique du joueur.

"Je pense que je peux encore aider une équipe pendant deux, peut-être même trois ans.

"La question est de savoir si une équipe est prête à sacrifier un jeune athlète pour moi, a-t-il poursuivi.

"Pour une équipe américaine, ma présence pourrait certainement être bénéfique du côté marketing et de la vente des billets", a-t-il déclaré.

A savoir quel uniforme il préférerait endosser, Lafleur a causé une certaine surprise en mentionnat deux villes, Pittsburgh et New York.

"Ce serait définitivement intéressant d'évoluer avec Wayne Gretzky et Luc Robitaille à Los Angeles.

"Mais à Pittsburgh, la possibilité de jouer avec Mario Lemieux serait très stimulante.

"Avec les Rangers, j'irais rejoindre Marcel Dionne, un gars de mon âge, et on pourrait s'aider mutuellement.

"De plus, New York est une bonne ville de hockey et Michel Bergeron est un excellent motivateur.

"La question est de savoir si ces équipes ont réellement besoin de moi", a mentionné Lafleur.

Période de réflexion

L'ancien numéro 10 du Canadien a indiqué qu'il était présentement en grande période de réflexion.

"Je réfléchis beaucoup plus à mon éventuel retour au hockey que je ne l'avais fait lorsque j'ai pris ma retraite", a dit Lafleur en éclatant de rire.

Et, à ses dires, le facteur argent n'entre pas en ligne de compte.

Il a proposé ses services à des équipes américaines parce que la pression est moins forte et que ce serait à la fois un défi et une expérience nouvelle pour sa famille.

"Si ca ne marche pas, j'aurai au moins essayer.

"Je veux prouver à beaucoup de monde que je peux encore marquer des buts.

"Et les sceptiques seront confondus", a terminé Lafleur avec humour.

L'offre rejetée par les Kings

LOS ANGELES (PC) — Si Guy Lafleur désire effectuer un retour dans la LNH, après une retraite de quatre ans, ce ne sera pas avec les Kings de Los Angeles.

Les Kings, qui ont ébranlé le monde du hockey la semaine dernière en obtenant les services de Wayne Gretzky des Oilers d'Edmonton, ont annoncé hier, qu'ils avaient rejeté la demande de Lafleur pour une invitation à leur camp d'entrainement.

"En raison du profond respect envers Guy et d'une curiosité naturelle, j'ai été très heureux qu'il offre ses services aux Kings", a indiqué le directeur général des Kings, Rogatien Vachon dans un communiqué de presse.

"Après discussions, les deux parties en sont venues à la conclusion qu'elles ne pouvaient en venir à une entente dans les meilleurs intérêts de Lafleur. Nous avons donc décidé de fermer le dossier", a indiqué Vachon, un ancien coéquipier de Lafleur avec le Canadien de Montréal.

Lafleur, qui a mené le Canadien à quatre Coupes Stanley dans les années 70, aura 37 ans en septembre prochain.

Vachon a refusé de dire si le refus des Kings d'inviter Lafleur au camp d'entrainement était lié à une question d'argent.

Lundi, le directeur général avait mentionné: "Il serait dispendieux d'embaucher un joueur de son calibre et nous devons respecter notre budget".

Dans l'échange impliquant Gretzky, les Kings ont versé une somme d'argent qui excédait les $10 millions.

Réactions

La décision de l'ancien ailier droit du Canadien de Montréal, Guy Lafleur, de revenir au jeu a suscité de nombreuses réactions, hier.

C'est Lafleur lui-même qui aurait rejoint la direction des Kings de Los Angeles, des Red Wings de Detroit, des Rangers de New York et des Penguins de Pittsburgh pour leur offrir ses services.

Lafleur est joueur autonome et les équipes approchées n'auraient pas à verser de compensation au Canadien.

Le réseau NTR de la Presse Canadienne a rejoint plusieurs personnes concernées par la décision de Lafleur.

Serge Savard

"Lafleur a pris sa retraite il y a trois ans et il a été élu au Temple de la renommée à sa première année d'éligibilté. Ce serait plutôt paradoxal qu'il soit intronisé le 7 septembre et qu'il entreprenne son camp d'entrainement deux jours plus tard.

"Un an après sa retraite, il est venu me voir et il m'a nommé six équipes avec lesquelles il aimerait effectuer un retour. Malheureusement pour lui, aucune formation n'était intéressée."

Jacques Lemaire

"Je ne connais pas les raisons pour lesquelles il désire effectuer un retour, mais la décision lui appartient.

"Je pense que ce sera difficile pour lui car le hockey a beaucoup changer. Les joueurs sont maintenant plus gros et plus forts physiquement. Le hockey s'est transformé radicalement depuis l'époque de Lafleur."

Jacques Demers

"Lafleur est aux Canadiens-Français ce que Gretzky est aux Canadiens-Anglais.

"Je pense qu'en raison de la carrière qu'il a connue, Guy ne devrait pas effectuer un retour. Dans le sport, un athlète doit se rendre à l'évidence quand le meilleur est derrière lui et que son temps est fait.

Baptisé hier par Daniel Lavoie

Le Cepal prêt aux premiers essais

QUEBEC (PC) — D'une main ferme et d'un geste généreux, l'artiste Daniel Lavoie a officiellement procédé au baptême du multicoque québécois Cepal, hier midi, au bassin Louise du Vieux-port de Québec.

Geste symbolique s'il en est un, ce baptême sera suivi aujourd'hui par l'une des plus importantes étapes de la courte existence du catamaran lorsque son skipper Marc Perron et son équipage effectueront leur première sortie sur le fleuve.

"Nous ne pouvons dire avec certitude que nous ferons nos premières manoeuvres demain (aujourd'hui), mais les possibilités sont excellentes. A moins d'un revirement de situation, le Cepal fera son apparition sur le fleuve en après-midi", a fait savoir le directeur général de Cepal, Luc Amarnier.

Le catamaran de 60 pieds, qui fera partie d'un contigent de sept voiliers inscrits en classe F2 (50-60 pieds) lors du départ de la Transat 88 Québec-Saint-Malo, dimanche, aurait normalement dû effectuer sa première sortie, hier. Mais, un problème de fabrication de la têtière de la grande voile a forcé l'équipage à redoubler de patience.

"Nous aurions techniquement pu nous rendre sur le fleuve aujourd'hui (hier), mais nous ne voulions prendre aucun risque inutile. Nous nous sommes aperçus que notre têtière (partie supérieure de la voile) était trop faible pour résister pendant toute la durée de la course. Dans ce contexte, nous avons préféré en faire fabriquer une autre plus résistante", a expliqué Marc Perron.

Ce pépin de dernière minute n'est pas sans déranger les plans de l'équipage du Cepal. Affligé par une autre journée de retard (peut-être même deux si on ne réussit pas à usiner une autre têtière pour aujourd'hui), l'équipage du Cepal n'aura donc que quatre jours pour mettre au point sa "formule un" de la mer avant le départ tant attendu.

Mais, les six équipiers du Cepal ont la couenne dure. Une fois de plus, ils ont réfuté toute appréhension à ce sujet, hier. "Le Cepal est construit selon une conception très classique. La technologie utilisée a souvent été mise à l'épreuve. Il s'agit davantage d'une période de rodage pour nous que d'une période d'essais", a nuancé le skipper natif de Chicoutimi.

Mario Leclerc

"Néanmoins, a-t-il poursuivi, nous souhaitons sortir du bassin Louise le plus rapidement possible. Dès que nous aurons reçu notre nouvelle têtière, il nous faudra environ une heure à installer nos voiles et s'élancer sur le fleuve. Tout l'équipage a bien hâte à cette étape."

Le Cepal sera le seul bateau canadien à prendre le départ de la transat dimance. Un autre, le Tektron 50, a chaviré à la fin de juillet dernier non loin de Charlottetown. Il a dû se désister de la course.

"Nous éprouvons une certaine fierté à représenter Cepal et le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Mais nous sommes d'autant plus fiers de porter les couleurs du Québec et du Canada dans le contexte où nous serons le seul bateau canadien à la ligne de départ", a rappelé Luc Amarnier, hier.

MARC PERRON... skipper du Cepal.
(Photothèque Le Quotidien)

Match hors-concours sans signification

Montréal pas encore dans la LNF

par Mario Simard

MONTREAL (PC) — La présentation d'un match hors-concours entre les Browns de Cleveland et les Jets de New York, demain soir au Stade olympique, ne signifie surtout pas que Montréal est à la veille d'obtenir une concession dans la Ligue nationale de football.

"Le match à Montréal n'est pas différent de celui que les Browns ont déjà disputé en Oklahoma, sur le territoire des Sooners (l'équipe de football de l'Université de l'Oklahoma)", a dit David Modell, directeur du marketing chez les Browns, lors d'une conférence de presse dans un restaurant du centre ville de Montréal.

"Il s'agit de faire connaître les Browns et la LNF dans d'autres régions. Le match à Montréal n'est d'aucune façon relié à un plan d'expansion au Canada. D'ailleurs il n'existe présentement aucun plan d'expansion."

Du coté des Jets, le président Steve Gutman était présent, et il a tenu sensiblement les mêmes propos.

"Montréal représente pour la LNF une possibilité d'accroître sa popularité au plan international."

Au même titre que Londres, Goteborg en Suède, qui cet été ont accueilli des équipes de la LNF.

A propos de l'expansion

Les questions des journalistes ont presque exclusivement porté sur une éventuelle expansion des cadres de la LNF.

"Le commissaire Pete Rozelle a déjà déclaré qu'il y avait deux questions à régler avant de penser à de nouvelles concessions: la question de la USFL (United States Football League, qui a déposé une poursuite anti-trust contre la LNF) et celle du contrat de travail entre les joueurs et les propriétaires", a rappelé Gutman.

Les joueurs et les propriétaires n'ont toujours pas réussi à trouver un terrain d'entente pour un contrat de travail.

"Il y a au moins une demi-douzaine de villes américaines qui sont dans la course pour obtenir une concession, ajoute Gutman. A mon avis ces villes auront la priorité.

"La question du nationalisme pourrait entrer en jeu. Quelle serait la réaction des gens de Jacksonville si Montréal obtenait une concession alors qu'eux n'en ont toujours pas? Il ne faut également pas oublier la Ligue canadienne, même si Montréal n'a plus d'équipe."

De même David Modell, le fils du propriétaire des Browns, Arthur B. Modell, croit que la prochaine expansion se fera aux Etats-Unis.

Selon David Modell, il est moins profitable pour les Browns de disputer un match hors-concours à Montréal qu'au Cleveland Stadium.

"A notre premier match hors-concours, contre les Lions de Detroit, nous avons attiré 78,000 spectateurs. Avec un prix moyen de $21 le billet, vous vous rendrez compte que ça fait un joli montant ($1,638,000).

M-A-I-T-R-E Dan

NOMINATION

Maurice Desbiens
Conseiller

Maître Dan, directeur général de Mazda automobile est heureux d'annoncer la nomination de M. Maurice Desbiens à titre de conseiller.

Maurice profite de l'occasion pour inviter tous ses clients et amis à venir le rencontrer dans nos nouveaux locaux pour tous vos besoins routiers.

25 années d'expérience à votre service

chicoutimi AUTO
mazda VOLVO
545, boul. du Royaume Ouest, G7H 5B3
Tél.: 549-5021

SOIRÉE GALA
Camelots de l'année
AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Le Progrès du Saguenay honorera les camelots, garçons et filles, qui se sont distingués(ées) au cours de l'année!

Jean-François HARVEY
Chicoutimi

VENDREDI 26 AOÛT 1988 18H30 AU MOTEL UNIVERSEL ALMA

EN NOMINATION CETTE ANNÉE POUR LES CINQ (5) BOURSES D'ÉTUDE DE 250$

Camelots du Progrès-Dimanche

Jacquelin Gauthier, Normandin
Daniel Guay, Roberval
Patrice Dufour, Chic.-Nord
Caroline Otis, Jonquière
Steeve Gravel, St-Honoré
Réjean Boily, Chicoutimi
Julie Laflamme, Jonquière
Sylvain Côté, St-Nazaire
Luc Dallaire, Anse-St-Jean
Régis Tremblay, Alma
Eric Girard, St-François-de-Sales
Martin Gauthier, Mistassini
Jean-François Harvey, Chicoutimi
Carl Tremblay, La Baie
Patrice Boily, Jonquière

Camelots du Quotidien

Daniel Sheehy, Jonquière
Eric Fortin, La Baie
Frédéric Dion, St-Léon
Dyan Girard, Chicoutimi
Gino Thibeault, Chic.-Nord
Martin Audy, St-Gédéon
Pierre Simard, Mistassini
Manon Tremblay, Jonquière

Félicitation pour le travail accompli et bonne chance!

progrès-dimanche QUOTIDIEN
journal Extra

En collaboration avec la Fédération des Caisses Populaires Desjardins (une bourse de $250.)

Monde de l'escrime

Henri Sassine développe la relève

JONQUIERE — Le Mexique et les Etats-Unis sont venus à Jonquière et Henri Sassine estime que les pays du continent européen feront de même à

Stéphane Bégin

moyen terme afin de s'entraîner et de compétitionner à l'escrime.

De passage au cégep de Jonquière dans le cadre d'un camp d'entraînement pré-olympique junior d'escrime, le maître d'armes Henri Sassine a expliqué sa nouvelle façon de développer l'élite canadienne au plan international.

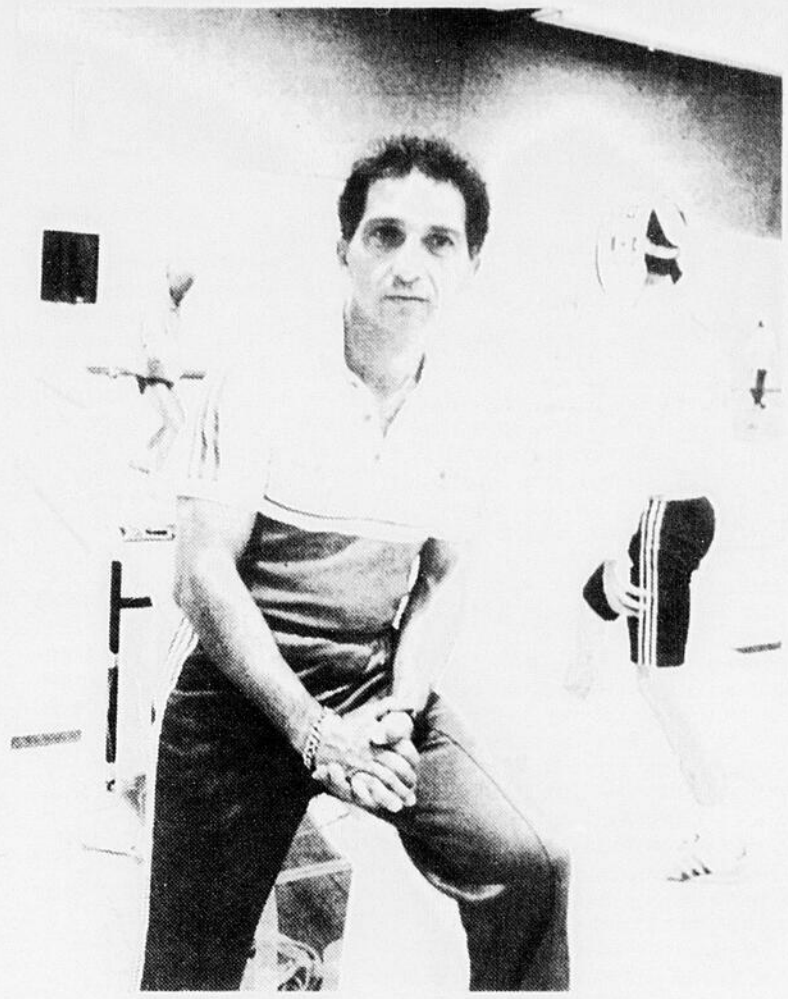
«J'ai lâché les Jeux olympiques. Je ne suis pas prêt et ça ne m'intéresse pas pour l'instant. Ce que je veux, c'est développer l'élite canadienne. J'ai l'intention d'établir un système de relève, ce qui n'existe actuellement pas au Canada», de spécifier Henri Sassine.

Au cours d'un long entretien, le résident de Chibougamau entend bien prouver que sa façon de faire peut fonctionner: «Ca fait dix ans que j'y pense. Je crois que nous ne pouvons nous payer des voyages en Europe et dépenser notre argent, tout en espérant former de bons escrimeurs.

Nous devons d'abord faire comme en URSS, en Hongrie et en Italie, soit former un bon noyau d'escrimeurs chez nous. Il faut se bâtir un empire. Les pays européens ont réussi à former de bons athlètes de cette façon», explique-t-il.

«Et nous pouvons faire de même à Chibougamau, même si nous sommes loin. La preuve, le Mexique et les USA viennent s'entraîner ici. Ils savent qu'il existe une bonne compétition et que notre réputation est faite», a mentionné le maître de l'escrime.

Sans s'en prendre à l'engagement de la Fédération canadienne de l'escrime, Henri Sassine croit que «personne ne devrait d'abord penser aux voyages. Plutôt que de former des athlètes chez nous, tout le monde veut faire des voyages en Europe. On brûle notre argent à voyager en Europe et on n'arrive pas à former nos escrimeurs. Il devient, en plus, impossible de s'autofinancer de cette façon.»



HENRI SASSINE entend bien développer son élite chez lui à Chibougamau et il n'entrevoit pas de problèmes particuliers.
(Photo Jeannot Lévesque)

«Une chose est certaine, en formant nous-même nos escrimeurs, nous parviendrons à amener les autres pays à venir s'entraîner et compétitionner chez nous. Le Mexique et les USA passent la semaine ici et prochainement, ce sera les pays de l'Europe», a-t-il ajouté.

Si Henri Sassine demande la compréhension de la fédération, il avoue obtenir déjà une bonne collaboration de d'autres organismes: «Nous organisons un camp d'entraînement pré-olympique junior. Il faut avouer que ça coûte passablement cher. Mais nous avons eu une excellente collaboration du cégep de Jonquière et des Fêtes du 150e. Le cégep nous passe son gymnase, alors que la coporation nous a remis une subvention.

«Nous avons ce qu'il faut afin de former des entraîneurs et des athlètes, mais il faut obtenir une certaine compréhension des autorités», de préciser Sassine. Lorsque nous aurons former notre élite, nous pourrons alors penser à faire des voyages afin de s'entraîner. Comme dans la vie, il faut d'abord bâtir les êtres humains et par la suite, les bâtiments», de conclure l'entraîneur.

Baseball

Pas de lumière au baseball

Un seul des deux matchs de la ligue bantam régional a pu être complété, hier soir, lors du tournoi à la ronde. Les Braves de Jonquière ont battu les Sags de Chicoutimi par la marque de 9-7, malgré le circuit du lanceur perdant Dominique Girard. Quant à l'autre rencontre entre les Pirates et le Jasmin, l'arbitre a interrompu le match à la cinquième manche en raison de la noirceur. On se serait cru au Wrigley Field de Chicago, d'il y a quelques semaines. Le préposé au terrain a tout simplement oublié les clefs lui permettant l'accès au commutateur des lumières.

Grand chelem d'Arvida

En ce qui concerne la ligue midget, le grand chelem de Junior Dufour n'aura pas été suffisant à la formation de l'Unitotal d'Arvida face aux Sags de Chicoutimi.

Cette équipe l'a emporté 12-11. Le gain a été crédité à Dany Blais, alors que Thierry Simard a écopé du revers.

Victoire facile des Orioles

Finalement au pee wee régional, les Orioles de Chicoutimi n'ont eu aucune difficulté à vaincre les Expos de Kénogami, par la marque de 8-2. Dany Potvin, en plus d'être le lanceur gagnant, a aidé sa propre cause à l'offensive en réussissant un circuit. Les Orioles mènent la série finale, trois de cinq, 1-0.

Distribution de circulaires ou de publicité imprimées

Pamphlets - Revues - Echantillons - Catalogues - Journaux - Circulaires

Distribution par secteurs que vous

CHOISISSEZ

ou partout au Saguenay-Lac-St-Jean

Nous sommes les seuls à fournir des rapports de distribution (contrôle de qualité)

Claude Gaudreault
Directeur général

Julien Vachon
Dir.-gén.-adjoint

LES DISTRIBUTIONS TECHNIQUES
Saguenay-Lac-St-Jean
1100, rue Manic, Chicoutimi, Qc, G7H 5B7
Tél.: 543-1377

CALENDRIER DU PECHEUR

Saganite LE DEPANNEUR • VERS • GLACE

COKE-SPRITE CANETTES CAISSE 12 $2.99 DEPOT + TAXE

Les périodes d'activités de la faune informent le pêcheur du meilleur moment pour se rendre à la pêche chaque jour de la saison.

MINEURE MAJEURE

DATE	A.M.		HEURES	P.M.
17	2:00	6:30	14:30	18:30
18	2:30	7:45	15:00	19:15
19	5:00	7:30	16:30	20:00

Portez votre ceinture de sauvetage

50 bonnes raisons de prendre une 50

La meilleure est sous le bouchon.

A l'aise dans ses deux carrières

Annie Grandisson a eu sa leçon

CHICOUTIMI - Quinze jours après avoir vaincu pour une seconde fois le lac Saint-Jean, Annie Grandisson est encore sous le charme.

L'émotion, la joie immense de toucher le quai de Roberval en belle forme, le sentiment d'avoir eu l'appui inconditionnel de la famille et des amies, le plaisir ressenti tout au long de l'aventure, tout est encore présent dans la tête de la nageuse. Lui suffit de fermer les yeux ou de regarder pour la xième fois l'enregistrement vidéo réalisé le 31 juillet pour tout revivre.

"Quand je regarde le vidéo, j'ai les mêmes frissons, le moton, les larmes. Dans l'eau, tu penses beaucoup à l'arrivée, à la manière dont tu vas être reçu. Sans mentir, il y avait bien une cinquantaine de proches pour m'attendre; et il y a la foule qui t'encourages. Si tu savais la quantité de personnes qui m'ont envoyé des ondes positives, qui pensaient positif pour moi", raconte la jeune Chicoutimienne, encore emballée par ce qu'elle a vécu dans les eaux du Piékouagami.

L'an passé, l'on s'en souviendra, elle avait rallié le quai de Roberval, exténuée après un peu plus de neuf longues heures d'effort. Cet été, elle a nagé les 32 kilomètres en 7 h 54 sans même se heurter au mur qui l'avait fait presque abandonnée à sa première traversée.

Pour tout dire, ce fut une véritable partie de plaisir: "Je suis arrivée en pleine forme; je suis sortie de l'eau sur mes deux pieds, raconte-t-elle. En plus, j'ai ri tout le long avec mes accompagnateurs."

Toutes les chances

Le contraste entre les deux traversées n'est pas le fruit du hasard. Cette année, Annie Grandisson avait mis toutes les chances de son côté, ne

Benoît Munger

laissant rien au hasard: "Je voulais me préparer comme il faut. Mon nouvel entraîneur, Johanne Boivin (la soeur d'Hélène), a eu le tour de me motiver. J'avais une bonne préparation, tant au plan psychologique que physique."

La semaine précédant la traversée, l'athlète et son entraîneur sont restés à Roberval où ils avaient loué un chalet. De plus, ils ont passé la nuit à Péribonka avant la course: "J'ai ainsi pu dormir deux heures de plus que les autres. La veille, j'ai relaxé en jouant au srcabble et aux machines à boules. Le matin du départ, j'étais nerveuse mais prête", raconte-t-elle.

La saison dernière, à sa première incursion dans le monde de la nage longue distance, la Chicoutimienne en a probablement trop fait, participant notamment à la traversée du lac Memphrémagog et à celle du lac Saint-Jean avant d'aller en Egypte faire deux marathons. C'était trop, la nageuse le reconnaît volontiers. En plus de ne pas avoir pris de vacances, elle est revenue au pays avec des tendinites aux deux épaules, ce qui a nécessité trois bonnes semaines de traitement. Juste avant de commencer une autre saison en piscine.

Annie a eu sa leçon. Cet été, elle a pris part à deux épreuves en eau libre: le 15 km de Magog, où elle a fini septième (troisième parmi les femmes); et la traversée du Piégouagami.

Depuis qu'elle a décidé d'étaler ses études collégiales sur trois ans - "une autre affaire que j'ai dû arranger dans ma vie", glisse-t-elle - la nageuse est plus en mesure de mener de front sa double carrière athlétique, ses études et sa vie sociale: "Ca fait un an et demi et je n'ai jamais cessé de m'améliorer", dit-elle. En un mot, Annie Grandisson est bien dans sa peau: "Maintenant j'ai le temps de voir mes amies."

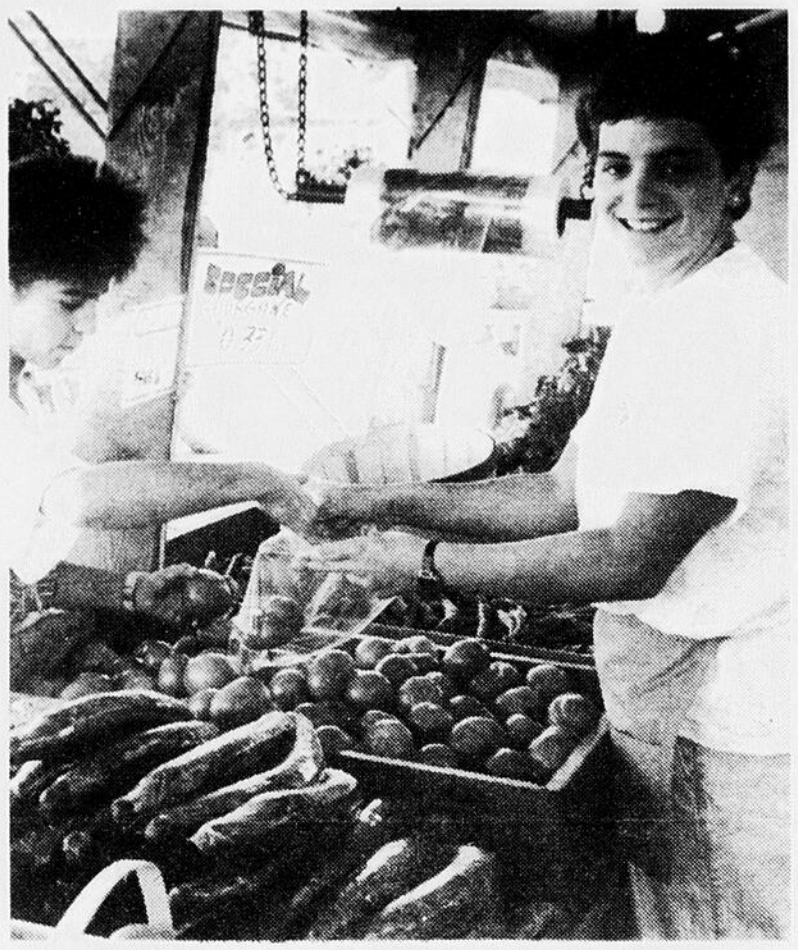
Arrêtée depuis deux semaines, la nageuse confesse avoir hâte de reprendre le collier: "J'ai hâte au mois de septembre; ça me manque pas mal", ajoute-t-elle. Faut-il préciser que dans son mois de "vacances", la jeune femme travaille à temps plein au kiosque de fruits et légumes de ses grands-parents.

Pas pressée

Annie Grandisson n'est pas pressée, aussi entend-elle continuer à mener ses deux carrières athlétiques de front.

"Il y a des gens qui me parlaient de la traversée aller-retour. Pour ça, faudrait que je devienne professionnelle et ça ne m'intéresse pas pour le moment. Je vais aller à l'université dans deux ans (à Montréal ou Québec vraisemblablement) et j'aimerais y faire de la natation", explique la nageuse de 19 ans, qui est attirée par des études en physio-thérapie.

En attendant, Annie Grandisson recommencera bientôt son entraînement en piscine, avec, en tête, la standard canadien de 100 mètres style papillon, dont elle n'est qu'à six dizièmes de seconde. La saison dernière, l'on s'en souviendra, la nageuse a réussi le standard national sur 200 mètres en plus d'améliorer considérablement son classement au Québec.



VACANCES — Profitant de son seul mois de relâche, la nageuse Annie Grandisson travaille au kiosque de fruits et légumes de ses grands-parents.

(Photothèque du Quotidien)

Parmi les quatre meilleures au Canada

Tout un été pour Mélanie Bernard

MELANIE BERNARD... respire la confiance en ses moyens.

(Photo Jeannot Lévesque)

JONQUIERE — La joueuse de tennis jonquiéroise Mélanie Bernard vient de connaître l'un de ses plus importants étés de tennis.

En plus de consolider sa première position au Québec chez les 14 ans et moins, elle est aussi parvenue à se classer parmi les quatre premières au plan canadien des 14 ans et moins.

Mais ce ne fut pas facile. Mélanie Bernard, âgée de seulement 13 ans, a passé près de deux mois à l'extérieur de la région et loin de sa famille.

«Je suis passablement contente de l'été que je viens de passer. Dans l'ensemble j'ai connu de bons tournois. En plus, j'ai beaucoup appris. C'est d'ailleurs très important de prendre de l'expérience», dit-elle.

En plus de s'illustrer chez les 14 ans et moins, même si elle n'a pu venir à bout de son éternelle rivale, Christine Smith (défaite en finale et demi-finale de deux tournois), la Jonquiéroise a laissé sa marque dans le groupe des 16 ans et moins. «J'ai obtenu trois grosses victoires et j'ai bien fait devant Monique Raaz et Jennifer Kalinski. De plus, les gens de la fédération ont été surpris de mes performances. J'ai pris beaucoup d'expérience en prévision de l'an prochain, surtout que j'aurai à jouer contre elles à nouveau», de dire la jeune raquette jonquiéroise.

Stéphane Bégin

Même si elle a apprécié les compétitions des derniers mois, elle avoue que «la motivation a été plus difficile, surtout lorsque mes parents n'étaient pas là. Les entraîneurs ont vu à me motiver par contre. Et il faut dire que les bons résultats ont bien aidé aussi.»

Mélanie Bernard veut gagner. Elle n'accepte pas la défaite, surtout face aux athlètes moins bien classées qu'elle. Et si tout va bien au plan de sa carrière, la Jonquiéroise aimerait un jour faire du tennis, son travail.

«Il est évident que l'on y pense. J'aimerais faire comme mes idoles, Mats Wilander et Steffi Graf. Je crois même que des joueuses de tennis canadiennes pourraient bien faire à un certain moment donné, comme le font Carling Basset et Helen Kelesi».

Afin de parvenir à ce rêve, Mélanie Bernard devra augmenter son rythme d'entraînement. En compagnie du professionnel Robin Filion, de Chicoutimi, la Jonquiéroise passe environ huit à neuf heures par semaine à parfaire son talent.

«Mais elle en aurait besoin de 20, comme les autres joueuses du Canada. Nous réfléchissons actuellement à des offres de Québec et Montréal relativement à l'entraînement. Mais ce n'est pas facile, Mélanie n'a que 13 ans», de dire Clément Bernard, son père.

Caroline a côtoyé ses idoles

par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Caroline Delisle n'est pas du genre à s'énerver pour un rien. Elle a besoin d'une occasion bien particulière pour laisser paraître ses sentiments.

Une occasion comme le Challenge Player's, par exemple...

Caroline Delisle a mis fin à sa participation aux Internationaux de tennis féminin du Canada, hier. Le duo qu'elle complétait avec l'Américaine Jenny Klitch a perdu face à Lori McNeil et Betsy Nagelsen, 6-3 et 6-4. Pendant les derniers jours, elle a vécu une expérience unique. Fréquenter les meilleures au monde n'est pas donné à tout le monde. Ce privilège, la Chicoutimienne l'a pleinement savouré.

«J'ai parlé à des filles comme Martina Navratilova, Chris Evert, Natalia Svereva et Gabriela Sabatini, racontait Caroline Delisle, hier soir. Martina a toujours été mon idole et je lui ai parlé! C'était extraordinaire de côtoyer ces filles. Je me suis retrouvée dans les mêmes salles qu'elles.

«J'avais déjà joué contre Svereva et je me suis entraînée avec elle, vendredi. Lundi, j'ai fait la promotion de la Fédération provinciale avec Sabatini. Nous avons joué contre des hommes d'affaires. Avant de jouer, aujourd'hui (hier), j'ai parlé avec Lori McNeil. Elle a déjà fréquenté la même école que moi, l'université d'Oklahoma State.

«Au niveau de la qualité des joueuses, ce fut mon plus gros tournoi. J'ai cotoyé huit des dix meilleures au monde.»

Enervée... pas impressionnée

Si Caroline Delisle a grandement apprécié l'expérience des derniers jours, elle n'a pas eu l'impression de ne pas être à sa place, samedi, quand elle a tenté sa chance aux qualifications.

Elle a perdu devant Jo Ann Faull en trois manches.

«Cette fille s'est qualifiée pour le tableau principal, a signalé Caroline Delisle. Je n'ai pas attaqué assez souvent. J'ai monté quelques fois au filet et j'aurais dû le faire plus.

«Elle était la huitième favorite des qualifications. Ma participation m'a montré que je suis capable de jouer et de gagner contre ces filles.

Ca ne m'a pas impressionné du tout. Dans les qualifications, je n'ai pas vu une fille que je n'étais pas capable de battre. Je manque simplement un peu de compétition. Je vais m'améliorer en faisant des tournois».

En double, Caroline Delisle et Klitch ont fait équipe à la toute dernière minute. Elles ont battu Laurie Randmaa et Lindsay Matthews en trois manches, lundi soir. Hier, elles ont perdu contre les quatrièmes favorites du tournoi. McNeil est même classée neuvième mondialement.

«J'ai mieux joué mardi que lundi, a expliqué Delisle. Nous leur avons donné un bon match. Nous n'avions rien à perdre contre les quatrièmes favorites et nous avons bien joué. Je sentais moins de pression que lundi.

Nous y allions d'abord dans le but de nous amuser et c'est ce que nous avons fait. J'ai pu amasser quelques points, surtout en double.»

Caroline Delisle quittera le Québec demain. Elle reprendra ses études à l'université d'Oklahoma State dès lundi.

Elle devra également éviter le terrain de tennis pour les trois prochaines semaines. Elle aura besoin de ce laps de temps pour guérir une tendinite à l'épaule.

Coupe Memorial

La garantie est remise en question

CHICOUTIMI (SE) - Les bailleurs de fonds qui ont accepté de garantir un profit minimum de $100 000 pour la présentation de la coupe Memorial à Chicoutimi étudient présentement les moyens légaux pour se soustraire à cette obligation. Selon eux, un vice de forme s'est glissé dans l'entente avec la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Il y a deux semaines, les responsables de la coupe Memorial à Chicoutimi ont tenté de convaincre les gouverneurs de la LHJMQ d'accepter un compromis. La démarche n'a pas modifié la position des gouverneurs. Ceux-ci ont exigé le dépôt de la somme de $100 000, en se basant sur une lettre signée avec les cautionneurs.

Face au refus des gouverneurs, les quatre cautionneurs regardent une solution plus drastique.

La LHJMQ n'a toujours pas encaissé le montant de $100 000 de la banque Lloyds. Pour le faire, elle doit rencontrer certaines conditions. Selon un des bailleurs de fonds, la LHJMQ n'a pu remplir une des exigences.

«C'est théorique pour le moment. Une lettre d'entente comme celle qui a été signée se rapporte à un titre de droit facultatif, a expliqué un cautionneur, en confirmant une information publiée par CJMT, hier. Si tu ne rencontres pas les exigences, tu perds ton droit.

«Quand la LHJMQ a fait sa demande pour avoir le $100 000, elle n'était pas en règle, selon la lettre d'entente. Nous avons trouvé un vice de forme. Nous estimons que la LHJMQ a perdu son droit puisqu'elle n'a pu respecter une condition.»

Les quatre bailleurs de fonds ont confié à la firme Aubin, Bédard et Associés le mandat d'étudier le dossier.

«La LHJMQ doit faire une demande à la banque pour être payée et nous disons à la banque Lloyds de ne pas payer en raison du vice de forme, a repris un des principaux intéressés. Si elle paye, elle devra se tourner vers nous pour être payée à son tour et nous ne sommes pas intéressés à le faire.

«Nous irons jusqu'au bout. On pourrait se retrouver avec un procès qui pourrait se terminer dans quatre ans...»

Championnat régional de golf junior

Nicholas prend une bonne avance

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Le Chicoutimien Frédéric Nicholas a joué une ronde de 75 et il devance son plus proche rival de quatre coups, après la première ronde de golf du championnat junior régional.

Disputé sur le parcours du club de Chicoutimi, ce premier 18 trous d'une série de deux a donné lieu à du jeu fort intéressant, malgré le temps maussade.

Nicholas, de la classe A, a eu besoin de seulement trois coups au-dessus de la normale (72) afin de s'emparer du premier rang, devant Jean Dessureault, du club de golf Saguenay.

Ce dernier a disputé une ronde de 79, un coup de moins seulement que Sébastien Larouche, aussi du club Saguenay.

Même qu'un compétiteur de la catégorie B livre une chaude lutte, à la suite de cette première ronde, aux meneurs. Patrice Bourassa, du club Saint-Prime, a ramené une carte de 80 et occupe présentement le troisième rang en compagnie de Sébastien Larouche.

Du côté féminin, malgré une ronde ordinaire, Annie Boudreault, du club Lac-Saint-Jean, domine ses adversaires. Elle a joué 91.

La seconde ronde du championnat junior régional, qui ne regroupe que 75 golfeurs, se termine aujourd'hui sur le parcours du club de golf Saguenay. Les mêmes quatuors de golfeurs prendront le départ tôt ce matin.

Rapido

Ligue de fers Molson de Chicoutimi

Le classement de ce circuit de fers pourrait difficilement être plus serré. Bobbie, Nolicam et la Vitrerie commerciale partagent le premier rang avec 16 points, seulement deux de plus que les Pompes sanitaires Godin. Le CCS Diamant et l'accommodation 2230 ont respectivement 12 et dix points. Cette semaine, Bobbie a eu raison du 2230, Nolicam a perdu devant la Vitrerie commerciale et les Pompes Godin ont pris soin du CCS.

Les champions seront connus mardi prochain, au club de curling Chicoutimi, lors du dernier programme de la saison. Tout le monde est invité.

A Pré Vert... gratuitement

Depuis lundi soir, Eliot Sorella est officiellement le nouveau propriétaire de l'hippodrome Pré Vert. Il a signé tous les papiers nécessaires avec Denis Cantin, l'ancien propriétaire. Pour fêter son acquisition, Eliot Sorella convie toute la population au programme de courses attelées de ce soir. L'entrée à Pré Vert sera gratuite pour tout le monde. Beaucoup de surprises seront réservées aux amateurs pendant la soirée. Sorella sera présent pour rencontrer les amateurs. La première course doit débuter à 19h30.

Eliot Sorella profitera d'une rencontre de presse, ce matin, pour expliquer ses projets.

Les pensions pas payées

Une dame nous a passé un coup de fil, lundi, afin de savoir si les personnes qui avaient des joueurs des Saguenéens de Chicoutimi en pension, l'an dernier, toucheront l'argent que l'équipe leur doit. Les Saguenéens doivent plusieurs milliers de dollars de pensions pour les dernières semaines de la saison dernière. Selon le nouveau président du club, Gaston Vachon, le conseil d'administration ne pourra rembourser les personnes concernées. «Si on paye les pensions, il faudra rembourser tous les créanciers et c'est impossible», a-t-il dit. Selon Gaston Vachon, cette situation n'empêchera pas les Saguenéens de trouver des pensions en 1988-89.

Index-sport

☐ **Kelesi en progression** — Page 34
☐ **Lafleur veut revenir** — Page 35
☐ **Sassine veut construire** — Page 37

TOURNOI DE BALLE-LENTE
Ville de La Baie
du 18 au 21 août
Terrain St-Alexis

MOLSON
Une commandite de votre ami Jean-Hugues Tremblay

DEMAIN...RIEN QU'UN JOUR!

JEUDI, LE 18 AOÛT 1988.

TOUS LES MANTEAUX ET LES VESTES POUR FEMMES CHEZ SEARS SERONT À

RABAIS 30%

ACHAT SUR PLACE

Prix en vigueur le 18 août 1988, ou jusqu'à épuisement des stocks

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA •
LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Chicoutimi,** Place du Saguenay, **549-8240.** Copyright Canada, 1988, Sears Canada Inc.